SONY

LCD Digital Colour TV

http://www.sony.net/

KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx

KDL-40U30xx
KDL-37U30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx

Printed in EU

327347532

3-273-475-**32**(1)

E

SONY

3-273-475-**32**(1)

E

LCD Digital Colour TV

Manual de instrucciones — ES

⚠ Antes de utilizar el televisor, lea la sección “Información de seguridad” de este manual.
Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

Manual de Instruções — PT

⚠ Antes de utilizar o televisor, por favor leia a secção “Informações de segurança ” deste manual. Guarde este manual para futuras consultas.

Οδηγίες Χρήσης — GR

⚠ Πριν θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία, διαβάστε την ενότητα "Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια" του παρόντος εγχειριδίου.
Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx

KDL-40U30xx
KDL-37U30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx

BRAVIA

© 2008 Sony Corporation

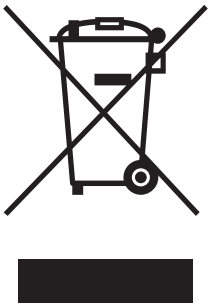
Información de utilidad para productos Sony
Para informação útil sobre os produtos Sony
Για χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα SONY

http://www.sony-europe.com/myproduct/

Introducción

Gracias por elegir este producto Sony.
Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Cómo deshacerse del televisor



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Nota sobre la función de Televisión digital

- Toda función relacionada con la Televisión digital (DVB) sólo funcionará en los países o zonas donde se emitan señales de televisión digital terrestre (TDT). Compruebe con su distribuidor local si puede recibir la señal TDT en su vivienda.
- Este televisor cumple las especificaciones de DVB-T (MPEG2) pero no se puede garantizar la compatibilidad con futuras emisiones digitales terrestres.
- Es posible que algunas funciones de la televisión digital no estén disponibles en algunos países.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart,Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Información sobre las marcas comerciales

- DVB es una marca registrada del Proyecto DVB.
- Fabricado bajo licencia de BBE Sound, Inc. Autorizado por BBE Sound, Inc. bajo una o más de las siguientes patentes estadounidenses: 5510752, 5736897. BBE y el logotipo de BBE son marcas comerciales de BBE Sound, Inc.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo con una doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI (High-Definition Multimedia Interface), el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

ViVA DIGITAL HD3D Sound BBE

VIRTUAL DOLBY SURROUND

HDMI™ HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Las ilustraciones mostradas en el presente manual corresponden al KDL-26S28xx a menos que se indique otra cosa.

- La "xx" que aparece en el nombre del modelo corresponde a los dos dígitos relativos a la variación de color.

Índice

Guía de uso 4

Información de seguridad....8
Precauciones....9
Descripción general del mando a distancia....10
Descripción general de los indicadores y botones del televisor....11

Ver la televisión

Ver la televisión....12
Comprobación de la Guía de programas electrónica digital (EPG) DVB....14
Utilización de la lista Favoritos Digitales DVB....16

Utilización de equipos opcionales

Conexión de equipos opcionales....17
Ver imágenes de los equipos conectados....18
Utilización del control HDMI....19

Utilización de las funciones del MENU

Navegación por los menús....20
Menú Ajuste de la Imagen....21
Menú Ajuste del Sonido....23
Menú Características....25
Menú Configuración....27
Menú Configuración Digital DVB....30

Información complementaria

Especificaciones....32
Solución de problemas....34

DVB : sólo para canales digitales

1: Comprobación de los accesorios

Mando a distancia RM-ED009 (1)

Pilas tamaño AA (Tipo R6) (2)

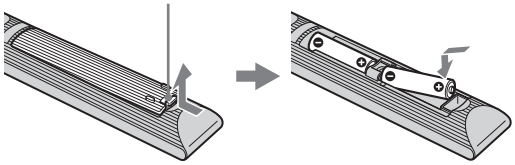
Pedestal (1)

Tornillos para el pedestal (3)

Tornillos para el pedestal (4) (KDL-40P30xx, KDL-37P30xx, KDL-40U30xx, KDL-37U30xx)

Colocación de las pilas en el mando a distancia

Presione y eleve la cubierta para abrirla.

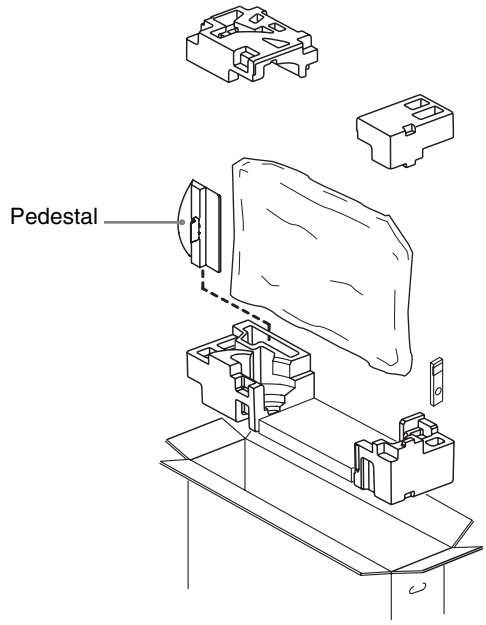


✍

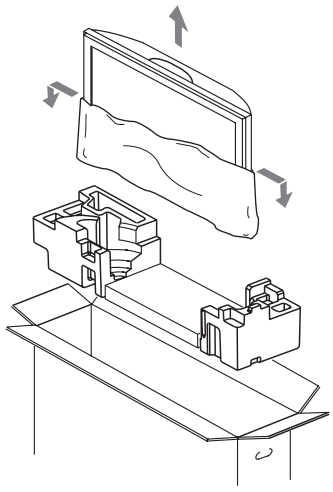
- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

2: Fijación del pedestal

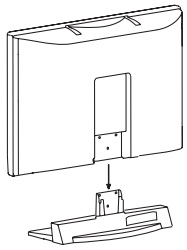
1 Abra la caja de cartón y saque el pedestal.



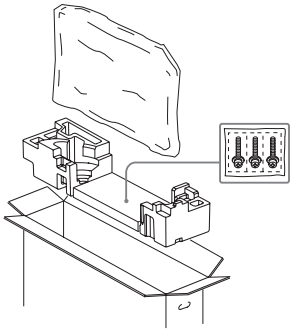
2 Abra la bolsa protectora y extraiga el televisor.



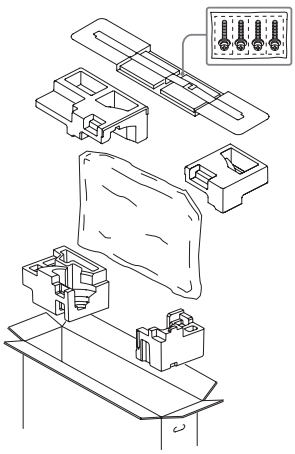
3 Coloque el televisor sobre el pedestal y evite enganches con los cables.



4 Extraiga los tornillos de la bolsa de accesorios.



KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx

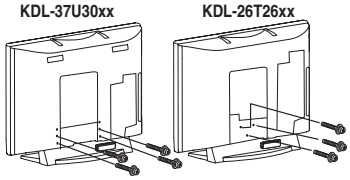


KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx

5 Fije el televisor al pedestal con los tornillos suministrados.

KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx

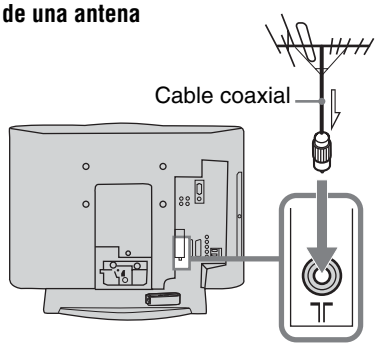
KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx



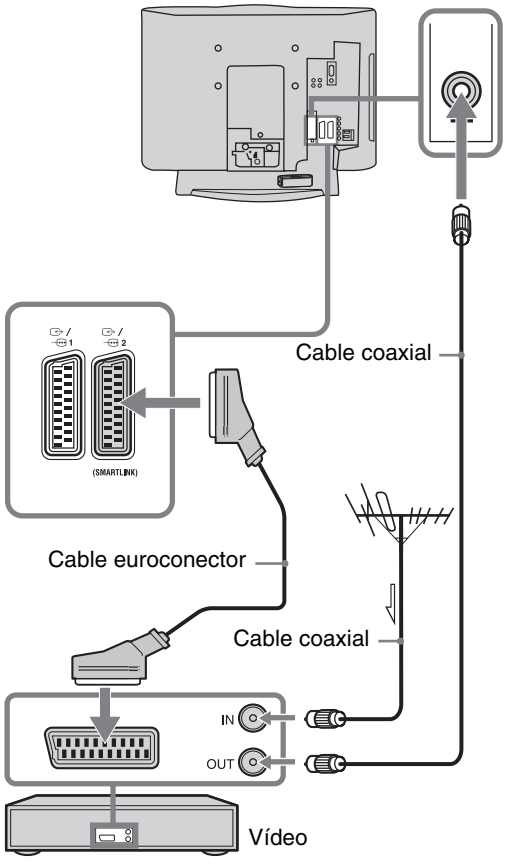
Si utiliza un destornillador eléctrico, ajuste el par de apriete en 2 N·m (20 kgf·cm) aprox.

3: Conexión de una antena/vídeo/ Grabadora de DVD

Conexión sólo de una antena

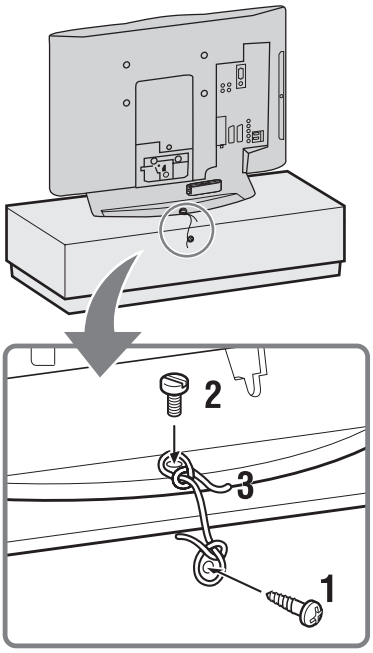


Conexión de una antena y un vídeo/ Grabadora de DVD



(Continúa)

4: Cómo evitar la caída del televisor

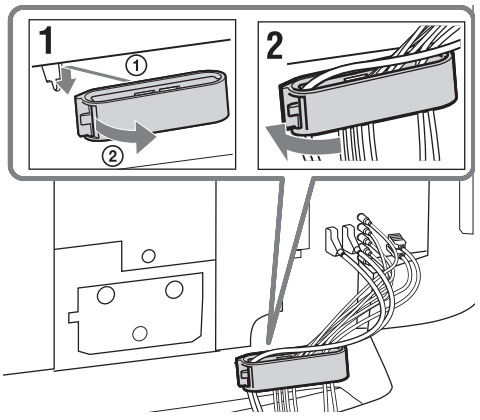


1 Coloque un tornillo para madera (4 mm de diámetro, no suministrado) en el pedestal del televisor.

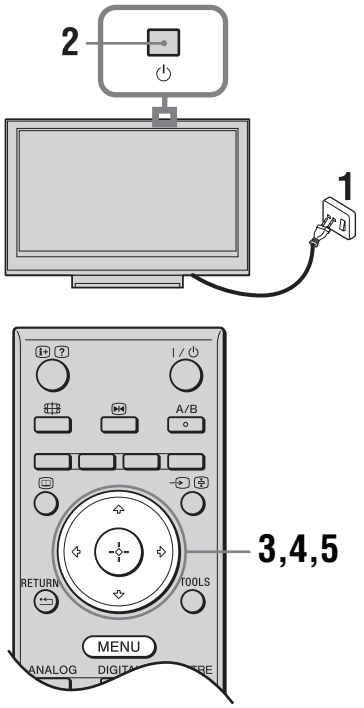
2 Coloque un tornillo para metales (M5 x 12, no suministrado) en el orificio del televisor.

3 Ate el tornillo para madera y el tornillo para metales con una cuerda resistente.

5: Sujeción de los cables



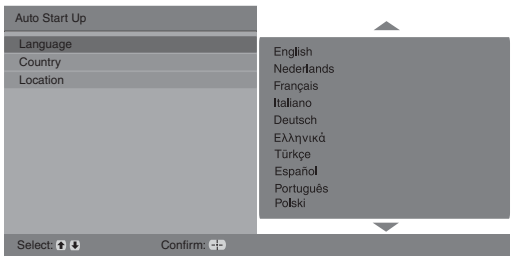
6: Selección del idioma, del país/región y de la ubicación



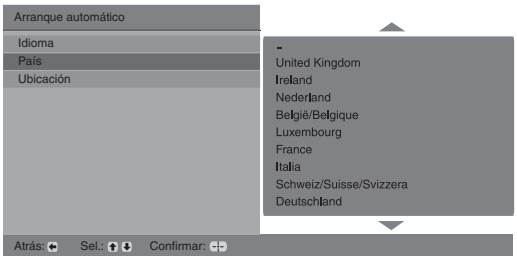
1 Conecte el televisor a la toma de corriente (220-240V CA, 50Hz).

2 Pulse ⏻ en el televisor (parte superior).
Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú de idiomas en la pantalla.

3 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el idioma de las pantallas de los menús. A continuación, pulse ⊕.

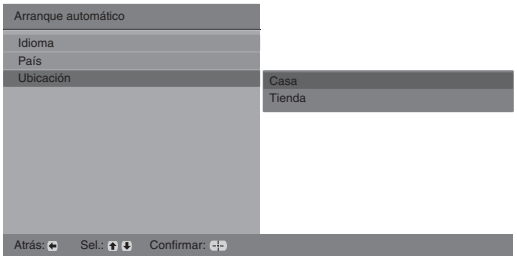


4 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el país/región en el que se utilizará el televisor. A continuación, pulse ⊕.



Si el país o región donde desea utilizar el televisor no aparece en la lista, seleccione "-" en lugar de un país o región.

5 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el tipo de ubicación donde utilizará el televisor. A continuación pulse ⊕.



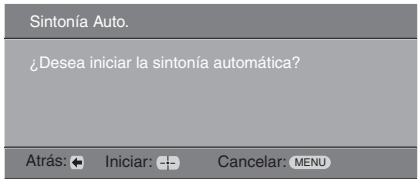
Esta opción selecciona el modo de imagen adecuado para las condiciones generales de iluminación de estos ambientes.

7: Sintonización automática del televisor

1 Antes de comenzar la sintonización automática del televisor, introduzca una cinta pre-grabada en el aparato de vídeo conectado al televisor (página 5) y reproduzca la grabación.

El canal de vídeo se ubicará y guardará en el televisor durante la sintonización automática. Si no se conecta un vídeo al televisor, vaya al siguiente paso.

2 Pulse ⊕.



El televisor empieza a buscar todos los canales digitales disponibles y, a continuación, todos los canales analógicos disponibles. Esto puede llevar algún tiempo así que no pulse ningún botón del televisor ni del mando a distancia durante el proceso.

Si aparece un mensaje para que confirme la conexión de la antena

No se ha encontrado ningún canal digital ni analógico. Compruebe todas las conexiones de la antena y, a continuación, pulse ⊕ para volver a iniciar la sintonía automática.

3 Cuando aparezca en pantalla el menú de Ordenación de Programa, siga los pasos de "Ordenación Programas" (página 27).

Si no cambia el orden en que se guardan los canales analógicos en el televisor, vaya al paso 4.

4 Pulse MENU para salir.

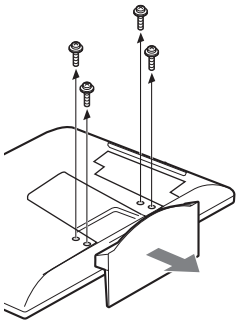
Ahora, el televisor se ha sintonizado en todos los canales disponibles.

✍
Si no puede recibir un canal digital o si, en el paso 4, selecciona una región en la que no hay emisiones digitales (página 7), debe ajustar la fecha y la hora antes de ir al paso 4.

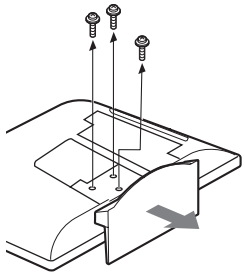
Extracción del pedestal de mesa del televisor

✍
Sólo debe extraer el pedestal de mesa si desea instalar el televisor en la pared.

KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx



KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx



Información de seguridad

Instalación/configuración

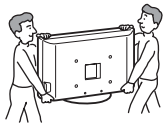
Instale y utilice el televisor siguiendo estas instrucciones para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones.

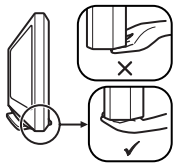
Instalación

- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana.
- La instalación en pared sólo puede ser realizada por personal cualificado.
- Por razones de seguridad, se recomienda utilizar accesorios Sony como:
  - **KDL-40P30xx/KDL-37P30xx/KDL-32P30xx/ KDL-40U30xx/KDL-37U30xx/KDL-32U30xx:** Soporte de pared SU-WL500.
  - **KDL-26P30xx/KDL-26U30xx/KDL-26S30xx/ KDL-26S28xx/KDL-26T28xx/KDL-26T26xx:** Soporte de pared SU-WL100.

Transporte

- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Se necesitan dos o tres personas para transportar un televisor grande.
- Cuando transporte el televisor con las manos, sujételo como se indica a la derecha. No ejerza presión sobre la pantalla LCD ni el marco que la rodea.
- Cuando eleve o desplace el televisor, sujételo bien por abajo.
- Durante el transporte, no someta el televisor a sacudidas o vibraciones excesivas.



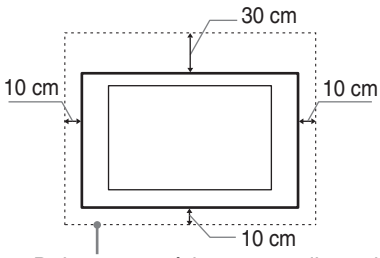


- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando lo cambie de sitio, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.

Ventilación

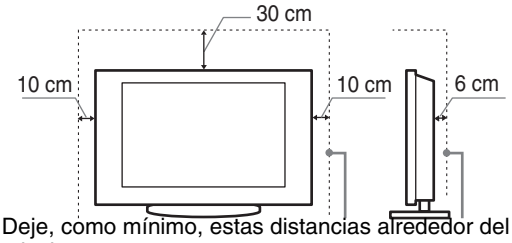
- Nunca obstruya, cubra ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato.
- Deje espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra más abajo.
- Se recomienda utilizar el soporte de pared de Sony para que el aire circule correctamente.

Instalación en la pared



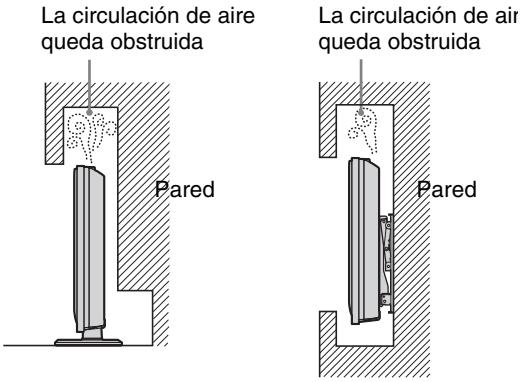
Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Para garantizar una ventilación apropiada y evitar la acumulación de suciedad o polvo:
  - No instale el televisor boca arriba, boca abajo, hacia atrás ni de lado.
  - No instale el televisor en un estante, sobre una alfombra, sobre una cama o dentro de un armario.
  - No cubra el televisor con tejidos como cortinas, ni otros objetos como periódicos, etc.
  - No instale el televisor como se muestra a continuación.



Cable de alimentación

Utilice el cable y el enchufe tal y como se indica a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones:

- Utilice únicamente cables de alimentación de Sony. No utilice otras marcas.
- Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente.
- Este televisor sólo funciona con alimentación de CA de 220-240 V.
- Cuando conecte los cables, no olvide desenchufar el cable de alimentación por razones de seguridad y evite tropezar o enredarse con los cables.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de manipular o desplazar el televisor.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.
- Desconecte el enchufe y límpielo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

Notas

- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
- No modifique el cable de alimentación.

- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
- No tire del cable para desconectarlo.
- No conecte demasiados aparatos a la misma toma de corriente.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad.

Uso prohibido

No instale/utilice el televisor en lugares, entornos o situaciones como las descritas a continuación ya que el televisor podría funcionar mal y provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños y/o lesiones.

Lugar:

Espacios exteriores (con luz solar directa), en la costa, en una embarcación, dentro de un vehículo, en centros sanitarios, ubicaciones inestables, cerca del agua, la lluvia, humedad o humo.

Entorno:

Lugares cálidos, húmedos o con excesivo polvo; lugares en los que puedan entrar insectos; lugares expuestos a vibraciones mecánicas, o lugares próximos a objetos inflamables (velas, etc). No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido como los floreros.

Situación:

No lo utilice si tiene las manos mojadas, si se ha extraído la carcasa o con accesorios no recomendados por el fabricante. Desconecte el televisor del cable de alimentación y de la antena durante las tormentas eléctricas.

Piezas rotas:

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

Cuando no se utilice

- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.
- El televisor no se desconecta de la toma de corriente cuando se apaga. Desenchúfelo para que quede totalmente desconectado.
- No obstante, es posible que algunos televisores dispongan de funciones que precisen que se encuentren en modo de espera para funcionar correctamente.

Niños

- No deje que los niños suban al televisor.
- Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños para que no los traguen.

Si ocurren los siguientes problemas…

Apague el televisor y desenchúfelo inmediatamente si ocurre cualquiera de los siguientes problemas. Pida a su distribuidor o al servicio técnico de Sony que le revise el televisor.

Cuando:

– El cable de alimentación está dañado.
– Toma de corriente de mala calidad.
– El televisor está dañado porque se ha caído, ha sido golpeado o le ha sido arrojado algún objeto.
– Alguna sustancia líquida o sólida cae dentro del televisor.

Precauciones

Ver la televisión

- Vea la televisión en una habitación con suficiente iluminación, ya que, si lo hace con poca luz o durante mucho tiempo, somete la vista a un sobreesfuerzo.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos, ya que podría sufrir daños en los oídos.

Pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión y posee píxeles con una eficacia del 99,99% o superior, pueden aparecer de forma constante unos puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes). No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de una característica de la estructura de la pantalla de cristal líquido.
- No presione ni raye el filtro frontal, ni coloque objetos encima del televisor, ya que la imagen podría resultar irregular o la pantalla de cristal líquido podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. Esto no significa que el televisor se ha estropeado. Este fenómeno irá desapareciendo a medida que aumente la temperatura.
- Si se visualizan imágenes fijas continuamente, es posible que se produzca un efecto de imagen fantasma, que puede desaparecer transcurridos unos segundos.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la carcasa se calientan. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La pantalla de cristal líquido contiene una pequeña cantidad de cristal líquido y mercurio. Los tubos fluorescentes que utiliza este televisor también contienen mercurio. Siga la normativa local para deshacerse de él.

Tratamiento y limpieza de la superficie de la pantalla y la carcasa del televisor

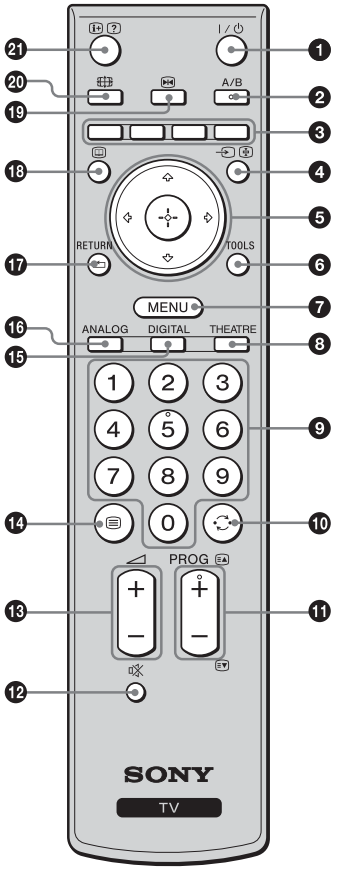
Desenchufe el cable de alimentación conectado al televisor antes de limpiarlo.
Para evitar la degradación del material o del acabado de la pantalla, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- Para eliminar el polvo de la superficie de la pantalla y la carcasa, pase cuidadosamente un paño suave. Si no consigue eliminar completamente el polvo, humedezca ligeramente el paño con una solución de detergente neutro poco concentrada.
- No utilice nunca estropajos abrasivos, productos de limpieza ácidos o alcalinos, detergente concentrado ni disolventes volátiles, como alcohol, bencina, diluyente o insecticida. Si utiliza este tipo de materiales o expone la unidad a un contacto prolongado con materiales de goma o vinilo, puede dañar el material de la superficie de la pantalla y de la carcasa.
- Si necesita ajustar el ángulo del televisor, desplácelo lentamente para evitar que se desencaje del soporte

Equipos opcionales

Sitúe los equipos opcionales o cualquier equipo que emita radiaciones electromagnéticas lejos del televisor. De lo contrario, la imagen puede aparecer distorsionada y/o pueden emitirse ruidos.

Descripción general del mando a distancia



❶ I/⏻ – Modo de espera del televisor

Enciende y apaga el televisor desde el modo de espera.

❷ A/B – Sonido Dual: (página 23)

❸ Botones coloreados (página 13, 14, 16)

❹ –/ – Selección de fuente de Entrada / Bloqueo de texto

- En modo TV: Púlselo para seleccionar la fuente de entrada del equipo conectado a las tomas del televisor (página 18).
- En modo Teletexto (página 13): púlselo para congelar la página actual.

❺ ↑/↓/←/→/⊕

❻ TOOLS (página 13, 19)

Le permite acceder a diversas opciones de visualización y realizar cambios/ajustes según el formato de pantalla y de la fuente.

❼ MENU (página 20)

❽ THEATRE

Puede activar o desactivar el modo Teatro. Si el Modo Teatro está activado, se ajustan automáticamente la salida de audio óptima (si se conecta el televisor con un sistema de audio que emplee un cable HDMI) y la calidad de imagen de las películas de vídeo.

❾ Botones numéricos

- En modo TV: púlselo para seleccionar canales. Para los canales número 10 y posteriores, introduzca el segundo y tercer dígito rápidamente.
- En modo Teletexto: introduzca el número de página de tres dígitos para seleccionar la página.

❿ – Canal anterior

Púlselo para volver al último canal que ha visitado (durante más de cinco segundos).

**⓫ PROG +/-/ / **

- En modo TV: Púlselo para seleccionar el canal siguiente (+) o anterior (-).
- En modo Teletexto (página 13): Púlselo para seleccionar la página siguiente ( ) o la anterior ( ).

⓬ – Eliminación del sonido

⓭ +/- – Volumen

⓮ – Teletexto (página 13)

⓯ DIGITAL – Modo digital (página 12)

⓰ ANALOG – Modo analógico (página 12)

**⓱ RETURN / **

Vuelve a la pantalla anterior de cualquier menú que haya en pantalla.

⓲ – EPG (Guía de programas electrónica digital) (página 14)

⓳ – Congelación de imágenes (página 13)

Congela la imagen de TV.

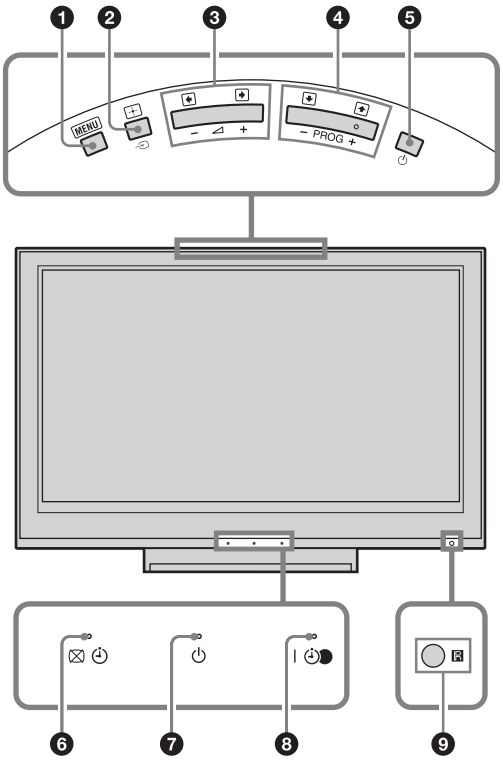
⓴ – Modo de Pantalla (página 13)

㉑ / – Info / Mostrar teletexto

- En modo digital: Muestra una breve descripción del programa que se ve actualmente.
- En modo analógico: Muestra información tal como el formato de pantalla y el número de canal actuales.
- En modo Teletexto (página 13): Muestra información oculta (p. ej., las respuestas de un concurso).

- Los botones número 5, PROG + y A/B tienen puntos táctiles. Utilice estos puntos táctiles como referencia para usar el televisor.
- Si apaga el televisor, también se desactiva el Modo Teatro.

Descripción general de los indicadores y botones del televisor



❶ MENU **(página 20)**

❷ **/ – Selección de fuente de Entrada / Aceptar**

- En modo TV: Púlselo para seleccionar la fuente de entrada del equipo conectado a las tomas del televisor (página 18).
- En menú TV: Selecciona el menú u opción y confirma el parámetro.

❸ **+/-/ / **

- En modo TV: Púlselo para subir (+) o bajar (-) el volumen.
- En menú TV: Se desplaza por las opciones hacia la derecha ( ) o izquierda ( ).

❹ **PROG +/-/ / **

- En modo TV: Púlselo para seleccionar el canal siguiente (+) o anterior (-).
- En menú TV: Se desplaza por las opciones hacia arriba ( ) o hacia abajo ( ).

❺ **– Alimentación / Potencia**

Enciende o apaga el televisor.

Para desconectarlo completamente, retire el enchufe de la toma de corriente.

❻ **– Indicador de Sin Imagen/ Temporizador**

- Cuando se oculta la imagen, aparece una luz verde (página 25).
- Se enciende una luz naranja cuando está activado el temporizador (página 26).

❼ **– Indicador de modo de espera**

Cuando el televisor está en modo de espera, se enciende una luz roja.

❽ **– Indicador de alimentación / programa del temporizador REC**

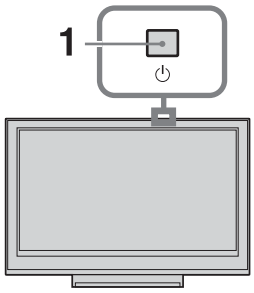
- Cuando se enciende el televisor, aparece una luz verde.
- Se enciende una luz naranja cuando está activada la grabación temporizada (página 14).
- Se enciende una luz roja durante la grabación temporizada.

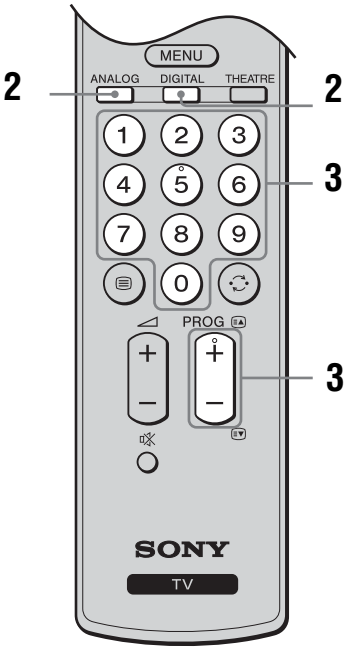
❾ **Sensor del mando a distancia**

- Recibe señales IR del mando a distancia.
- No coloque nada encima del sensor ya que ello puede alterar su funcionamiento.

Asegúrese de que el televisor está totalmente apagado antes de desenchufarlo. Si desenchufa el televisor mientras está encendido, el indicador puede permanecer iluminado o el televisor puede sufrir una avería.

Ver la televisión





1 Pulse ⏻ en el televisor (parte superior) para encenderlo.

Cuando el televisor esté en modo de espera (el indicador ⏻ (modo de espera) de la parte frontal del televisor es rojo), pulse **I**/⏻ en el mando a distancia para encender el televisor.

2 Pulse DIGITAL para cambiar a modo digital o pulse ANALOG para cambiar a modo analógico.

Los canales disponibles varían en función del modo.

3 Pulse los botones numéricos o PROG +/- para seleccionar el canal de televisión.

Para seleccionar los canales 10 y superiores con los botones numéricos, pulse el segundo y tercer dígitos en un tiempo inferior a dos segundos. Para seleccionar un canal digital utilizando la Guía de programas electrónica digital (EPG), consulte página 14.

En modo digital

Aparecerá una línea de información durante poco tiempo. En dicha línea, pueden aparecer los siguientes iconos.

- : Servicio de radio
- : Servicio de suscripción/codificado
- : Múltiples idiomas de audio disponibles
- : Subtítulos disponibles
- : Subtítulos disponibles para personas con problemas auditivos
- ⑱: Edad mínima recomendada para el programa actual (de 4 a 18 años)
- : Bloqueo TV
- : Se está grabando el programa actual

Operaciones adicionales

Para	Haga lo siguiente
Encender el televisor con el modo de espera y sin sonido	Pulse 🔇. Pulse ◢ +/-para ajustar el volumen.
Ajuste el volumen	Pulse ◢ + /- .
Acceder a la Tabla índice de programas (sólo en modo analógico)	Pulse ⊕ . Para seleccionar un canal analógico, pulse ⇧/⇩ y, a continuación, pulse ⊕ .

Acceder al Teletexto

Pulse ☰. Cada vez que pulse ☰, la pantalla cambiará cíclicamente de la siguiente forma:
Teletexto → sobre la imagen de televisión (modo mixto) → no disponible (salir del servicio de Teletexto)
Para seleccionar una página, pulse los botones numéricos o PROG +/-.
Para congelar una página, pulse →/⊜.
Para mostrar información oculta, pulse ⊕/?.

Cuando aparecen cuatro elementos en color en la parte inferior de la página de Teletexto, significa que el servicio Fastext está disponible. El servicio Fastext permite acceder a las páginas de forma rápida y fácil. Pulse el botón de color correspondiente para acceder a la página deseada.

Congelación de imágenes

Congela la imagen de TV (por ejemplo, para anotar un número de teléfono o una receta).

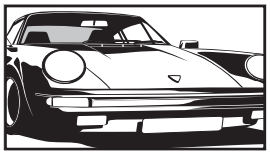
1. Pulse ⏯ en el mando a distancia.
2. Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para regular la posición de la ventana.
3. Pulse ⏯ para eliminar la ventana.
4. Vuelva a pulsar ⏯ para volver al modo de TV normal.

No disponible para →AV3, →AV4, →AV5 y entrada de PC.

Cambiar el formato de pantalla manualmente para que se ajuste a la emisión

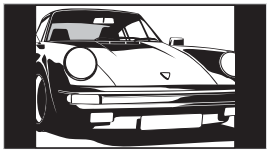
Pulse ▭ varias veces para seleccionar el formato de pantalla.

Optimizada*



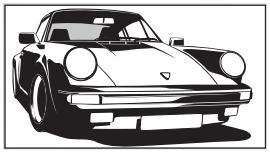
Muestra las emisiones en formato convencional 4:3 con un efecto de imitación de pantalla panorámica. La imagen en formato 4:3 se alarga para ocupar toda la pantalla.

4:3



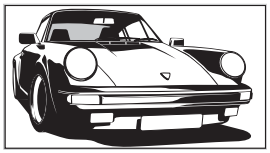
Muestra las emisiones en pantalla 4:3 convencional (por ejemplo, televisor sin pantalla panorámica) con las proporciones correctas.

Horizontal



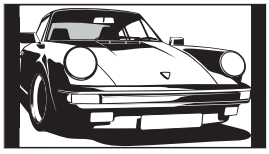
Muestra las emisiones en pantalla panorámica (16:9) con las proporciones correctas.

Zoom*



Muestra las emisiones en Cinemascope (formato panorámico) con las proporciones correctas.

14:9*



Muestra emisiones en formato 14:9 con las proporciones correctas. Como resultado, aparecerán áreas con un margen negro en la pantalla.

* Es posible que las partes superior e inferior de la imagen aparezcan cortadas.

- Las imágenes con fuente de señal HD sólo pueden visualizarse en modo "Horizontal".
- No puede utilizar esta función mientras se muestra la información digital.
- Es posible que, en modo "Optimizada", no se vean algunos caracteres y/o letras que aparecen en la parte superior e inferior de la imagen. En tal caso, puede seleccionar "Ajuste Vertical" desde el menú "Control de pantalla" y ajustar el tamaño vertical para que pueda verse.

- Si "Autoformato" está configurado en "Sí", el televisor selecciona automáticamente el mejor modo de emisión (página 25).
- Puede configurar la posición de la imagen cuando seleccione "Optimizada" (50Hz), "14:9" o "Zoom". Pulse ⇧/⇩ para desplazarse hacia arriba o hacia abajo (por ejemplo, para leer los subtítulos).

Utilización del menú Herramientas

Pulse TOOLS y aparecerán las siguientes opciones mientras ve un programa de televisión.

Opciones	Descripción
Cerrar	Cierra el menú Herramientas.
Modo de Imagen	Consulte página 21.
Efecto Sonido	Consulte página 23.
Altavoz	Consulte página 24.
Idioma de Audio (sólo en modo digital)	Consulte página 31.
Configuración subtítulos (sólo en modo digital)	Consulte página 31.
Desconex. Aut.	Consulte página 26.
Ahorro Energía	Consulte página 25.
Información Sistema (sólo en modo digital)	Muestra la pantalla de información del sistema.

Comprobación de la Guía de programas electrónica digital (EPG) DVB*

Guía de programas electrónica digital (EPG)

1 En modo digital, pulse ▣.

2 Realice la operación deseada de las que se indican en la siguiente tabla o se muestran en la pantalla.

✍
La información sobre el programa sólo se mostrará si el canal de televisión lo está retransmitiendo.

* Es probable que esta función no esté disponible en algunos países/regiones.

Para	Haga lo siguiente
Ver un programa	Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar el programa y, a continuación, pulse ⊕.
Apagar el EPG	Pulse ▣.
Clasificar la información de los programas por categorías –Lista de categorías	**1** Pulse el botón azul. **2** Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar una categoría y, a continuación, pulse ⊕. Las categorías disponibles son: **"Todas las categorías":** Incluye todos los canales disponibles. **Nombre de categoría (por ejemplo, "Noticias"):** Contiene todos los canales correspondientes a la categoría seleccionada.
Configurar el programa que se va a grabar – Temporizador REC	**1** Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar un programa futuro que desea grabar y, a continuación, pulse ⊞/?. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar "Temporizador REC". **3** Pulse ⊕ para ajustar los temporizadores del televisor y del vídeo. Aparecerá un símbolo ◴ rojo junto a la información sobre el programa. Se enciende la luz naranja del indicador ◴● del panel frontal del televisor. 💡 Para grabar el programa que está viendo actualmente, pulse ⊞/?.
Configurar un programa para que aparezca automáticamente en pantalla cuando empiece – Recordatorio	**1** Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar el programa futuro que desea ver y, a continuación, pulse ⊞/?. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar "Recordatorio" y, a continuación, pulse ⊕. Aparecerá el símbolo ◴ junto a la información sobre el programa. Se enciende la luz naranja del indicador ◴● del panel frontal del televisor. ✍ Si coloca el televisor en modo de espera, se encenderá automáticamente cuando el programa esté a punto de empezar.

Para	Haga lo siguiente
Ajustar la hora y la fecha del programa que desea grabar – Temp. Manual REC	**1** Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar un programa futuro que desea grabar y, a continuación, pulse ⊞/?. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Temp. Manual REC” y, a continuación, pulse ⊕. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la fecha y, a continuación, pulse ⇨. **4** Ajuste la hora de inicio y de parada tal y como se indica en el paso 3. **5** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el programa y, a continuación, pulse ⊕. **6** Pulse ⊕ para ajustar los temporizadores del televisor y del vídeo. Aparecerá un símbolo ◴ rojo junto a la información sobre el programa. Se enciende la luz naranja del indicador ◴● del panel frontal del televisor. Para grabar el programa que está viendo actualmente, pulse ⊞/?.
Cancelar una grabación/recordatorio – Lista del Temporizador	**1** Pulse ⊞/?. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Lista del Temporizador” y, a continuación, pulse ⊕. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el programa que desea cancelar y, a continuación, pulse ⊕. **4** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Cancelar temporizador” y, a continuación, pulse ⊕. Aparecerá una pantalla en la que deberá confirmar si desea cancelar el programa. **5** Pulse ⇦/⇨ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse ⊕ para confirmar.

- Sólo puede ajustar la grabación con temporizador si tiene un vídeo compatible con Smartlink. Si su vídeo no es compatible con Smartlink, aparecerá un mensaje para recordarle que ajuste el temporizador del vídeo.
- Una vez iniciada la grabación, puede poner el televisor en modo de espera pero no lo apague completamente ya que puede cancelarse la grabación.
- Si se ha seleccionado una restricción de edad, aparecerá un mensaje en pantalla pidiéndole un código PIN. Más información en el apartado Bloqueo TV, página 31

Utilización de la lista Favoritos Digitales DVB*

Lista Favoritos Digitales

La prestación de Favoritos permite especificar hasta cuatro listas de programas favoritos.

1 Pulse MENU.

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Favoritos Digital” y, a continuación, pulse ⊕.

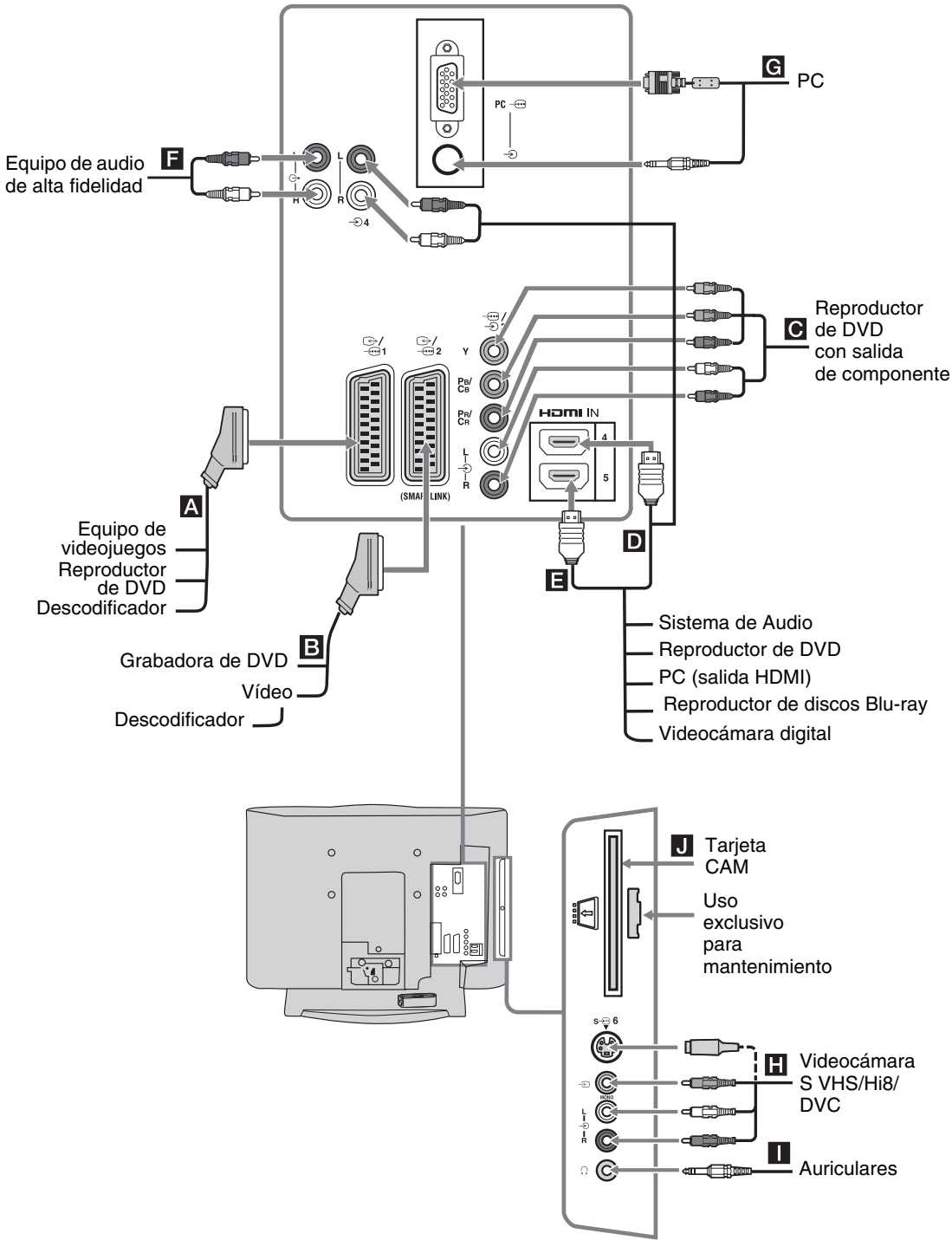
3 Realice la operación deseada, tal y como se muestra en la siguiente tabla o en la pantalla.

* Es probable que esta función no esté disponible en algunos países/regiones.

Para	Haga lo siguiente
Crear la Lista favoritos por primera vez	**1** Pulse ⊕ para seleccionar “Sí”. **2** Pulse la tecla amarilla para seleccionar la lista de favoritos. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea añadir y, a continuación, pulse ⊕. Los canales guardados en la Lista favoritos están indicados con el símbolo ♥.
Ver un canal	**1** Pulse la tecla amarilla para navegar por las listas de favoritos. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal y, a continuación, pulse ⊕.
Apagar la Lista favoritos	Pulse RETURN.
Añadir o eliminar canales de la Lista de favoritos actualmente editada.	**1** Pulse el botón azul. **2** Pulse el botón amarillo para elegir la lista que desea editar. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea añadir o eliminar y, a continuación, pulse ⊕.
Eliminar todos los canales de la Lista de favoritos actual	**1** Pulse el botón azul. **2** Pulse el botón amarillo para seleccionar la lista de favoritos que desea editar. **3** Pulse el botón azul. **4** Pulse ⇦/⇨ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse ⊕ para confirmar.

Conexión de equipos opcionales

Puede conectar múltiples equipos opcionales a su televisor. No se suministrarán cables de conexión.



Ver imágenes de los equipos conectados

Encienda el equipo conectado y, a continuación, realice una de las siguientes operaciones.

Para equipos conectados a las tomas de euroconector mediante un cable euroconector con los 21 pines conectados

Inicie la reproducción en el equipo conectado.
La imagen del equipo conectado aparece en la pantalla.

Para un vídeo sintonizado automáticamente (página 7)

En modo analógico, pulse PROG +/- o los botones numéricos para seleccionar el canal de vídeo.

Para otros equipos conectados

Pulse →/⊟ para mostrar la lista de equipos conectados. Pulse ↑/↓ para seleccionar la fuente de entrada deseada y, a continuación, pulse ⊕. (Si transcurren 2 segundos sin realizar ninguna operación después de pulsar ↑/↓, se seleccionará el elemento resaltado.)
Cuando la fuente de entrada está ajustada a "Omitir:" en el menú "Etiquetado de AV" del menú "Configuración" (página 27), esa entrada no aparece en la lista.

Símbolo que aparece en pantalla	Descripción
→ AV1/→ AV1	Ver el equipo conectado a **A**.
→ AV2/→ AV2	Ver el equipo conectado a **B**. ✍ SmartLink ofrece un enlace directo entre el televisor y una grabadora de DVD/ vídeo.
→ AV3	Ver el equipo conectado a **C**.
→ AV4	HDMI IN 4*. Ver el equipo conectado a **D**. Si el equipo posee una toma DVI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN a través de la interfaz del adaptador de DVI - HDMI (no suministrado), y conecte las tomas de salida de audio del equipo a las tomas de entrada de audio HDMI IN.
→ AV5	HDMI IN 5*. Ver el equipo conectado a **E**.

* ✍

- Utilice únicamente cables HDMI que lleven el logotipo HDMI.
- Si está conectado un equipo compatible con el control HDMI, la comunicación con el equipo conectado será posible. Consulte página 19 para configurar esta comunicación.

Símbolo que aparece en pantalla	Descripción
S→ AV6 o → AV6	Ver el equipo conectado a **H**. 💡 Para evitar el ruido de la imagen, no conecte la videocámara a la toma de vídeo →6 y a la toma de vídeo S S→6 al mismo tiempo. En el caso de los equipos mono, conéctelos a la toma L →6.
PC →	Ver el equipo conectado a **G**. 💡 Se recomienda utilizar un cable de PC con ferritas.

Para conectar	Haga lo siguiente
Auriculares **I**	Conéctelos a la toma 🎧 para escuchar el sonido del televisor a través de los auriculares.
Módulo de acceso condicional (CAM) **J**	Para utilizar servicios Pay Per View. Si desea más información, consulte el manual de instrucciones de su CAM. Para utilizar la CAM, retire la cubierta de goma de la ranura. Apague el televisor cuando inserte el CAM en la ranura del CAM. Cuando no utilice el CAM, le recomendamos que vuelva a colocar la cubierta en la ranura. ✍ CAM no es compatible en todos los países. Consulte a su distribuidor autorizado.
Equipo de audio de alta fidelidad **F**	Conéctelo a las tomas de salida ◯→ de audio para escuchar el sonido del televisor en dicho equipo.

Operaciones adicionales

Para	Haga lo siguiente
Volver al modo de TV normal	Pulse DIGITAL or ANALOG.
Acceder a Favoritos digital (sólo en modo digital)	Pulse ⊕ . Para obtener más información, consulte página 16.
Cambie el volumen del sistema de audio compatible con el control HDMI conectado	Pulse ◿ +/-.
Elimine el sonido del sistema de audio compatible con el control HDMI conectado	Pulse 🔇. Vuelva a pulsarlo para recuperar el sonido.

Utilización del menú Herramientas

Pulse TOOLS para mostrar las siguientes opciones mientras ve imágenes del equipo conectado.

Opciones	Descripción
Cerrar	Cierra el menú Herramientas.
Modo de Imagen (excepto modo de entrada de PC)	Consulte página 21.
Modo visualización (sólo en modo de entrada de PC)	Consulte página 21.
Efecto Sonido	Consulte página 23.
Altavoz	Consulte página 24.
PIP (sólo en modo de entrada de PC)	Consulte página 19.
Centrado H (sólo en modo de entrada de PC)	Consulte página 26.
Líneas Verticales (sólo en modo de entrada de PC)	Consulte página 26.
Desconex. Aut. (excepto modo de entrada de PC)	Consulte página 26.
Ahorro Energía	Consulte página 25.

Ver dos imágenes simultáneamente – PIP (Picture in Picture)

Puede ver dos imágenes (Entrada de PC y programa de televisión) en la pantalla simultáneamente. Conecte un PC (página 17), y compruebe que las imágenes del PC aparecen en la pantalla.

✍
No se pueden mostrar resoluciones superiores a WXGA (1280 × 768 píxeles).

1 Pulse TOOLS para mostrar el menú Herramientas.

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “PIP” y, a continuación, pulse ⊕.

La imagen del PC conectado aparece en toda la pantalla y el programa de televisión aparece en la esquina derecha.
Puede utilizar ⇧/⇩/⇦/⇨ para cambiar la posición de la pantalla del programa de televisión.

3 Pulse los botones numéricos o PROG +/- para seleccionar el canal de televisión.

Volver al modo de imagen única

Pulse RETURN.

💡
Puede cambiar la imagen audible seleccionando “Sonido PC/ Sonido TV” en el menú Herramientas.

Utilización del control HDMI

La función de control HDMI permite que los equipos se controlen entre si utilizando el CEC (Control Electrónico del Consumidor) HDMI especificado por HDMI.
Puede realizar operaciones de control interconectadas entre el equipo compatible con el control HDMI de Sony, como un televisor o un grabador de DVD con disco duro, y el sistema de audio conectando el equipo con cables HDMI.
Debe conectar y configurar correctamente el equipo compatible para utilizar la función de control HDMI.

Conectar el equipo compatible con el control HDMI

Conecte el equipo compatible y el televisor con un cable HDMI. Cuando conecte un sistema de audio, además del cable HDMI, también debe conectar la toma de salida de audio ⟜ del televisor y del sistema de audio. Para obtener más información, consulte página 17.

Configurar el control HDMI

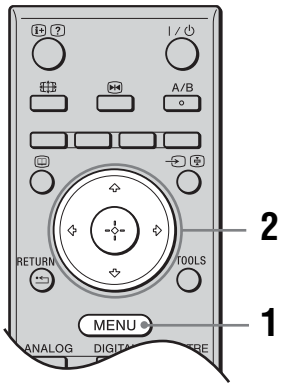
Debe configurar el control HDMI en el televisor y en el equipo conectado. Consulte los ajustes del televisor en Configuración HDMI (página 28). Consulte los datos de configuración en las instrucciones de funcionamiento del equipo conectado.

Funciones del control HDMI

- Apaga el equipo conectado que está interconectado con el televisor.
- Enciende el televisor interconectado con el equipo conectado y cambia automáticamente la entrada al equipo cuando éste empieza a reproducir.
- Si enciende un sistema de audio conectado mientras el televisor está encendido, la entrada cambia a audio desde el sistema de audio.
- Ajusta el volumen y elimina el sonido de un sistema de audio conectado.

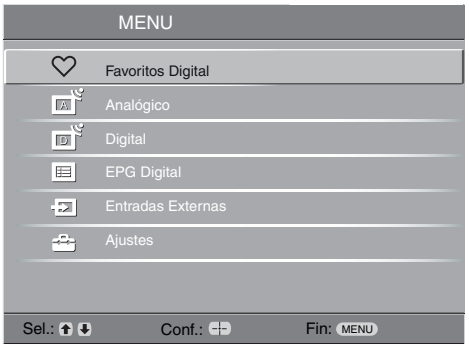
Navegación por los menús

Pulsando “MENU” podrá utilizar de las múltiples funciones que ofrece este televisor. Puede seleccionar fácilmente los canales o las fuentes de entrada y cambiar los ajustes del televisor.



1 Pulse MENU.

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar una opción y, a continuación, pulse ⊕.
Para salir del menú, pulse MENU.



❶ Favoritos Digital*
Muestra la lista de Favoritos. Para obtener más información acerca de los ajustes, consulte la página 16.

❷ Analógico
Vuelve al último canal analógico visto.

❸ Digital*
Vuelve al último canal digital visto.

❹ EPG Digital*
Muestra la Guía de programas electrónica digital (EPG).
Para obtener más información acerca de los ajustes, consulte la página 14.

❺ Entradas Externas
Selecciona el equipo que está conectado al televisor.
- Para ver la entrada externa deseada, seleccione la fuente de entrada y pulse ⊕.

❻ Ajustes
Muestra el menú Ajustes donde se realizan la mayoría de los ajustes y configuraciones avanzados.

1 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar un icono del menú y, a continuación, pulse ⊕.

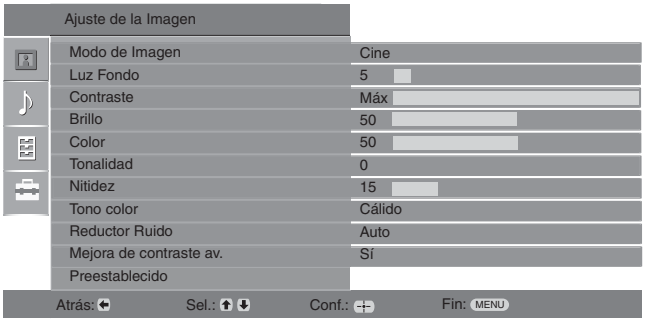
2 Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar una opción o configurar un ajuste y, a continuación, pulse ⊕.

Para obtener más información acerca de los ajustes, consulte las páginas 21 a 31.

✍
Las opciones que puede ajustar varían en función de la situación. Las opciones no disponibles aparecen en gris o no aparecen.

* Es posible que esta función no esté disponible en algunos países/regiones.

Menú Ajuste de la Imagen



Con el menú Ajuste de la Imagen, puede seleccionar las opciones indicadas a continuación. Para seleccionar las opciones de "Ajustes", consulte "Navegación por los menús" (página 20).

Modo de Imagen

Púlselo para seleccionar el modo de imagen, excepto para la entrada de PC.
"Viva": Para obtener una mayor nitidez y contraste en la imagen.
"Estándar": para imagen estándar. Recomendada para su uso doméstico.
"Cine": Para ver contenido fílmico. Apto para ver imágenes en un entorno similar al teatro. Esta configuración de imagen ha sido desarrollada en colaboración con Sony Pictures Entertainment para reproducir fielmente las películas respetando el propósito de sus creadores.

Modo visualización (sólo en modo PC)

Púlselo para seleccionar el modo de imagen para la entrada de PC.
"Video": para imágenes de vídeo.
"Texto": para texto, cuadros o tablas.

Luz Fondo

Ajusta el brillo de la luz de fondo.

Contraste

Aumenta o reduce el contraste de la imagen.

Brillo

Da brillo u oscurece la imagen.

Color

Aumenta o reduce la intensidad del color.

Tonalidad

Aumenta o reduce los tonos verdes.

"Tonalidad" sólo puede ajustarse en señales de color NTSC (por ejemplo, cintas de vídeo de los EE.UU.).

Nitidez

Aplica mayor o menor nitidez a la imagen.

Tono color

Ajusta el nivel de blanco de la imagen.
"Frío": proporciona a los blancos un matiz azulado.
"Neutro": proporciona a los blancos un matiz neutro.
"Cálido": proporciona a los blancos un matiz rojizo.

"Cálido" no se puede seleccionar si ajusta "Modo de Imagen" en "Viva".

(Continúa)

Reductor Ruido	Reduce el ruido de la imagen (imagen con nieve) cuando la señal de emisión es débil. **“Auto”:** Reduce automáticamente el ruido de la imagen (sólo en modo analógico). **“Alto/Medio/Bajo”:** Modifica el efecto de la reducción de ruido. **“**No**”:** Desactiva la prestación “Reductor Ruido”. 💡 “Auto” no está disponible en los modos AV3, AV4, AV5 y PC.
Mejora de Contraste av.	Ajusta automáticamente “Luz Fondo” y “Contraste” en los ajustes más adecuados en función del brillo de la pantalla. Este ajuste resulta especialmente eficaz para imágenes oscuras. Aumenta el contraste de las imágenes más oscuras.
Preestablecido	Recupera todos los valores de fábrica de todos los ajustes de imagen, a excepción de “Modo de Imagen” y “Modo visualización” (sólo en modo de PC).

✍
“Brillo”, “Color”, “Nitidez” y “Mejora de Contraste av.” no están disponibles si se ajusta “Modo de Imagen” en “Viva”o “Modo visualización”en “Texto”.

Menú Ajuste del Sonido

Puede seleccionar las opciones indicadas más adelante en el menú del sonido. Para seleccionar las opciones de "Ajustes", consulte "Navegación por los menús" (página 20).

Efecto Sonido

Selecciona el modo de sonido.
"Estándar": Mejora la claridad, el detalle y la presencia de sonido mediante el sistema "BBE High definition Sound System."
"Dinámico": intensifica la claridad y la presencia de sonido para hacerlo más inteligible y ofrecer un mayor realismo musical mediante el sistema "BBE High definition Sound System."
"BBE ViVA": BBE ViVA Sound proporciona imágenes en 3D naturales, y con una musicalidad precisa, gracias al sonido Hi-Fi. BE aumenta la claridad del sonido mientras que la anchura, profundidad y altura de la imagen sonora aumenta gracias al proceso de sonido en 3D patentado por BBE. BBE ViVA Sound es compatible con todos los programas de televisión, que incluyen noticias, música, películas, deportes y juegos electrónicos.
"Dolby Virtual": utiliza los altavoces del televisor para imitar el efecto envolvente que ofrece un sistema de varios canales.
"No": Sin efectos especiales. También permite guardar los ajustes favoritos.

- Si ajusta "Auto Volumen" en "Sí", "Dolby Virtual" cambia a "Estándar".
- Si hay unos auriculares conectados, "Efecto Sonido" cambia a "No".

Agudos

Ajusta los tonos agudos.

Graves

Ajusta los tonos graves.

Balance

Realza el balance del altavoz izquierdo o derecho.

Preestablecido

Recupera los valores de fábrica de todos los ajustes de sonido.

Sonido Dual

Selecciona el sonido del altavoz para una emisión estéreo o bilingüe.
"Stereo", **"Mono":** para una emisión estéreo.
"A"/"B"/"Mono": Para una emisión bilingüe, seleccione "A" para el canal de sonido 1, "B" para el canal de sonido 2, o "Mono" para un canal de sonido monoaural, si está disponible.

Si selecciona otro equipo conectado al televisor, ajuste "Sonido Dual" a"Stereo", "A" o "B".

Auto Volumen

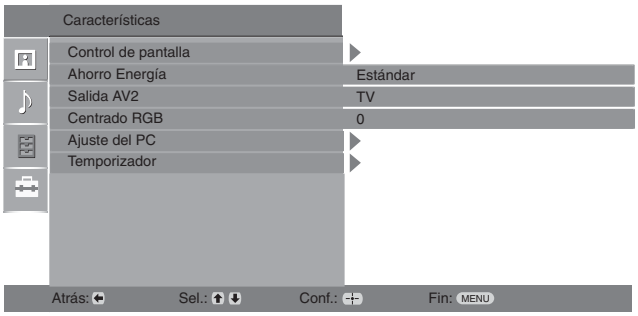
Mantiene un nivel de volumen constante aunque se produzcan diferencias en dicho nivel (por ejemplo, el volumen de los anuncios tiende a ser más alto que el de los programas).

(Continúa)

Altavoz	Enciende/apaga los altavoces internos del televisor. **“Altavoz de TV”:** Los altavoces del televisor están encendidos para poder escuchar el sonido del televisor a través de ellos. **“Sistema de Audio”:** Los altavoces están apagados para poder escuchar el sonido del televisor únicamente desde el equipo de audio externo que está conectado a las tomas de salida de audio. Si está conectado a un equipo compatible con el control HDMI, puede encender el equipo interconectado con el televisor. Debe realizar este ajuste después de conectar el equipo.

✍
“Efecto Sonido”, “Agudos”, “Graves”, “Balance” y “Ajuste volumen” no están disponibles si “Altavoz” está ajustado en “Sistema de Audio”.

Menú Características



Con el menú Características, puede seleccionar la opción indicadas a continuación. Para seleccionar las opciones de “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

Control de pantalla

Cambia el formato de la pantalla.
“Autoformato”: Cambia automáticamente el formato de pantalla en función de la señal de emisión.
“**Form. pantalla”:** Para obtener más información acerca del formato de pantalla, consulte página 13
“**Ajuste Vertical”:** Ajusta el tamaño vertical de la imagen cuando se ajusta el “Form. pantalla:” en “Optimizada”.

- Para modificar el formato de la pantalla en cualquier momento aunque haya seleccionado “Sí” o “No” en “Autoformato”, pulse varias veces.
- “Autoformato” está disponible para señales PAL y SECAM únicamente.

Ahorro Energía

Selecciona el modo de ahorro de energía y así reducir el consumo de energía del televisor.
“Estándar”: Ajustes por defecto.
“Reducir”: Reduce el consumo de energía del televisor.
“Sin imagen”: Oculta la imagen. Se puede seguir escuchando el sonido con la imagen oculta.

Salida AV2

Selecciona una señal que saldrá por la toma /2 de la parte posterior del televisor. Si conecta un vídeo a la toma /2, podrá grabar desde equipos conectados a otras tomas del televisor.
“TV”: Emite una señal.
“Auto”: Emite lo que aparece en pantalla. No disponible para AV3, AV4, AV5 y PC.

Centrado RGB

Esta opción permite ajustar el centrado horizontal de la imagen para que aparezca en la mitad de la pantalla.

Esta opción sólo está disponible si ha conectado una entrada RGB a los euroconectores 1/1 o 2/2 de la parte trasera del televisor.

(Continúa)

Ajuste del PC

Personaliza la pantalla del televisor como un monitor de ordenador.

Esta opción sólo está disponible si está en Modo PC.

"Fase": Ajusta la pantalla cuando una parte del texto o la imagen mostrada no es nítida.

"Pitch": Amplia o reduce el tamaño de la imagen en sentido horizontal.

"Centrado H": Desplaza la imagen hacia la izquierda o hacia la derecha.

"Líneas Verticales": Corrige las líneas de la imagen mientras se ve una señal de entrada RGB a través del conector del PC .

"Ahorro Energía": Se queda en modo de espera si no se recibe ninguna señal de PC.

"Preestablecido": Recupera los valores de fábrica.

Temporizador

Configura el temporizador para encender o apagar el televisor.

Desconex. Aut.

Establece un período de tiempo tras el cual el televisor cambia automáticamente al modo de espera.

Cuando se activa Desconex. Aut., el indicador situado en la parte frontal del televisor se ilumina en naranja.

- Si apaga el televisor y lo vuelve a encender, la opción de "Desconex. Aut." queda preestablecida en "No".
- Desconexión automática, se apagará el televisor" aparecerá en la pantalla un minuto antes de que el televisor cambie al modo de espera.

Config. reloj

Ajusta el reloj manualmente. Cuando el televisor recibe canales digitales, no se puede ajustar manualmente el reloj ya que está ajustado al código horario de la señal emitida.

Temporizador

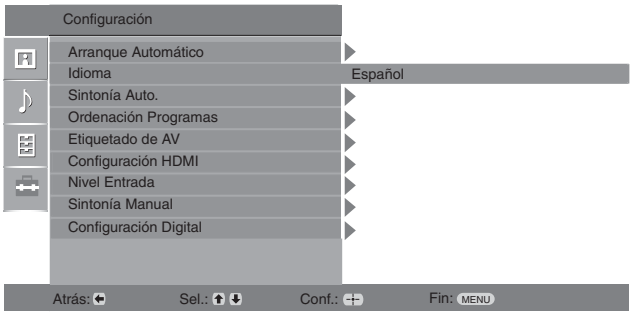
Configura el temporizador para encender o apagar el televisor.

"Modo del Temp.": Selecciona el periodo deseado.

"Encender": Ajusta la hora para encender el televisor.

"Apagar": Ajusta la hora para apagar el televisor.

Menú Configuración



Con el menú Configuración, puede seleccionar las opciones indicadas a continuación. Para seleccionar las opciones de “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

Arranque Automático

Inicia el “menú de primera puesta en marcha” para seleccionar el idioma, el país/región y la ubicación y para sintonizar todos los canales digitales y analógicos disponibles. Generalmente, no es necesario realizar esta operación porque el idioma y el país/región ya están seleccionados y los canales ya están sintonizados cuando se instala el televisor por primera vez (página 7). No obstante, esta opción permite repetir el proceso (por ejemplo, para volver a sintonizar el televisor después de una mudanza o para buscar nuevos canales que han lanzado las cadenas de televisión).

Idioma

Selecciona el idioma en que se visualizan los menús.

Sintonía Auto.

Sintoniza todos los canales analógicos disponibles.
Generalmente, no es necesario realizar esta operación porque los canales ya están sintonizados cuando se instala el televisor por primera vez (página 7). No obstante, esta opción permite repetir el proceso (por ejemplo, para volver a sintonizar el televisor después de una mudanza o para buscar nuevos canales que han lanzado las cadenas de televisión).

Ordenación Programas

Cambia el orden de almacenamiento de los canales analógicos en el televisor.

1 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea desplazar a una nueva posición y, a continuación, pulse ⇨.

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la nueva posición del canal y, a continuación, pulse ⊕ .

Etiquetado de AV

Asigna un nombre a cualquier equipo conectado a las tomas lateral y posterior. El nombre aparecerá brevemente en la pantalla al seleccionar el equipo. Puede omitir una fuente de entrada que no está conectada a ningún equipo.

1 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la fuente de entrada deseada y, a continuación, pulse ⊕ .

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar una de las siguientes opciones y, a continuación, pulse ⊕ .

- AV1 (o AV2/ AV3/ AV4/AV5/AV6/PC), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Utiliza uno de los nombres preestablecidos para asignarlo al equipo conectado.
- “Editar”: Permite crear una etiqueta propia.

  1 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la letra o número que desee (“_” para espacio en blanco) y, a continuación, pulse ⇨.

  Si introduce un carácter incorrecto

  Pulse ⇦/⇨ para seleccionar el carácter incorrecto. A continuación, pulse ⇧/⇩ para seleccionar el carácter correcto.

  2 Repita el procedimiento descrito en el paso 1 hasta completar el nombre.

  3 Seleccione “Aceptar”, y, a continuación pulse ⊕.
- “ Omitir”: Omite una fuente de entrada que no está conectada a ningún equipo al pulsar ⇧/⇩ para seleccionar la fuente de entrada.

(Continúa)

Configuración HDMI

Configura el equipo compatible con el control HDMI conectado a las tomas HDMI. También debe configurar la interconexión en el equipo compatible con el control HDMI conectado.

"Control HDMI": Configura la interconexión entre el equipo compatible con el control HDMI y el televisor. Si se configura en "Sí", se pueden ejecutar las siguientes opciones del menú.

"Dispositivos Auto Desac.": Si se configura en "Sí", el equipo compatible con el control HDMI se enciende y apaga cuando está interconectado con el televisor.

"TV Auto Activada": Si se configura en "Sí", el televisor se enciende estando interconectado con el equipo compatible con el control HDMI.

"Actualización Lista Disp.": Crea o actualiza la "Lista dispositivos HDMI". Se pueden conectar hasta 11 equipos compatibles con el control HDMI y se pueden conectar hasta 5 equipos a una sola toma. Actualice la "Lista dispositivos HDMI" cuando cambie los ajustes o conexiones del equipo compatible con el control HDMI.

"Lista dispositivos HDMI": Muestra los equipos compatibles con el control HDMI conectados.

Nivel Entrada

Configura un nivel de volumen diferente para cada equipo que está conectado al televisor.

Sintonía Manual

Antes de seleccionar "Nombre"/" AFT"/" Filtro Audio"/" Omitir"/ "Descodificador", pulse ⇧/⇩ para seleccionar el número de programa que desea modificar. A continuación, pulse ⊕.

Sistema

Preestablece los canales de programas manualmente.

1. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar "Sistema" y, a continuación, pulse ⊕.
2. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar uno de los siguientes sistemas de emisión de televisión y, a continuación, pulse ⇦.

   B/G: para países/regiones de Europa Occidental
   D/K: para países/regiones de Europa Oriental
   L: para Francia
   I: para el Reino Unido

✍
Según el país/región seleccionado para "País" (página 6), es posible que esta opción no esté disponible.

Canal

1. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar "Canal" y, a continuación, pulse ⊕.
2. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar "S" (para canales por cable) o "C" (para canales terrestres) y, a continuación, pulse ⇨.
3. Sintonice los canales como se indica a continuación:

   Si no sabe el número del canal (frecuencia)

   Pulse ⇧/⇩ para buscar el siguiente canal disponible. Cuando se encuentra un canal, se interrumpe la búsqueda. Para continuar la búsqueda, pulse ⇧/⇩.

   Si sabe el número del canal (frecuencia)

   Pulse los botones numéricos para introducir el número de canal de emisión que desea o el número de canal del vídeo.
4. Pulse ⊕ para saltar a "Confirmar", y, a continuación, pulse ⊕.

Repita el procedimiento anterior para preestablecer otros canales manualmente.

Nombre

Asigna el nombre que desee (cinco letras o números como máximo) al canal seleccionado.

AFT

Realiza manualmente la sintonización fina del número de programa seleccionado si cree que un ligero ajuste de sintonización mejorará la calidad de la imagen.

Filtro Audio

Mejora el sonido de cada canal si se distorsionan las emisiones mono. A veces, una señal de emisión no estándar puede provocar una distorsión del sonido o una eliminación intermitente del mismo cuando se ven programas mono.
Si no aprecia ninguna distorsión del sonido, se recomienda dejar esta opción con la configuración de fábrica “No”.

✍

Si selecciona “Bajo” o “Alto” no podrá recibir sonido estéreo ni dual.
“ Filtro Audio” no está disponible si “Sistema” se ajusta en “L”.

Omitir

Omite los canales analógicos no utilizados cuando se pulsa PROG +/- para seleccionar canales. (Es posible seleccionar un canal omitido con los botones numéricos).

Descodificador

Registra el canal codificado seleccionado cuando se utiliza un descodificador conectado directamente al euroconector /1 o al euroconector /2 a través de un vídeo.

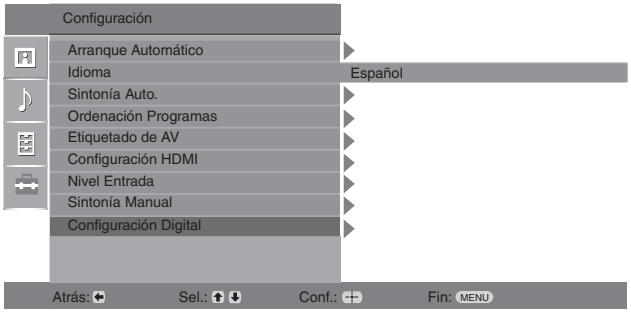
✍

Según el país/región seleccionado para “País” (página 6), es posible que esta opción no esté disponible.

Confirmar

Guarda los cambios realizados en los ajustes “Sintonía Manual”.

Menú Configuración Digital DVB



Puede seleccionar las siguientes opciones del menú de “Configuración Digital”. Para seleccionar las opciones de “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

✍
Es posible que algunas funciones no estén disponibles en algunos países/regiones.

Sintonización Digital

Sintonía automática digital

Sintoniza los canales digitales disponibles.
Esta opción permite volver a sintonizar el televisor después de una mudanza o buscar nuevos canales que han lanzado las cadenas de televisión. Consulte “Sintonización automática del televisor” en la página 7.

Edición lista de programas

Elimina cualquier canal digital no deseado y guardado en el televisor y cambia el orden de los canales digitales guardados en el televisor.

1 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea eliminar o desplazar a una nueva posición.
Pulse los botones numéricos para introducir el número del programa de tres dígitos del canal de emisión que desea.

2 Elimine o cambie el orden de los canales digitales del siguiente modo:

Eliminar el canal digital

Pulse ⊕. Después de aparecer el mensaje de confirmación, pulse ⇦ para seleccionar “Sí”, y, a continuación, pulse ⊕.

Cambiar el orden de los canales digitales

Pulse ⇨, y a continuación pulse ⇧/⇩ para seleccionar la nueva posición del canal y, por último, pulse ⇦.

3 Pulse RETURN.

Sintonía manual digital

Sintoniza manualmente los canales digitales.

1 Pulse el botón numérico para seleccionar el número de canal que desea sintonizar manualmente y, a continuación, pulse ⇧/⇩ para sintonizar el canal.

2 Cuando encuentre los canales disponibles, pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea guardar y, a continuación, pulse ⊕.

3 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el número de programa donde desea guardar el nuevo canal y pulse ⊕.

Repita el procedimiento anterior para sintonizar otros canales manualmente.

Configuración Digital

Configuración subtítulos

"Configuración subtítulos": Si selecciona "Para sordos" en pantalla aparecerán algunas ayudas visuales con subtítulos (si los canales de televisión emiten dicha información).
"Idioma para subtítulos": Selecciona el idioma en que se visualizan los subtítulos.

Configuración de Audio

"Tipo de audio": Cambia a la emisión para personas con problemas auditivos cuando se selecciona "Para sordos".
"Idioma de Audio": Selecciona el idioma utilizado para un programa. Algunos canales digitales pueden emitir un programa en varios idiomas de audio.
"Descripción de Audio": Ofrece una descripción de audio (narración) de la información visual si los canales de televisión emiten dicha información.
"Nivel de Mezcla": Ajusta los niveles de salida de la Descripción de Audio y del audio principal del televisor.

Esta opción sólo está disponible si se ajusta la "Descripción de Audio" en "Sí".

Información de Programa

"Básica": Muestra la información básica del programa; Nombre de la emisora y del programa en emisión, día, hora y número de programa.
"Completa": Muestra la información básica del programa y debajo de ella, información detallada sobre el contenido de dicho programa.

Tapiz para Radio

Cuando se escucha la radio, aparecerá en pantalla el papel tapiz 20 segundos después si no se pulsa ningún botón.
Puede seleccionar el color del papel tapiz u optar por un color aleatorio.
Si, temporalmente, no desea ver el papel tapiz, pulse cualquier botón.

Bloqueo TV

Configura una restricción de edades para ver ciertos programas. Todo programa que supere el límite de restricción de edad sólo podrá verse después de introducir correctamente un código PIN.

1 Pulse los botones numéricos para introducir su actual código PIN.
Si no ha introducido anteriormente un PIN, aparece una pantalla para que introduzca dicho código. Siga estas instrucciones sobre "Código PIN".

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la restricción de edad o "Nada" (para ver la televisión sin restricciones) y, a continuación, pulse ⊕.

3 Pulse RETURN.

Código PIN

Configurar el código PIN por primera vez

1 Pulse los botones numéricos para introducir el nuevo código PIN.

2 Pulse RETURN.

Cambiar el código PIN

1 Pulse los botones numéricos para introducir su actual código PIN.

2 Pulse los botones numéricos para introducir el nuevo código PIN.

3 Pulse RETURN.

El código PIN 9999 siempre se acepta.

Configuración Técnica

"Actualiz. servicio auto": Permite que el televisor detecte y guarde nuevos servicios digitales cuando estén disponibles.
"Descargar software": Permite que el televisor reciba automáticamente actualizaciones de software de forma gratuita a través de su antena (cuando estén disponibles). Se recomienda configurar esta opción en "Sí" en todo momento. Si no desea actualizar el software, configure esta opción en "No".
"Información Sistema": Muestra la versión de software actual y el nivel de señal.
"Zona horaria": Selecciona manualmente la zona horaria en la que se encuentra si no es la misma que la zona horaria ajustada por defecto para su país/región.
"Cambio de hora automático": Activa o desactiva el cambio automático entre el horario de verano y el horario de invierno.

- "Sí": Cambia automáticamente entre el horario de verano y el horario de invierno según el calendario.
- "No": Se muestra la hora en función de la diferencia horaria establecida según "Zona horaria".

Config. módulo Acceso Cond.

Le permite acceder a un servicio de pago después de obtener un CAM (Módulo de Acceso Condicional) y una tarjeta de visualización. Consulte en la página 17 la ubicación de la toma (PCMCIA) .

Especificaciones

Monitor

Requisitos de potencia:
220–240 V CA, 50 Hz
Tamaño de la pantalla:
KDL-40xxxxx: 40 pulgadas
KDL-37xxxxx: 37 pulgadas
KDL-32xxxxx: 32 pulgadas
KDL-26xxxxx: 26 pulgadas
Resolución de la pantalla:
1.366 puntos (horizontal) × 768 líneas (vertical)
Consumo de energía:
KDL-40xxxxx: 165 W o menos
KDL-37xxxxx: 150 W o menos
KDL-32xxxxx: 130 W o menos
KDL-26xxxxx: 90 W o menos
Consumo de energía en modo de espera*:
KDL-40xxxxx: 0,6 W o menos
KDL-37xxxxx: 0,6 W o menos
KDL-32xxxxx: 0,7 W o menos
KDL-26xxxxx: 0,7 W o menos
* Cuando el televisor finaliza los procesos internos necesarios, se alcanza el consumo de energía en modo de espera especificado.
Dimensiones (ancho x alto x fondo):
KDL-40xxxxx:
Approx: 982 x 690 x 265 mm (con soporte)
Approx: 982 x 643 x 124 mm (sin soporte)
KDL-37xxxxx:
Approx: 906 x 658 x 265 mm (con soporte)
Approx: 906 x 611 x 126 mm (sin soporte)
KDL-32xxxxx:
Approx: 790 x 577 x 214 mm (con soporte)
Approx: 790 x 530 x 119 mm (sin soporte)
KDL-26xxxxx:
Approx: 657 x 500 x 214 mm (con soporte)
Approx: 657 x 453 x 121 mm (sin soporte)
Peso:
KDL-40P30xx/ KDL-40U30xx:
Approx: 23,5 kg (con soporte)
Approx: 20,0 kg (sin soporte)
KDL-37P30xx/ KDL-37U30xx:
Approx: 21,0 kg (con soporte)
Approx: 18,0 kg (sin soporte)
KDL-32P30xx/ KDL-32U30xx:
Approx: 15,0 kg (con soporte)
Approx: 13,0 kg (sin soporte)
KDL-26P30xx/ KDL-26U30xx:
Approx: 12,0 kg (con soporte)
Approx: 10,0 kg (sin soporte)
KDL-26Sxxxx/KDL-26Txxxx:
Approx: 12,5 kg (con soporte)
Approx: 10,5 kg (sin soporte)

Tipo de panel

Panel LCD (pantalla de cristal líquido)

Sistema de televisión

En función del país o región que haya seleccionado
Analógico: B/G/H, D/K, L, I
Digital: DVB-T

Sistema de vídeo/color

Analógico: PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (sólo entrada de vídeo)
Digital: MPEG-2 MP@ML

Antena

Terminal externa de 75 ohmios para VHF/UHF

Cobertura de canales

Analógico: 48.25 - 855.25 MHz
Digital: VHF Banda III (177.5 - 226.5 MHz)
UHF E21 - E69 (474 - 858 MHz)

Terminales

/ 1
Euroconector de 21 pines (norma CENELEC) con entrada de audio/vídeo, entrada RGB y salida de audio/vídeo de televisión.
/ 2 (SmartLink)
Euroconector de 21 pins (norma CENELEC) incluidas entrada de audio / vídeo, entrada de RGB, salida de audio / vídeo seleccionable y conexión SmartLink.
3
Formatos compatibles: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y: 1 Vp-p, 75 ohms, 0.3V sincr. negativa
P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohms
P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohms
3
entrada de audio (conectores RCA)
500 mVrms
Impedancia: 47 kilo ohmios
HDMI IN 4, 5
Vídeo: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Audio: PCM lineal de dos canales
32, 44,1 y 48 kHz, 16, 20 y 24 bits
PC (ver tabla)
Audio analógico (conectores RCA):
500 mVrms, Impedancia 47 kilo ohmios
(sólo HDMI IN 4)
S 6 Entrada S de vídeo (mini DIN de 4 pins)
6 Entrada de vídeo (conector RCA)
6 Entrada de audio (conectores RCA)
Salida de audio (izq./der.) (conectores RCA)
PC Entrada de PC (15 Dsub) (consulte la página 17)
G: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, sin sincr. en verde
B: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, sin sincr. en verde
R: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, sin sincr. en verde
HD: 1-5 Vp-p
VD: 1-5 Vp-p
Entrada de audio de PC (miniconector)
Conector para auriculares
Módulo de acceso condicional (CAM)

Salida de sonido

10 W + 10 W (RMS)

Accesorios opcionales

Soporte de pared SU-WL500
(KDL-40P30xx/KDL-37P30xx/KDL-32P30xx/
KDL-40U30xx/KDL-37U30xx/KDL-32U30xx)
Soporte de pared SU-WL100
(KDL-26P30xx/KDL-26U30xx/KDL-26S30xx/
KDL-26S28xx/KDL-26T28xx/KDL-26T26xx)

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Cuadro de referencia de señales de entrada del PC

Señales	Horizontal (Píxel)	Vertical (Línea)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Estándar
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	Pautas sobre VESA
XGA	1024	768	48.4	60	Pautas sobre VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA

- La entrada de PC de este televisor no es compatible con la sincr. en verde ni la sincr. compuesta.
- La entrada de PC de este televisor no es compatible con las señales entrelazadas.
- La entrada de PC de este televisor es compatible con las señales incluidas en el siguiente cuadro, con una frecuencia vertical de 60 Hz. Con otras señales, aparecerá el mensaje “SIN SINCRO.”.

Cuadro de referencia de señales de entrada del HDMI IN 4, 5

Señales	Horizontal (Píxel)	Vertical (Línea)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Estándar
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	Pautas sobre VESA
XGA	1024	768	48.4	60	Pautas sobre VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA

Solución de problemas

Compruebe si el indicador ⏻ (modo de espera) parpadea en rojo.

Cuando parpadea

La función de autodiagnóstico está activada.

1 Calcule las veces que el indicador (modo de espera) ⏻ parpadea entre las pausas de dos segundos.

Por ejemplo, el indicador parpadea tres veces, a continuación, se produce una pausa de dos segundos y, posteriormente, parpadea otras tres veces, etc.

2 Pulse ⏻ en el borde superior del televisor para apagarlo, desconecte el cable de alimentación e informe a su distribuidor o al centro de servicio técnico de Sony sobre el parpadeo del indicador (cantidad de parpadeos).

Cuando no parpadea

1 Compruebe los elementos de las tablas siguientes.

2 Si el problema persiste, solicite al personal de servicio especializado que repare el televisor.

Imagen

Ausencia de imagen (la pantalla aparece oscura) y de sonido

- Compruebe la conexión de la antena.
- Conecte el televisor a la corriente eléctrica, y pulse ⏻ en el borde superior del televisor.
- Si el indicador ⏻ (espera) se ilumina en rojo, pulse I/⏻.

Ausencia de imagen o del menú de información del equipo conectado al euroconector

- Pulse ⏎/⊕ para mostrar la lista de equipos conectados y, a continuación, seleccione la entrada deseada.
- Compruebe la conexión entre el equipo opcional y el televisor.

Imágenes dobles o imágenes fantasma

- Compruebe la conexión de la antena.
- Compruebe la ubicación y dirección de la antena.

Sólo aparecen el efecto nieve y ruido en la pantalla.

- Compruebe si la antena está rota o doblada.
- Compruebe si la antena ha llegado al final de su vida útil (tres a cinco años de uso normal, uno a dos años de uso en la costa).

Imagen distorsionada (líneas de puntos o rayas)

- Mantenga el televisor lejos de fuentes de perturbación eléctrica como coches, motos, secadores o equipos ópticos.
- Cuando instale un equipo opcional, deje un espacio razonable entre éste y el televisor.
- Compruebe la conexión de la antena.
- Mantenga la antena del televisor lejos de otros cables de conexión.

Ruido de imagen o de sonido al ver un canal de televisión

- Ajuste la opción “AFT” (sintonización fina automática) para obtener una mejor recepción de la imagen (página 28).

Aparecen unos pequeños puntos negros y/o brillantes en la pantalla

- La imagen de una pantalla está compuesta de píxeles. Los pequeños puntos negros y/o brillantes (píxeles) no son síntoma de un funcionamiento defectuoso.

Los programas en color no se ven en color

- Seleccione “Preestablecido” (página 22).

No hay color o el color es irregular cuando se visualiza una señal procedente de las tomas 3

- Revise la conexión de las tomas 3 y si cada toma está colocada firmemente en su respectiva toma de corriente.

Sonido

Buena calidad de imagen pero no hay sonido

- Pulse +/– o (eliminar sonido).
- Compruebe si “Altavoz” está ajustado en “Altavoz de TV” (página 24).

Canales

No se puede seleccionar el canal deseado

- Cambie entre modo digital y analógico y seleccione el canal digital/analógico deseado.

Algunos canales están vacíos

- Canal de suscripción/codificado. Suscríbase al servicio de pago.
- El canal sólo se utiliza para datos (sin imagen ni sonido).
- Póngase en contacto con la emisora para recibir información sobre la transmisión.

No se muestran los canales digitales

- Póngase en contacto con un instalador local para averiguar si dispone de transmisiones digitales en su zona.
- Utilice una antena de mayor ganancia.

Generales

El televisor se apaga automáticamente (entra en modo de espera)

- Compruebe si “Desconex. Aut.” o “Apagar” están activados (página 26).
- Si no se recibe ninguna señal y no se realiza ninguna operación en modo TV durante 10 minutos, el televisor se pone automáticamente en modo de espera.

El televisor se enciende automáticamente

- Compruebe si “Encender” está activado (página 26).

Algunas fuentes de entrada no pueden seleccionarse

- Seleccione “ Etiquetado de AV” y cancele “Omitir” de la fuente de entrada (página 27).

El mando a distancia no funciona

- Cambie las pilas.

No se puede añadir un canal a la lista de Favoritos

- Se pueden guardar hasta 999 canales en la lista de Favoritos.

El equipo HDMI no aparece en “Lista Dispositivos HDMI”

- Compruebe que su equipo es compatible con control HDMI.

Introdução

Obrigado por escolher este produto Sony.
Antes de utilizar o televisor, leia este manual com atenção e guarde-o para futuras consultas.

Eliminação do televisor

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aviso para a função de televisão digital

- Todas as funções relativas à televisão digital (DVB) estarão disponíveis apenas para os países ou áreas em que são transmitidos sinais terrestres digitais DVB-T (MPEG2). Por favor, confirme com o seu agente local se pode receber um sinal DVB-T no seu local de residência.
- Ainda que este televisor siga as especificações DVB-T, a compatibilidade com futuras transmissões terrestres digitais DVB-T não pode ser garantida.
- Algumas funções de televisão digital podem não estar disponíveis em alguns países.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Informação da marca registada

- DVB é uma marca registada do Projecto DVB
- Fabricado sob licença da BBE Sound, Inc. Sob licença da BBE Sound, Inc. sob uma ou mais das seguintes patentes dos EUA: 5510752, 5736897. BBE e o símbolo BBE são marcas registadas da BBE Sound, Inc.
- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby” e o símbolo com duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.
- HDMI, o logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas ou marcas registadas da HDMI Licensing, LLC.

ViVA DIGITAL HD3D Sound BBE

VIRTUAL DOLBY SURROUND

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- A ilustrações utilizadas neste manual correspondem ao KDL-26S28xx a menos que se indique o contrário.
- Os “xx” que aparecem no nome do modelo correspondem aos dois dígitos numéricos relativos à variação de cor.

Índice

Guia de Iniciação 4

Informações de segurança....8
Precauções....9
Descrição do telecomando....10
Descrição geral dos botões e indicadores do televisor....11

Ver televisão

Ver televisão....12
Verificar o Guia Electrónico Digital de Programas (EPG) DVB....14
Utilização da lista de Favoritos Digital DVB....16

Utilizar equipamento opcional

Ligação de equipamento opcional....17
Visualizar imagens de equipamento ligado....18
Utilização do controlo HDMI....19

PT

Utilizar as funções de MENU

Navegar pelos menus....20
Menu Ajuste de Imagem....21
Menu Ajuste do Som....23
Menu Funções....25
Menu Configuração....27
Menu de Instalação Digital DVB....30

Informações adicionais

Características técnicas....32
Resolução de problemas....34

DVB : apenas para canais digitais

Guia de Iniciação

1: Verificar os acessórios

Telecomando RM-ED009 (1)

Pilhas tamanho AA (tipo R6) (2)

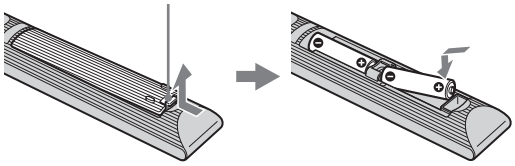
Base (1)

Parafusos para base (3)

Parafusos para base (4) (KDL-40P30xx, KDL-37P30xx, KDL-40U30xx, KDL-37U30xx)

Colocar as pilhas no telecomando

Carregue e levante a cobertura para abrir.

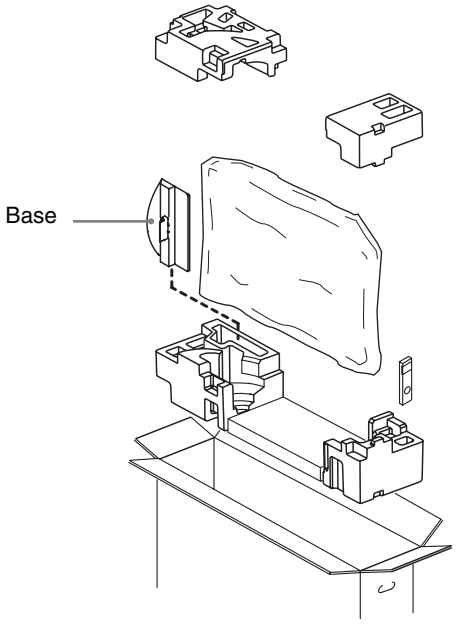


✍

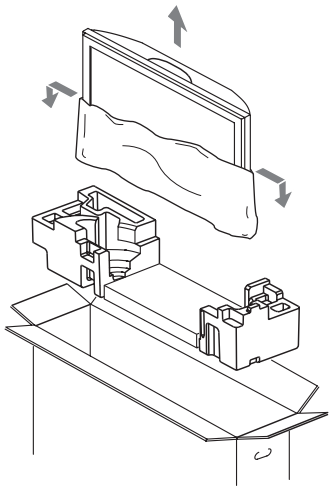
- Respeite a polaridade correcta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de protecção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, numa sala muito húmida ou num local exposto à luz solar directa.

2: Instalar o suporte de mesa

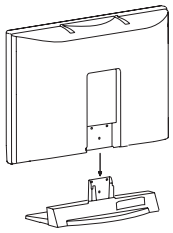
1 Abra a caixa de papelão e retire a base.



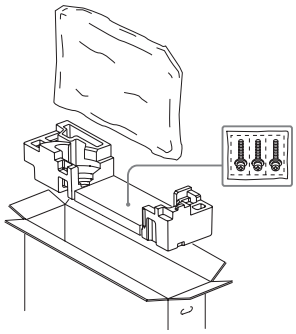
2 Retire o saco de protecção e extraia o televisor.



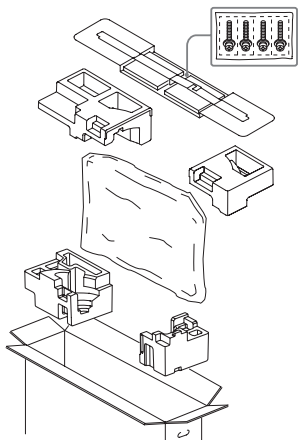
3 Coloque o televisor sobre a base. Assegure-se que não interfere com os cabos.



4 Retire os parafusos do saco dos acessórios.



KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx

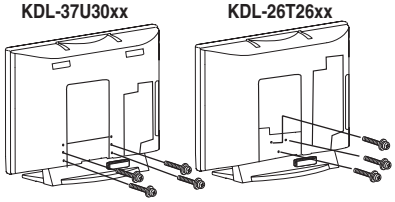


KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx

5 Fixe o televisor TV na base utilizando os parafusos fornecidos.

KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx

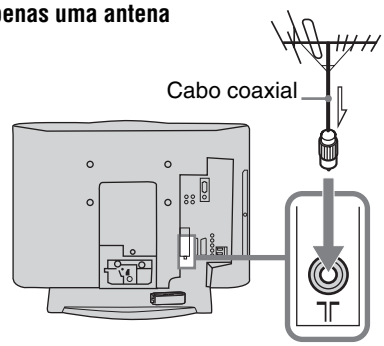
KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx



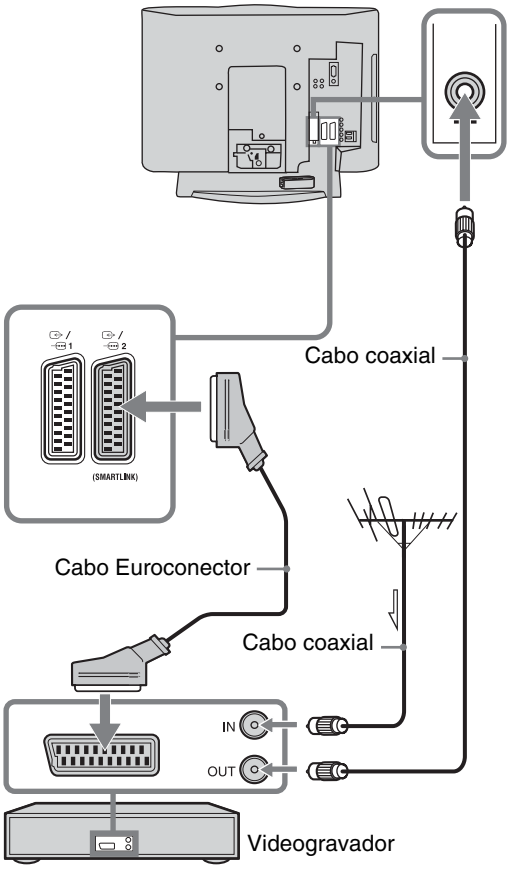
✍
Se utilizar uma chave de fendas eléctrica, aplique um binário de aperto de aproximadamente 2 N·m (20 kgf·cm)

3: Ligar uma antena ou um videogravador/ Gravador de DVD

Ligação de apenas uma antena

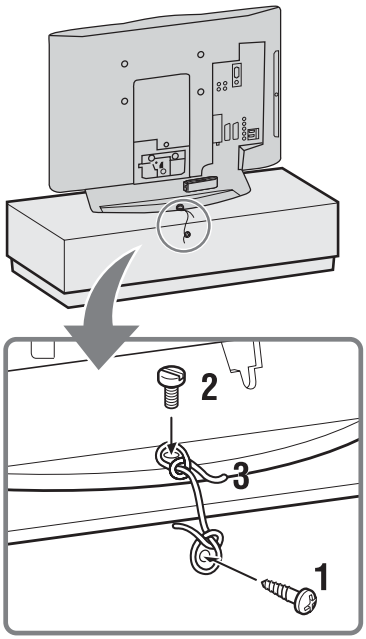


Ligação de uma antena e um videogravador/ Gravador de DVD



Continua

4: Impedir que o televisor se vire

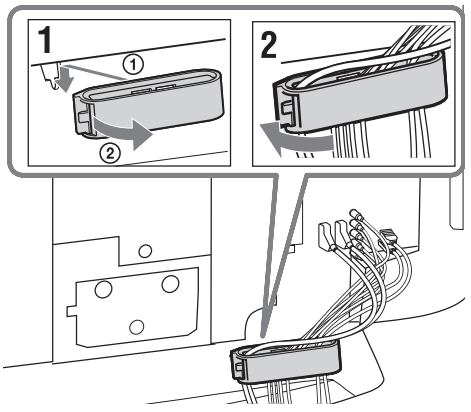


1 Coloque um parafuso para madeira (4 mm de diâmetro, não fornecido) no móvel do televisor.

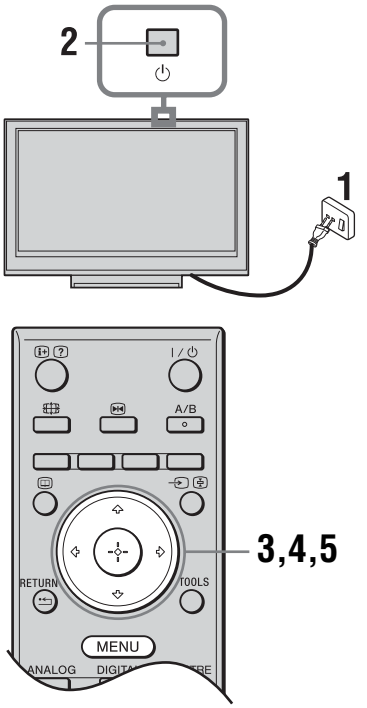
2 Coloque um parafuso de montagem (M5 x 12, não fornecido) no orifício para parafuso do televisor.

3 Agarre o parafuso para madeira ao parafuso de montagem com uma corda forte.

5: Juntar os cabos



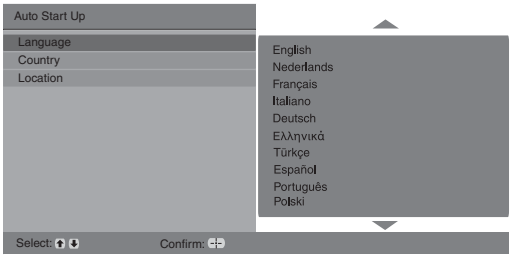
6: Seleccionar o idioma, o país/região e o local



1 Ligue o televisor à tomada de corrente eléctrica (220-240V AC, 50Hz).

2 Carregue em ⏻ no televisor (parte superior).
Quando ligar o televisor pela primeira vez, o menu Idioma aparece no ecrã.

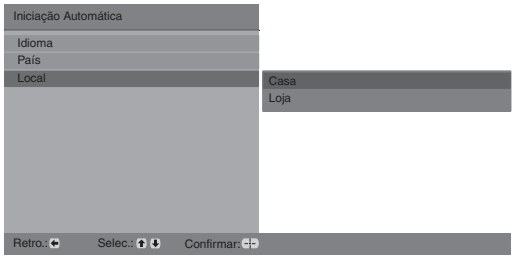
3 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o idioma apresentado nos ecrãs dos menus, e depois carregue sem ⊕.



4 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o país/região onde quer utilizar o televisor e depois carregue em ⊕.

Se o país/região onde quer utilizar o televisor não aparecer na lista, seleccione "-" em vez de um país/região.

5 Prima ⇧/⇩ para escolher o tipo de local em que a televisão irá estar a funcionar, depois prima ⊕.



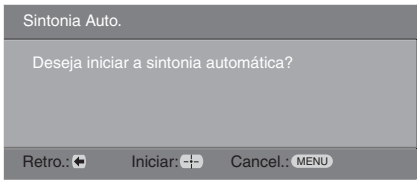
Esta opção define o modo de imagem inicial apropriado para as condições de luminusidade típicas nestes ambientes.

7: Sintonização automática do televisor

1 Antes de começar a sintonização automática do televisor, introduza uma cassete de vídeo pré-gravada no videogravador ligado ao televisor (página 5) e comece a reprodução.

O canal de vídeo será localizado e memorizado no televisor durante a sintonização automática. Se não houver nenhum videogravador ligado ao televisor, salte este passo.

2 Carregue em ⊕.



O televisor começa a procurar todos os canais digitais disponíveis e depois todos os canais analógicos disponíveis. Isto pode levar algum tempo, portanto não carregue em nenhum botão do televisor ou do telecomando durante o processo.

Se aparecer uma mensagem para confirmar a ligação da antena

Não foram encontrados canais digitais ou analógicos. Verifique todas as ligações da antena e carregue em ⊕ para iniciar de novo a Sintonia automática.

3 Quando o menu Ordenar Programas aparecer no ecrã, siga os passos de "Ordenar Programas" (página 27).

Se não alterar a ordem em que os canais analógicos são memorizados no televisor, vá para o passo 4.

4 Carregue em MENU para sair.

O televisor está sintonizado em todos os canais disponíveis.

✍

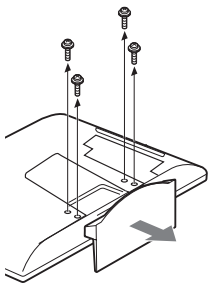
Quando um canal de transmissão digital não puder ser recebido, ou quando seleccionar uma região em que não há transmissões digitais no passo 4 (página 7), a hora deve ser configurada depois de executar o passo 4.

Separação da base do televisor

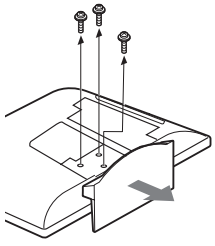
✍

Retire a base do televisor apenas se vai montar o televisor na parede.

KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx



KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx



Informações de segurança

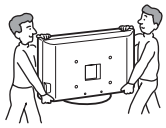
Instalação/Programação

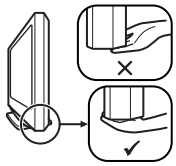
Instale e utilize o televisor conforme as instruções abaixo para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas.

Instalação

- O televisor deve ser instalado perto de uma tomada de corrente eléctrica facilmente acessível.
- Coloque-o numa superfície estável e nivelada.
- Só técnicos de assistência qualificados devem realizar as instalações de parede.
- Por razões de segurança. recomendamos fortemente que utilize acessórios da Sony, a incluir:
  - **KDL-40P30xx/ KDL-37P30xx/ KDL-32P30xx/ KDL-40U30xx/ KDL-37U30xx/ KDL-32U30xx:** Suporte para montagem na parede SU-WL500.
  - **KDL-26P30xx/ KDL-26U30xx/ KDL-26S30xx/ KDL-26S28xx/ KDL-26T28xx/ KDL-26T26xx:** Suporte para montagem na parede SU-WL100.

Transporte



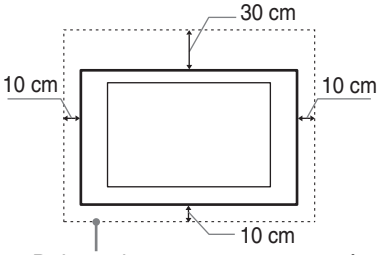


- Antes de transportar o televisor, desligue todos os cabos.
- São necessárias duas ou mais pessoas para transportar um televisor de tamanho grande.
- Se pegar no televisor para o transportar, agarre-o como se mostra na figura da direita. Não faça pressão sobre o painel LCD nem sobre a moldura em redor do ecrã.
- Quando levantar ou deslocar o televisor, agarre-o firmemente pela base.
- Não exponha o televisor a choques ou vibrações excessivas durante o transporte.
- Se tiver que transportar o televisor ou levá-lo para reparação, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais.

Ventilação

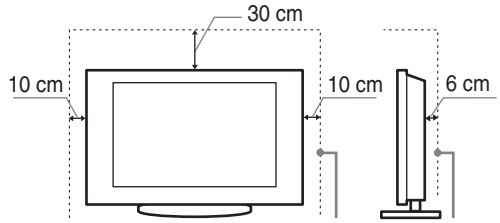
- Nunca tape os orifícios de ventilação nem introduza nenhum objecto na caixa.
- Deixe espaço à volta do televisor como mostrado abaixo.
- Recomendamos fortemente que utilize o suporte para montagem na parede da Sony para permitir uma circulação de ar adequada.

Instalação na parede



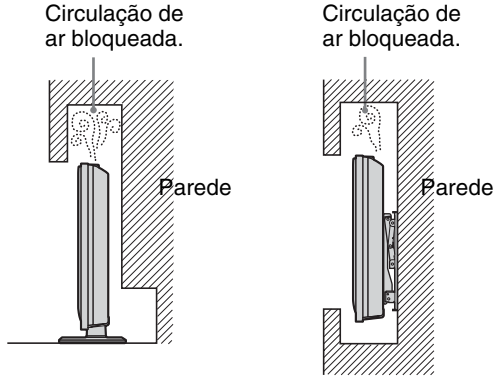
Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

Instalação com base



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

- Para assegurar uma ventilação adequada e evitar a acumulação de sujidade ou poeira:
  - Não instale o televisor em posição horizontal, às avessas, para trás ou de lado.
  - Não coloque o televisor numa estante, num tapete, numa cama ou num armário.
  - Não tape o televisor com panos, por exemplo, cortinas nem com outros objectos, como jornais, etc.
  - Não instale o televisor como mostrado abaixo.



Cabo de alimentação

Manipule o cabo de alimentação e a tomada da seguinte maneira para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas:

- Utilize apenas um cabo de alimentação Sony e não de outras marcas.
- Introduza a ficha na tomada até ao fim.
- Este televisor funciona apenas com corrente alterna de 220-240 V.
- Por motivos de segurança, desligue o cabo de alimentação e evite que os seus pés fiquem entre os cabos quando efectuar as ligações.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica antes de trabalhar com o televisor ou de deslocá-lo.
- Afaste o cabo de alimentação de fontes de calor.
- Desligue a ficha e limpe-a regularmente. Se a ficha estiver húmida e coberta de pó, o isolamento pode ficar danificado, o que pode provocar um incêndio.

Notas

- Não utilize o cabo de alimentação fornecido em qualquer outro equipamento.
- Não entale, dobre ou torça o cabo à força. Os fios principais podem ficar descarnados ou ser cortados.

- Não modifique o cabo de alimentação.
- Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação quando o desligar.
- Não ligue muitos aparelhos à mesma tomada.
- Não utilize uma tomada de corrente que não esteja bem presa à parede.

Utilização proibida

Não instale/utilize o televisor em locais, ambientes ou situações como os listados abaixo, ou, caso contrário, o televisor pode funcionar mal e provocar um incêndio, choque eléctrico, avaria e/ou feridas.

Local:

Ao ar livre (sob a luz solar directa), perto do mar, num navio ou outra embarcação, dentro de um veículo, em instituições médicas, locais instáveis, perto de água, chuva, humidade ou fumo.

Ambiente:

Locais quentes, húmidos ou com muito pó; onde possam entrar insectos; onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas, perto de objectos de fogo (velas, etc). O televisor não deve ser exposto à água ou salpicos e não devem ser colocados quaisquer objectos que contenham líquidos, como por exemplo vasos, em cima do televisor.

Situação:

Não utilize o televisor quando tiver as mãos molhadas, com a tampa retirada, ou com acessórios não recomendados pelo fabricante. Desligue o televisor da tomada de corrente e da antena durante as trovoadas.

Peças danificadas:

- Não lance nada contra o televisor. O vidro do ecrã pode partir-se por causa do impacto e provocar feridas graves.
- Se a superfície do televisor rachar, não toque nela até ter desligado o cabo de alimentação. Caso contrário, pode provocar um choque eléctrico.

Quando não estiver a ser utilizado

- Se não vai utilizar o televisor durante vários dias, deve desligá-lo da alimentação por razões ambientais e de segurança.
- Como o televisor não está desligado da alimentação quando está apenas em estado de desligado, retire a ficha da tomada para desligar o televisor completamente.
- No entanto, alguns televisores possuem funções que precisam que o televisor fique no modo de espera (standby) para funcionarem correctamente.

Para as crianças

- Não deixe as crianças subir para o televisor.
- Mantenha os acessórios fora do alcance das crianças, para que não possam ser engolidos por engano.

Se ocorrerem os seguintes problemas…

Desligue o televisor e retire a ficha da tomada imediatamente se algum dos seguintes problemas ocorrer.

Dirija-se a um agente ou centro de assistência Sony para enviar o televisor a um técnico de assistência qualificado para verificação.

Quando:

– O cabo de alimentação estiver danificado.
– A tomada de corrente não estiver bem presa à parede.
– O televisor estiver danificado por ter caído, ter sofrido uma pancada ou ter sido lançada alguma coisa contra ele.
– Se algum líquido ou objecto sólido penetrar nos orifícios da caixa.

Precauções

Ver televisão

- Veja televisão com uma luz ambiente adequada, pois uma luz fraca ou ver televisão durante um longo período de tempo prejudica a vista.
- Se utilizar auscultadores, não regule o volume para um nível demasiado alto, para evitar lesões auditivas.

Ecrã LCD

- Embora o ecrã LCD seja fabricado com uma tecnologia de alta precisão e 99,99% ou mais dos pixels sejam efectivos, podem aparecer sistematicamente pontos pretos ou pontos brilhantes de luz (vermelha, azul ou verde). Não se trata de uma avaria, mas sim de uma característica da estrutura do LCD.
- Não carregue nem risque o filtro frontal, nem coloque objectos em cima do televisor. Pode danificar o ecrã LCD ou a imagem ficar irregular.
- Se utilizar o televisor num local frio, as imagens podem ficar escuras ou com manchas. Não se trata de uma avaria. Este fenómeno desaparece logo que subir a temperatura.
- Se visualizar imagens fixas continuamente, pode produzir-se uma imagem fantasma. Essa imagem desaparece pouco depois.
- Durante a utilização do televisor, o ecrã e a caixa aquecem. Isso não é sinónimo de avaria.
- O ecrã LCD contém uma pequena quantidade de cristais líquidos e mercúrio. Os tubos fluorescentes utilizados neste televisor também contêm mercúrio. Para se desfazer deles, cumpra as regulamentações e imposições locais.

Utilizar e limpar o ecrã/a caixa do televisor

Desligue o cabo de alimentação que liga o televisor à tomada de corrente eléctrica antes de limpar.

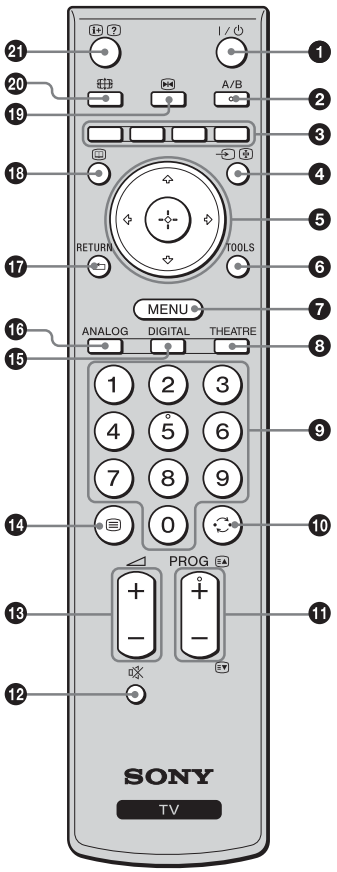
Para evitar a degradação do material ou a degradação do revestimento do ecrã, respeite as seguintes precauções.

- Limpe o pó do ecrã/da caixa com cuidado com um pano de limpeza macio. Se não conseguir limpar bem o pó, humedeça ligeiramente um pano macio numa solução de detergente suave.
- Não utilize esfregões abrasivos, líquidos de limpeza alcalinos/ácidos, pós de limpeza ou solventes voláteis, como álcool, benzina, diluente ou insecticida. Se utilizar este tipo de materiais ou mantiver um contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil danifica a superfície do ecrã e o material da caixa.
- Quando ajustar o ângulo do televisor, mova-o lentamente de forma a impedir que o televisor se desloque ou se separe da base.

Equipamento opcional

Coloque os componentes opcionais ou qualquer equipamento que emita radiação electromagnética longe do televisor. Caso contrário, pode aparecer distorção da imagem e/ou som com ruído.

Descrição do telecomando



❶ I/⏻ – Televisão em espera (standby)
Ligue e desligue o televisor a partir do modo de espera.

❷ A/B – Som Estéreo (página 23)

❸ Botões de cores (página 13, 14, 16)

❹ ⏎/⏎ – Seleccionar entrada / Manter texto
- No modo de televisor: Seleccione a fonte de entrada de um equipamento ligado às entradas do televisor (página 18).
- No modo de texto (página 13): Mantém a página actual.

❺ ⇧/⇩/⇦/⇨/⊕

❻ TOOLS (página 13, 19)
Permite-lhe aceder a várias opções de visualização e alterar/fazer ajustes de acordo com a fonte e o formato de ecrã.

❼ MENU (página 20)

❽ THEATRE
Pode configurar o Modo Teatro em activado ou desactivado. Quando o Modo Teatro estiver activado, a saída de áudio óptima (se o televisor estiver ligado a um sistema de áudio utilizando um cabo HDMI) e a qualidade da imagem para vídeos de filmes são configurados automaticamente.

❾ Botões numéricos
- No modo de televisor: Selecciona canais. Para os números de dois ou mais dígitos, insira o segundo e o terceiro dígitos rapidamente.
- No modo de texto: Insira o número de página de três dígitos para seleccionar a página.

❿ ↻ – Canal anterior
Regressa ao último canal seleccionado (o canal anterior deve ter sido visto durante mais de cinco segundos)

⓫ PROG +/-/▲/▼
- No modo de televisor: Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).
- No modo de texto (página 13): Seleccione a página seguinte (▲) ou anterior (▼).

⓬ 🔇 – Cortar o som

⓭ +/- – Volume

⓮ ☰ – Texto (página 13)

⓯ DIGITAL – Modo digital (página 12)

⓰ ANALOG – Modo analógico (página 12)

⓱ RETURN / ⮌
Regressa ao ecrã anterior de qualquer menu visualizado.

⓲ 🕮 – EPG (Guia Electrónico Digital de Programas) (página 14)

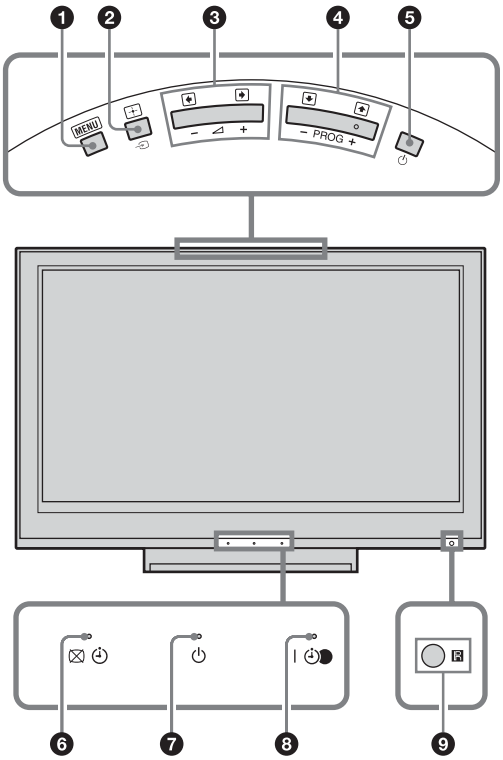
⓳ ⏯ – Parar imagem (página 13)
Pára a imagem da televisão.

⓴ ⛶ – Modo de ecrã (página 13)

㉑ ⓘ/? – Informação / Revelar Texto
- No modo digital: Mostra informações breves do programa que está a ser visto actualmente.
- No modo analógico: Visualiza informação como o número de canal actual e o formato de ecrã.
- No modo de texto (página 13): Revela informações ocultas (p. ex. respostas num jogo de perguntas e respostas).

💡
- O número 5 e os botões PROG + e A/B têm pontos tácteis. Utilize os pontos tácteis como referências ao utilizar o televisor.
- Se desligar o televisor, o Modo Teatro também se desliga.

Descrição geral dos botões e indicadores do televisor



❶ MENU (página 20)

❷ ⊡/⊕ – Seleccionar entrada / OK

- No modo de televisor: Seleccione a fonte de entrada de um equipamento ligado às entradas do televisor (página 18).
- No menu do televisor: Selecciona o menu ou opção e confirma o ajuste.

❸ ⊿ +/-/→/←

- No modo de televisor: Reduz (+) ou aumenta (-) o volume.
- No menu do televisor: Move-se pelas opções para a direita (→) ou esquerda (←).

❹ PROG +/-/↑/↓

- No modo de televisor: Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).
- No menu do televisor: Move-se pelas opções para cima (↑) ou para baixo (↓).

❺ ⏻ – Ligação

Liga ou desliga o televisor.

✍

Para desligar o televisor por completo, retire a ficha da tomada.

❻ ⊠ ⏲ – Indicador de Imagem Deslig. / Temporizador

- Ilumina-se a verde quando está desligado (página 25).
- Ilumina-se a laranja quanto o temporizador está ajustado (página 26).

❼ ⏻ – Indicador de espera (standby)

Ilumina-se a vermelho quando o televisor está no modo de espera (standby).

❽ I ⏲ – Indicador de Corrente / Temporizar Gravação de programas

- Ilumina-se a verde quando o televisor está ligado.
- Ilumina-se a laranja quando a gravação temporizada está ajustada (página 14).
- Ilumina-se a vermelho durante a gravação temporizada.

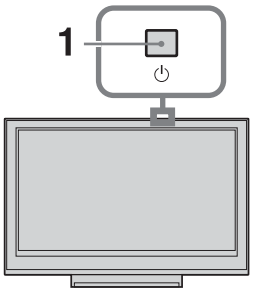
❾ Sensor do telecomando

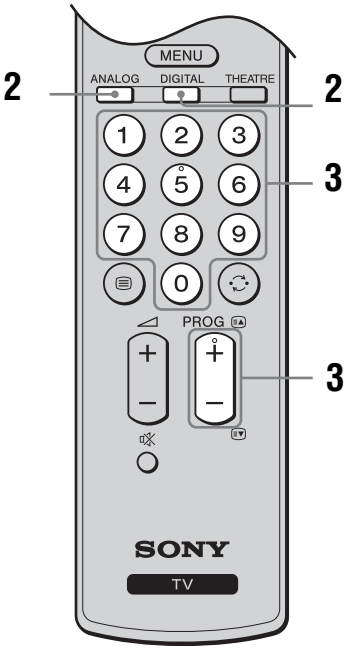
- Recebe sinais IR do telecomando.
- Não coloque nada sobre o sensor, porquanto a sua função pode ser afectada.

✍

Verifique se o televisor está desligado por completo antes de desligar o cabo de alimentação. Se desligar o cabo de alimentação enquanto o televisor está ligado, pode causar que o indicador fique acesso ou pode causar uma avaria do televisor.

Ver televisão





1 Carregue em ⏻ no televisor (parte superior) para ligar o televisor.

Se o televisor estiver no modo de espera (com o indicador ⏻ (standby) na parte de frente do televisor iluminado a vermelho), carregue em **I**/⏻ no telecomando para ligar o televisor.

2 Carregue em DIGITAL para ligar o modo digital ou em ANALOG para ligar o modo analógico.

Os canais disponíveis variam dependendo do modo.

3 Carregue nos botões numéricos ou em PROG +/- para seleccionar um canal de televisão.

Para seleccionar o canal número 10 e seguintes com os botões numéricos, introduza o segundo e o terceiro dígitos no período de dois segundos. Para seleccionar um canal digital utilizando o Guia Electrónico Digital de Programas (EPG), ver página 14.

No modo digital

Uma faixa de informação aparece brevemente. Os ícones seguintes podem ser indicados na faixa.

- : Serviço de rádio
- : Serviço de codificação/assinatura
- : Idiomas de áudio multiplo disponíveis
- : Legendas disponíveis
- : Legendas disponíveis para pessoas com problemas auditivos
- ⑱ : Idade mínima recomendada para este programa (de 4 a 18 anos)
- : Bloqueio Parental
- : Este programa está a ser gravado

Operações adicionais

Para	Faça o seguinte
Ligue e desligue o televisor a partir do modo de espera sem som	Carregue em 🔇. Carregue em ◿ +/- para programar o nível do volume.
Ajuste o volume	Carregue em ◿ + (aumentar)/ - (reduzir).
Aceder à Tabela de índice de programas (apenas no modo analógico)	Carregue em ⊕ . Para seleccionar um canal analógico, carregue em ⇧/⇩ e depois carregue em ⊕ .

Para aceder ao Texto

Carregue em ☰. Sempre que carregar em ☰, o visor muda ciclicamente da maneira seguinte:
Texto → Texto sobre a imagem do televisor (modo misturado) → Sem Texto (sair do serviço de Texto)
Para seleccionar uma página, carregue nos botões numéricos ou em PROG +/-.
Para manter uma página, carregue em →/⊟.
Para revelar informações ocultas, carregue em ⊞/?.

Quando quatro itens coloridos aparecerem no fundo da página do Texto, o Fastext está disponível. O Fastext permite-lhe um acesso mais rápido e fácil às páginas. Carregue no botão colorido correspondente para aceder à página.

Parar imagem

Pára a imagem do televisor (p. ex. para anotar um número de telefone ou uma receita).

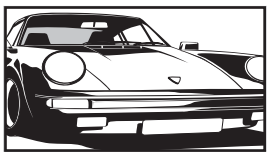
1. Carregue em ⏯ no telecomando.
2. Carregue em ↑/↓/←/→ para ajustar a posição da janela.
3. Carregue em ⏯ para apagar a janela.
4. Carregue novamente em ⏯ para regressar ao modo de televisão.

Não disponível para → AV3, → AV4, → AV5 e entrada para PC.

Para alterar o formato de ecrã manualmente para se adaptar à transmissão

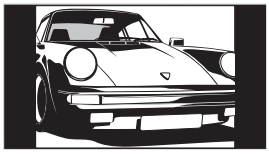
Carregue repetidamente em ▭ para seleccionar o formato de ecrã desejado.

Optimizado*



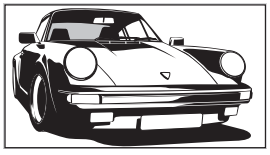
Mostra transmissões em 4:3 convencional com uma limitação de ecrã expandido. A imagem 4:3 é esticada de modo a encher o ecrã.

4:3



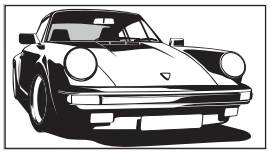
Mostra transmissões em 4:3 convencional (p. ex. televisão em formato não expandido) nas proporções correctas.

Expandido



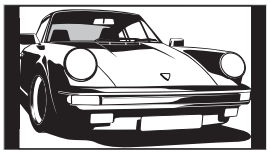
Mostra transmissões em ecrã expandido (16:9) nas proporções correctas.

Zoom*



Mostra transmissões em cinemascope (formato letter box) nas proporções correctas.

14:9*



Mostra transmissões em 14:9 nas proporções correctas. Como resultado, são visíveis barras pretas no ecrã.

* Podem ser cortadas secções da parte de cima e da parte de baixo da imagem.

- As imagens de fonte de sinal HD apenas podem ser visualizadas no modo "Expandido".
- Não pode utilizar esta função enquanto a faixa digital é visualizada.
- Alguns caracteres e/ou letras da parte de cima e da parte de baixo da imagem podem não ser visíveis no modo Optimizado. Nesse caso, pode seleccionar "Ajuste Vertical" utilizando o menu "Controlo Ecrã"e ajustar o tamanho vertical para torná-lo visível.

- Quando " Formato Autom." está ajustado para "Sim", o televisor seleccionará automaticamente o melhor modo para se adaptar à transmissão (página 25).
- Pode ajustar a posição da imagem quando seleccionar "Optimizado" (50Hz), "14:9" ou "Zoom". Carregue em ↑/↓ para subir ou descer (p. ex. para ler legendas).

Utilização do menu de Ferramentas

Carregue em TOOLS para mostrar as opções seguintes quando visualizar um programa de televisão.

Opções	Descrição
Fechar	Fecha o menu de Ferramentas.
Modo de Imagem	Ver página 21.
Efeitos Sonoros	Ver página 23.
Altifalante	Ver página 24.
Idioma de Áudio (apenas no modo digital)	Ver página 31.
Configurar Legendas (apenas no modo digital)	Ver página 31.
Temp. Desligar	Ver página 26.
Poupar Energia	Ver página 25.
Informações Sistema (apenas no modo digital)	Mostra o ecrã de informações do sistema.

Verificar o Guia Electrónico Digital de Programas (EPG) DVB*

Guia Electrónico Digital de Programas (EPG)

* Esta função pode não estar disponível em alguns países/regiões.

1 No modo digital, carregue em ⊞.

2 Execute a operação desejada como mostrado na tabela seguinte ou visualizado no ecrã.

✍
A informação do programa será visualizada unicamente se a estação de televisão estiver a transmiti-la

Para	Faça o seguinte
Ver um programa	Carregue em ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar o programa, e depois carregue em ⊕.
Desligue o EPG	Carregue em ⊞.
Ordena a informação do programa por categoria – Lista de Categoria	**1** Carregue no botão azul. **2** Carregue em ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar uma categoria, e depois carregue em ⊕. As categorias disponíveis incluem: **"Categoria":** Contém todos os canais disponíveis. **Nome da categoria (p. ex. "Notícias"):** Contém todos os canais correspondentes à categoria seleccionada.
Configura um programa para ser gravado – Temporizar Gravação	**1** Carregue em ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar o programa futuro que deseja gravar, e depois carregue em ⊞ /?. **2** Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar "Temporizar Gravação". **3** Carregue em ⊕ para programar os temporizadores do televisor e do videogravador. Um símbolo ◷ vermelho aparece perto da informação do programa. O indicador ◷● do painel frontal do televisor ilumina-se a laranja. 💡 Para gravar o programa que está a ver actualmente, carregue em ⊞ /?.
Configure um programa para ser visualizado automaticamente no ecrã quando começar – Lembrete	**1** Carregue em ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar o programa futuro que deseja visualizar, e depois carregue em ⊞ /?. **2** Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar "Lembrete", e depois carregue em ⊕. Um símbolo ◷ aparece perto dessa informação do programa. O indicador ◷● do painel frontal do televisor ilumina-se a laranja. ✍ Se ligar o televisor no modo de espera, este ligar-se-á automaticamente quando o programa está a ponto de começar.

Para	Faça o seguinte
Configurar a hora e a data do programa que deseja gravar – Tempor. manual grav.	**1** Carregue em ⍐/⍗/⍇/⍈ para seleccionar o programa futuro que deseja gravar, e depois carregue em ⊞ /?. **2** Carregue em ⍐/⍗ para seleccionar “Tempor. manual grav.”, e depois carregue em ⊕. **3** Carregue em ⍐/⍗ para seleccionar a data e depois carregue em ⍈. **4** Programe a hora de início e a hora de fim como mostrado no passo 3. **5** Carregue em ⍐/⍗ para seleccionar o programa, e depois carregue em ⊕. **6** Carregue em ⊕ para programar os temporizadores do televisor e do videogravador. Um símbolo ◴ vermelho aparece perto da informação do programa. O indicador ◴● do painel frontal do televisor ilumina-se a laranja. Para gravar o programa que está a ver actualmente, carregue em ⊞ /? .
Anular uma gravação/lembrete – Lista de Temporizador	**1** Carregue em ⊞ /? . **2** Carregue em ⍐/⍗ para seleccionar “Lista de Temporizador”, e depois carregue em ⊕. **3** Carregue em ⍐/⍗ para seleccionar o programa que deseja anular, e depois carregue em ⊕. **4** Carregue em ⍐/⍗ para seleccionar “Cancelar Temporizador”, e depois carregue em ⊕. Um ecrã aparece para confirmar que deseja anular o programa. **5** Carregue em ⍇/⍈ para seleccionar “Sim”, e depois carregue em ⊕ para confirmar.

- Pode programar o temporizador do videogravador para gravar do televisor unicamente em videogravadores compatíveis com Smartlink. Se o videogravador não for compatível com Smartlink, mostrar-se-á uma mensagem para fazer lembrar que deve programar o temporizador do videogravador.
- Uma vez que começou uma gravação, pode ligar o televisor no modo de espera, mas não deve ligar o televisor completamente porquanto a gravação pode ser anulada.
- Se tiver sido seleccionada uma restrição de idade, uma mensagem pedindo o código PIN aparecerá no ecrã. Para mais informações, Ver “Bloqueio Parental” na página 31.

Utilização da lista de Favoritos Digital DVB*

Lista de Favoritos Digital

A função de Favoritos permite especificar até quatro listas dos seus programas favoritos.

1 Carregue em MENU.

2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar “Favoritos Digital”, e depois carregue em ⊕.

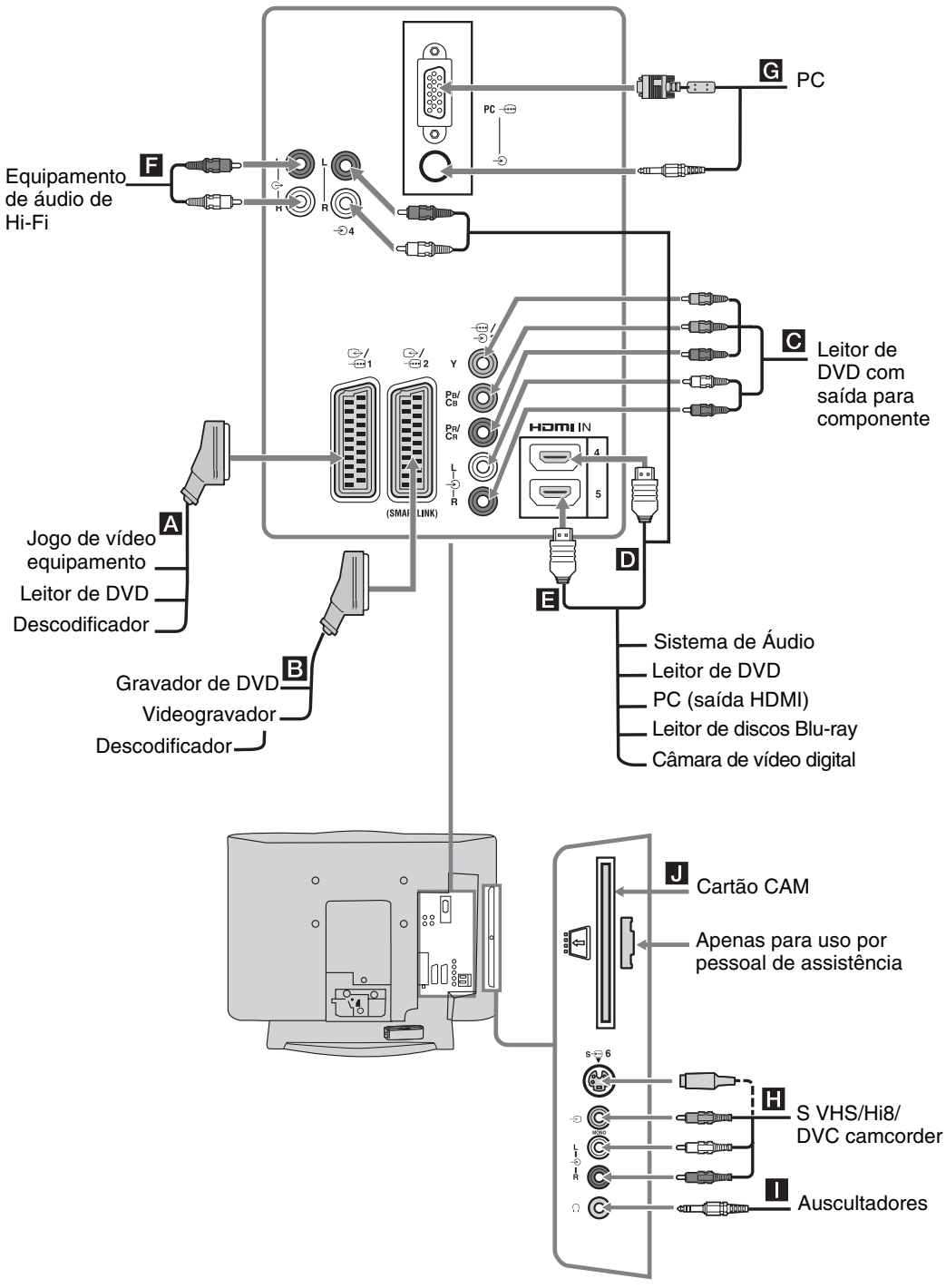
3 Execute a operação desejada como mostrado na tabela seguinte ou visualizado no ecrã.

* Esta função pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Para	Faça o seguinte
Criar a lista de Favoritos pela primeira vez	**1** Carregue em ⊕ para seleccionar “Sim”. **2** Carregue na tecla amarela para seleccionar a lista de Favoritos. **3** Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal que deseja acrescentar, e depois carregue em ⊕. Os canais que são memorizados na lista de Favoritos são indicados por um símbolo ♥.
Ver um canal	**1** Carregue na tecla amarela para navegar através das listas de Favoritos. **2** Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal, e depois carregue em ⊕.
Desligar a lista de Favoritos	Carregue em RETURN.
Acrescentar ou apagar canais na lista de Favoritos actualmente editados	**1** Carregue no botão azul. **2** Carregue no botão amarelo para escolher a lista que deseja editar. **3** Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal que deseja acrescentar ou apagar, e depois carregue em ⊕.
Apagar todos os canais da lista de Favoritos actual	**1** Carregue no botão azul. **2** Carregue no botão amarelo para seleccionar a lista de Favoritos que deseja editar. **3** Carregue no botão azul. **4** Carregue em ⇦/⇨ para seleccionar “Sim”, e depois carregue em ⊕ para confirmar.

Ligação de equipamento opcional

Pode ligar uma grande variedade de equipamentos opcionais ao televisor. Os cabos de ligação não são fornecidos.



Visualizar imagens de equipamento ligado

Ligue o equipamento e depois execute a seguinte operação.

Para equipamento ligado às tomadas de Euroconector com um cabo de Euroconector de 21 pinos

Inicie a reprodução no equipamento ligado.
A imagem do equipamento ligado aparece no ecrã.

Para um videogravador sintonizado automaticamente (página 7)

No modo analógico, carregue em PROG +/-, ou nos botões numéricos, para seleccionar o canal de vídeo.

Para outro tipo de equipamento ligado

Prima →/⊡ para visualizar a lista de equipamento ligado. Prima ⇧/⇩ para seleccionar a fonte de entrada desejada, depois prima ⊕. (O item realçado é seleccionado se passarem 2 segundos sem qualquer operação após premir ⇧/⇩.)
Quando a fonte de entrada estiver em "Saltar" no menu "Tomada AV" sob o menu "Configuração" (página 27), essa entrada não aparece na lista.

Símbolo no ecrã	Descrição
→ AV1/→ AV1	Para ver o equipamento ligado a **A**.
→ AV2/→ AV2	Para ver o equipamento ligado a **B**. ✍ O SmartLink é uma ligação directa entre o televisor e o videogravador/gravador de DVD.
→ AV3	Para ver o equipamento ligado a **C**.
→ AV4	HDMI IN 4*. Para ver o equipamento ligado a **D**. Se o equipamento tiver uma tomada DVI, ligue a tomada DVI à tomada HDMI IN através de um adaptador de interfaces DVI-HDMI (não fornecido) e ligue as tomadas de saída de aúdio do equipamento às tomadas HDMI IN.
→ AV5	HDMI IN 5*. Para ver o equipamento ligado a **E**.

* ✍

- Certifique-se de utilizar apenas um cabo HDMI que conte com o logo HDMI.
- Quando um equipamento compatível com o controlo HDMI estiver ligado, a comunicação com o equipamento ligado é suportada. Consulte página 19 para configurar esta comunicação.

Símbolo no ecrã	Descrição
S→ AV6 ou → AV6	Para ver o equipamento ligado a **H**. 💡 Para evitar interferências na imagem, não ligue a câmara de vídeo à tomada de vídeo → 6 e à tomada de S vídeo S→6 em simultâneo. Se ligar equipamento mono, ligue à tomada L →6.
PC →	Para ver o equipamento ligado a **G**. 💡 Recomendamos que utilize um cabo PC com ferritas.

Para ligar	Faça o seguinte
Auscultadores **I**	Ligue à tomada 🎧 para ouvir o som do televisor nos auscultadores.
Módulo de Acesso Condicional (CAM) **J**	Para utilizar serviços Pay Per View. Para mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o CAM. Para utilizar o CAM, retire a cobertura de borracha da ranhura CAM. Desligue o televisor antes de inserir o CAM na ranhura CAM. Quando não utilizar o CAM, recomendamos que recoloque a cobertura na ranhura CAM. ✍ O CAM não é suportado em todos os países. Por favor, verifique com o seu agente autorizado.
Equipamento de áudio de Hi-Fi **F**	Ligue às tomadas de saída de áudio ⊖ para ouvir o som do televisor no equipamento de áudio de Hi-Fi.

Operações adicionais

Para	Faça o seguinte
Regressar ao modo de televisão	Carregue em DIGITAL ou em ANALOG.
Aceder a Favoritos Digitais (apenas no modo digital)	Carregue em ⊕. Para mais informações, ver página 16
Alterar o volume do sistema de aúdio ligado compatível com o controlo HDMI	Carregue em 🔊 +/-.
Cortar o som do sistema de aúdio ligado compatível com o controlo HDMI	Carregue em 🔇. Carregue novamente para repor.

Utilização do menu Ferramentas

Carregue em TOOLS para mostrar as opções seguintes quando visualizar imagens do equipamento ligado.

Opções	Descrição
Fechar	Fecha o menu de Ferramentas.
Modo de Imagem (excepto modo de entrada para PC)	Ver página 21.
Modo de Visualizar (apenas no modo de entrada para PC)	Ver página 21.
Efeitos Sonoros	Ver página 23.
Altifalante	Ver página 24.
PIP (apenas no modo de entrada para PC)	Ver página 19.
Centragem H (apenas no modo de entrada para PC)	Ver página 26.
Linhas V (apenas no modo de entrada para PC)	Ver página 26.
Temp. Desligar (excepto modo de entrada para PC)	Ver página 26.
Poupar Energia	Ver página 25.

Para visualizar duas imagens simultaneamente – PIP (Picture in Picture = Imagem em Imagem)

Pode visualizar duas imagens (entrada de PC e programa de televisão) simultaneamente no ecrã. Ligar um PC (página 17), e certifique-se de que as imagens de um PC aparece no ecrã.

✍

Não pode visualizar resoluções mais altas que WXGA (1280 × 768 pixels).

1 Carregue em TOOLS para visualizar o menu de Ferramentas.

2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar “PIP”, e depois carregue em ⊕.

A imagem do PC ligado é visualizada em tamanho completo e o programa de televisão é visualizado no canto direito.
Pode utilizar ⇧/⇩/⇦/⇨ para deslocar a posição do ecrã do programa de televisão.

3 Carregue nos botões numéricos ou em PROG +/- para seleccionar o canal de televisão.

Para regressar a modo de uma imagem

Carregue em RETURN.

💡

Pode ligar a imagem audível seleccionando “Som PC/Som TV” do menu de Ferramentas.

Utilização do controlo HDMI

A função de controlo HDMI permite que os equipamentos se controlem reciprocamente utilizando HDMI CEC (Consumer Electronics Control = Controlo Electrónico de Consumidor) especificado pelo HDMI.
Pode executar operações de controlo recíprocas entre o equipamento compatível com o controlo HDMI da Sony, como um televisor, um gravador de DVD com disco rígido e sistema de áudio, ligando o equipamento com cabos HDMI.
Deve ligar e configurar correctamente o equipamento compatível para utilizar a função de controlo HDMI.

Para ligar o equipamento compatível com o controlo HDMI

Ligue o equipamento compatível e o televisor com um cabo HDMI. Quando ligar um sistema de áudio, para além do cabo HDMI, deve também ligar a tomada de saída de áudio ⟳ do televisor e do sistema de áudio. Para mais informações, ver página 17.

Para realizar os ajustes do controlo HDMI

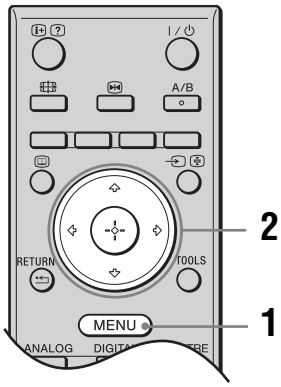
O controlo HDMI deve ser configurado tanto no televisor como no equipamento ligado. Ver Configurar HDMI (página 28) para os ajustes do televisor. Ver as instruções de funcionamento do equipamento ligado para os detalhes de ajuste.

Funções do controlo HDMI

- Desliga o equipamento conectado ao televisor.
- Liga o televisor conectado ao equipamento ligado e passa a entrada automaticamente para o equipamento quando o equipamento começa a reprodução.
- Se ligar um sistema de aúdio ligado enquanto o televisor também está ligado, a entrada passa para o áudio do sistema de áudio.
- Ajusta o volume e corta o som de um sistema de áudio ligado.

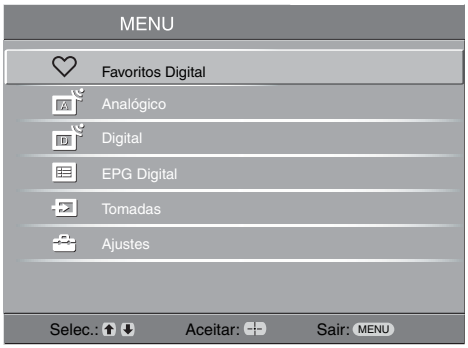
Navegar pelos menus

"MENU" permite-lhe beneficiar de diversas funções práticas deste televisor. Pode seleccionar facilmente canais ou fontes de entrada e alterar os ajustes do televisor.



1 Carregue em MENU.

2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar uma opção, e depois carregue em ⊕.
Para sair do menu, carregue em MENU.



❶ Favoritos Digital*
Mostra a lista de Favoritos. Para obter mais informações sobre ajustes, consulte a página 16.

❷ Analógico
Regressa ao último canal analógico visto.

❸ Digital*
Regressa ao último canal digital visto.

❹ EPG Digital*
Mostra o Guia Eléctronico Digital de Programas (EPG).
Para obter mais informações sobre ajustes, consulte ver página 14.

❺ Tomadas
Selecciona equipamento ligado ao televisor.
- Para ver a entrada externa pretendida, seleccione a fonte de entrada e depois carregue em ⊕.

❻ Ajustes
Mostra o menu Ajustes em que a maior parte dos ajustes e parâmetros avançados são executados.

1 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar um ícone do menu, e depois carregue em ⊕.

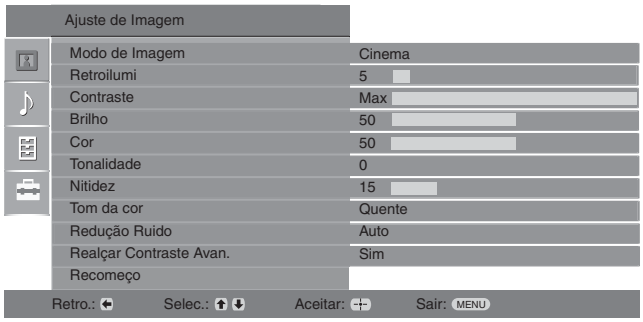
2 Carregue em ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar uma opção ou ajustar um parâmetro, e depois carregue em ⊕.

Para obter mais informações sobre ajustes, consulte página 21 a 31.

✍
As opções que pode ajustar variam dependendo da situação. As opções não disponíveis são vistas em cinzento ou não são mostradas.

* Esta função pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Menu Ajuste de Imagem



Pode seleccionar as opções indicadas a seguir no menu Ajuste de Imagem. Para seleccionar opções em "Ajustes", consulte "Navegar pelos menus" (página 20).

Modo de Imagem

Selecciona o modo de imagem excepto para a fonte de entrada para PC.
"Vívido": Para um contraste e uma nitidez realçados.
"Standard": Para imagem standard. Recomendado para o entretenimento doméstico.
"Cinema": Para ver conteúdo baseado em filmes. Mais adequado para ver num ambiente parecido ao de um teatro. Esta definição de imagem foi desenvolvida em colaboração com a Sony Pictures Entertainment para reproduzir fielmente filmes como desejado pelos seus criadores.

Modo de Visualizar (apenas no modo PC)

Selecciona o modo de visualizar para fonte de entrada para PC.
"Video": Para imagens de vídeo.
"Texto": Para texto, gráficos ou tabelas.

Retroilumi

Ajusta o brilho e a retroiluminaçao

Contraste

Aumenta ou diminui o contraste da imagem.

Brilho

Torna a imagem mais brilhante ou mais escura.

Cor

Aumenta ou diminui a intensidade da cor.

Tonalidade

Aumenta ou diminui os tons de verde.

"Tonalidade" só pode ser regulada para o sinal de cores NTSC (por exemplo, cassetes de vídeo dos EUA).

Nitidez

Aviva ou suaviza a imagem.

Tom da Cor

Ajusta o branco da imagem.
"Frio": Dá às cores brancas uma tonalidade azul.
"Neutra": Dá às cores brancas uma tonalidade neutra.
"Quente": Dá às cores brancas uma tonalidade vermelha.

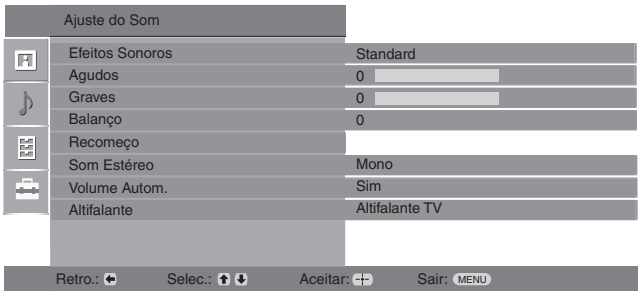
"Quente" pode apenas ser seleccionado cuando programa "Modo de Imagem" para "Vívido".

Continua

Redução Ruido	Reduz as interferências na imagem (imagem com chuva) num sinal de transmissão fraco. **"Auto":** Reduz automaticamente o ruído da imagem (apenas no modo analógico). **"Alto/Médio/Baixo":** Modifica o efeito da redução do ruído. **"Não":** Desliga a função " Redução Ruido". "Auto" não está disponível para AV3, AV4, AV5 e modo PC.
Realçar Contraste Avan.	Ajusta automaticamente "Retroilumi" e "Contraste" para os parâmetros mais adequados considerando o brilho do ecrã. Este ajuste é especialmente efectivo para as cenas com imagens escuras. Aumentará a distinção de contraste das cenas com imagens mais escuras.
Recomeço	Repõe todas as definições de imagem excepto "Modo de Imagem" e "Modo de Visualizar" (apenas no modo de PC) para as predefinições de fábrica.

"Brilho", "Cor", "Nitidez" e "Realçar Contraste Avan." não estão disponíveis quando "Modo de Imagem" está ajustado em "Vívido" ou quando "Modo de Visualizar" está ajustado em "Texto".

Menu Ajuste do Som



Pode seleccionar as opções indicadas a seguir no menu Som. Para seleccionar opções em "Ajustes", consulte "Navegar pelos menus" (página 20).

Efeitos Sonoros

Selecciona o modo de som.
"Standard": Aumenta a nitidez, os detalhes e a presença de som utilizando o "BBE High definition Sound System."
"Dinâmico": Intensifica a nitidez e a presença de som para o tornar mais inteligível e proporcionar maior realismo musical utilizando o "BBE High definition Sound System."
"BBE ViVA": BBE ViVA Sound disponibiliza uma imagem 3D natural musicalmente precisa com um som de alta fidelidade. A nitidez do som é fornecida pela BBE enquanto a altura e a profundidade de largura da imagem do som são expandidas pelo tratamento de som 3D patenteado pela BBE. BBE ViVA Sound é compatível com todos os programas de televisão, a incluir notícas, música, teatro, filmes, desportos e jogos electrónicos.
"Dolby Virtual": Utiliza os altifalantes do televisor para simular o efeito de surround produzido por um sistema multicanal.
"Não": Sem efeito. Permite-lhe também memorizar as suas programações preferidas.

- Se ajustar "Volume Autom." em "Sim", "Dolby Virtual" passará para "Standard".
- Se os auscultadores estiverem ligados, "Efeitos Sonoros" passará para "Não".

Agudos

Ajusta os sons agudos.

Graves

Ajusta os sons baixos.

Balanço

Realça o balanço entre o altifalante direito e o altifalante esquerdo.

Recomeço

Repõe todas as definições de som para as predefinições de fábrica.

Som Estéreo

Selecciona o som do altifalante para uma transmissão stereo ou bilingue.
"Stereo", "Mono": Para uma transmissão stereo.
"A"/"B"/"Mono": Para ouvir uma transmissão bilingue, seleccione "A" para ouvir o canal de som 1, "B" para ouvir o canal de som 2, ou "Mono" para ouvir um canal de som, se estiver disponível.

Se seleccionar outro equipamento ligado ao televisor, programe a opção "Som Estéreo" para "Stereo", "A" ou "B".

Volume Autom.

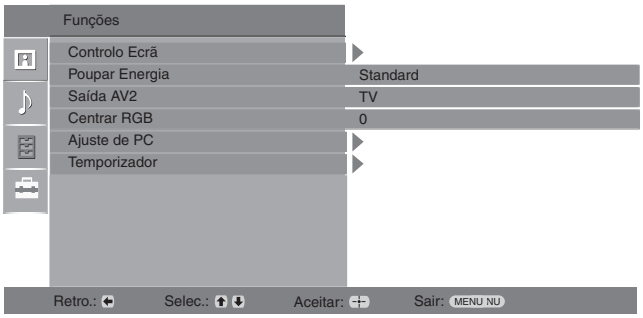
Mantém um nível de volume constante mesmo quando ocorrem falhas no nível de volume (p. ex., o volume da publicidade tende a ser mais alto que o dos programas).

Continua

Altifalante	Liga e desliga os altifalantes internos do televisor. **“Altifalante TV”:** Os altifalantes do televisor estão ligados para ouvir o som do televisor através dos altifalantes do televisor. **“Sistema de Áudio”:** Os altifalantes do televisor estão desligados para ouvir o som do televisor apenas através do equipamento de áudio externo ligado às tomadas de saída de áudio. Quando estiver ligado ao um equipamento compatível com o controlo HDMI, pode ligar o equipamento ligado em ligação com o televisor. Este ajuste deve ser realizado depois de ligar o equipamento.

✍
“Efeitos Sonoros”, “Agudos”, “Graves”, “Balanço” and “Volume Autom.” não estão disponíveis quando “Altifalante” está ajustado em “Sistema de Áudio”.

Menu Funções



Pode seleccionar as opções indicadas a seguir no menu Funções. Para seleccionar opções em "Ajustes", consulte "Navegar pelos menus" (página 20).

Controlo Ecrã

Altera o formato do ecrã.
"Formato Autom.": Altera automaticamente o formato do ecrã de acordo com o sinal de transmissão.
"**Formato Ecrã":** Para obter mais informações sobre este formato de ecrã, consulte página 13
"**Ajuste Vertical":** Ajusta a posição vertical da imagem quando "Formato Ecrã" está configurado para "Optimizado".

- Mesmo que tenha seleccionado "Sim" ou "Não" na opção "Formato Autom.", pode sempre modificar o formato do ecrã carregando repetidamente em .
- A opção "Formato Autom." só está disponível para os sinais PAL e SECAM.

Poupar Energia

Selecciona o modo de poupança de energia para reduzir o consumo de energia do televisor.
"Standard": Configurações por defeito.
"Reduzir": Reduz o consumo de energia do televisor.
"Imagem Deslig.": Desliga a imagem. Mesmo com a imagem desligada pode ouvir o som.

Saída AV2

Configura um sinal para sair através da tomada indicada por /2 na parte de trás do televisor. Se ligar um videogravador à tomada /2, pode gravar a partir do equipamento ligado a outras tomadas do televisor.
"TV": Transmite uma transmissão.
"Auto": Transmite tudo o que estiver a ser visto no ecrã. Não disponível para AV3, AV4, AV5 e PC.

Centrar RGB

Ajusta a posição horizontal da imagem de modo que a imagem se situe no meio do ecrã.

Esta opção só está disponível se foi ligada uma fonte RGB aos Euroconectores 1/1 ou 2/2 na traseira do televisor.

Continua

Ajuste de PC

Personaliza o ecrã do televisor como monitor de PC.

Esta opção só está disponível se estiver no Modo PC.

"Fase": Ajusta o ecrã quando uma parte do texto ou imagem visualizados não é clara.

"Pitch": Alarga ou diminui horizontalmente o tamanho do ecrã.

"Centragem H": Desloca o ecrã para a esquerda ou para a direita.

"Linhas V": Corrige as linhas da imagem enquanto visualiza um sinal de entrada RGB através da tomada do PC .

"Poupar Energia": Entra no modo de espera se não for recebido um sinal de PC.

"Recomeço": Repõe as predefinições de fábrica.

Temporizador

Programa o temporizador para ligar e desligar o televisor.

Temp. Desligar:

Programa um período de tempo após o qual o televisor passa automaticamente para o modo de espera (standby).

Quando o Temp. Desligar: estiver activado, o indicador (Temporizador) do televisor (frente) se ilumina a laranja.

- Se desligar e voltar a ligar o televisor, a função "Temp. Desligar:" é reposta para "Não".
- O aparelho será desligado dentro de instantes" aparece no ecrã um minuto antes de o televisor passar para o modo de espera (standby).

Acerto Relóg.

Permite-lhe acertar o relógio manualmente. Quando o televisor estiver a receber canais digitais, o relógio não poderá ser acertado manualmente dado que está programado para o código de tempo do sinal transmitido.

Temporizador

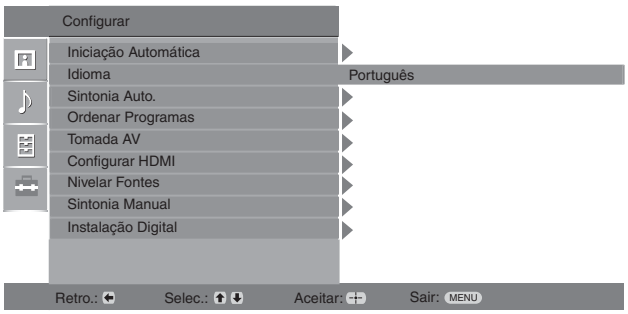
Programa o temporizador para ligar e desligar o televisor.

"Modo Temporizador": Selecciona o período pretendido.

"Hora Ligar": Programa a hora para ligar o televisor.

"Hora Deslig.": Programa a hora para desligar o televisor.

Menu Configuração



Pode seleccionar as opções indicadas a seguir no menu Configuração. Para seleccionar opções em "Ajustes", consulte "Navegar pelos menus" (página 20).

Iniciação Automática

Inicia o "menu de primeira utilização" para seleccionar o idioma o país/região e local e para sintonizar todos os canais analógicos e digitais disponíveis. Geralmente, não precisa de fazer esta operação uma vez que o idioma e o país/região terão sido seleccionados e os canais já terão sido seleccionados quando o televisor foi instalado (página 7). No entanto, esta opção permite-lhe repetir o processo (p. ex., para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas emissoras).

Idioma

Selecciona o idioma no qual os menus são mostrados.

Sintonia Auto.

Sintoniza todos os canais analógicos disponíveis.
Geralmente, não precisa de fazer esta operação uma vez que os canais já foram seleccionados quando o televisor foi instalado (página 7). No entanto, esta opção permite-lhe repetir o processo (p. ex., para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas emissoras).

Ordenar Programas

Altera a ordem em que os canais analógicos são memorizados no televisor.

1 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal que deseja mover para uma nova posição, e depois carregue em ⇨.

2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a nova posição para o canal e depois carregue em ⊕ .

Tomada AV

Atribui um nome a qualquer equipamento ligado às tomadas de lado ou de trás. O nome será mostrado durante um período curto de tempo no ecrã, quando o equipamento for seleccionado. Pode saltar uma fonte de entrada que não esteja ligada a nenhum equipamento.

1 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a fonte de entrada desejada e depois carregue em ⊕ .

2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a opção abaixo desejada e depois carregue em ⊕ .

- AV1 (ou AV2/ AV3/ AV4/AV5/AV6/ PC), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Utiliza um dos nomes preconfigurados para atribuir um nome ao equipamento ligado.
- "Editar": Cria o seu próprio nome.

  1 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a letra ou o número desejado ("_" para um espaço em branco), e depois carregue em ⇨.

  Se inserir um caracter incorrecto

  Carregue em ⇦/⇨ para seleccionar o caracter incorrecto. Depois, carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o caracter correcto.

  2 Repita o procedimento do passo 1 até completar o nome.

  3 Seleccione "OK", e depois carregue em ⊕.
- "Saltar": Salte uma fonte de entrada que não esteja ligada a nenhum equipamento quando carregar em ⇧/⇩ para seleccionar a fonte de entrada.

Configurar HDMI

Isto é utilizado para configurar o equipamento compatível com o controlo HDMI ligado às tomadas HDMI. Observe que o ajuste recíproco deve ser realizado também no equipamento compatível com o controlo HDMI ligado.

"Controlo HDMI": Isto ajusta-se se ligar reciprocamente o equipamento compatível com o controlo HDMI e o televisor. Quando ajutasdo para "Sim", os itens de menu seguintes podem ser executados.

"Auto-Desactiv. Dispositi.": Quando ajustado em "Sim", o equipamento compatível com o controlo HDMI liga-se e desliga-se em ligação com o televisor.

"Auto-Activar TV": Quando ajustado em "Sim", o televisor liga-se em ligação com o equipamento compatível com o controlo HDMI.

"Actualizar Lista Dispositi.": Cria ou actualiza o "Lista dispositivos HDMI". Até 11 equipamentos compatíveis com o controlo HDMI podem ser ligados, e até 5 equipamentos podem ser ligados a uma só tomada. Certifique-se de actualizar o "Lista dispositivos HDMI" quando alterar os ajustes ou ligações do equipamento compatível com o controlo HDMI.

"Lista dispositivos HDMI": Mostra os equipamentos compatíveis com o controlo HDMI ligados.

Nivelar Fontes

Configura um nível de volume independente para cada equipamento ligado ao televisor.

Sintonia Manual

Antes de seleccionar "Nome"/"AFT"/"Filtro Audio"/"Saltar"/"Descodificador", carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o número de programa que pretende alterar. Depois, carregue em ⊕ .

Sistema

Programa manualmente canais de programa.

1. Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar "Sistema" e depois carregue em ⊕ .
2. Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar um dos seguintes sistemas de transmissão de televisão e depois carregue em ⇦.

   B/G:: Para países/regiões da Europa ocidental
   D/K:: Para países/regiões da Europa do leste
   L: Para a França
   I: Para o Reino Unido

✍
Dependendo do país/região seleccionado em "País" (página 6), esta opção pode não estar disponível.

Canal

1. Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar "Canal" e depois carregue em ⊕ .
2. Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar "S" (para os canais de televisão por cabo) ou "C" (para os canais terrestres) e depois carregue em ⇨.
3. Sintonize os canais da seguinte forma:

   Se não souber o número do canal (frequência)

   Carregue em ⇧/⇩ para procurar o canal disponível seguinte. Quando for encontrado um canal, a procura pára. Para continuar a procura, carregue em ⇧/⇩.

   Se souber o número de canal (frequência)

   Carregue nos botões numéricos para introduzir o número do canal da transmissão que pretende ou o número do canal do videogravador.

4. Carregue em ⊕ para saltar para "Confirmar" e depois carregue em ⊕ .

Repita o procedimento anterior para programar outros canais manualmente.

Nome

Atribui um nome da sua escolha, até cinco letras ou números, ao canal seleccionado.

AFT

Permite-lhe regular manualmente a sintonia fina do número de programa seleccionado, se considerar que um pequeno ajuste à sintonia pode melhorar a qualidade da imagem.

Filtro Audio

Melhora o som de canais individuais em caso de distorção nas transmissões mono. Às vezes, um sinal de emissão não standard pode causar uma distorção do som ou um corte de som intermitente ao visualizar programas em mono.
Se não sentir qualquer distorção do som, recomendamos que deixe esta opção na predefinição de fábrica “Não”.

✍

Não pode receber som stereo ou duplo quando está seleccionado “Baixo” ou “Alto”.
“Filtro Audio” não está disponível quando “Sistema” está ajustado em “L”.

Saltar

Salta os canais analógicos não utilizados quando carregar em PROG +/- para seleccionar canais. (Pode ainda seleccionar um canal que foi saltado utilizando os botões numéricos.)

Descodificador

Vê e grava os canais codificados seleccionados utilizando um descodificador ligado ao Euroconector /– 1 directamente ou através de um videogravador /– 2.

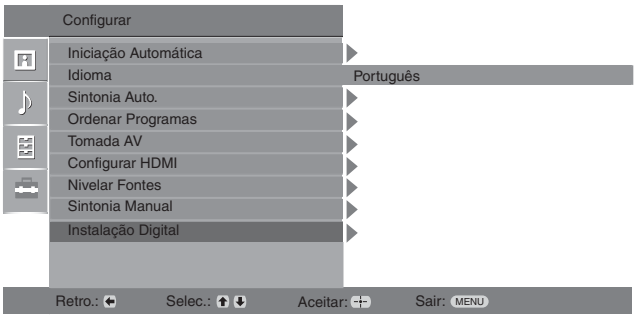
✍

Dependendo do país/região seleccionado em “País”, esta opção pode não estar disponível.(página 6)

Confirmar

Guarda as alterações realizadas nos ajustes “Sintonia Manual”.

Menu de Instalação Digital DVB



Pode seleccionar as opções indicadas a seguir no menu de "Instalação Digital". Para seleccionar opções em "Ajustes", consulte "Navegar pelos menus" (página 20).

✍
Algumas funções podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

Sintonia Digital

Sintonização Automática Digital

Sintoniza todos os canais digitais disponíveis.
Esta opção permite-lhe voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas emissoras. Para mais informações, ver "Sintonia Automática do televisor" na página 7.

Editar Lista de Programas

Apaga todos os canais digitais não desejados memorizados no televisor e altera a ordem dos canais digitais memorizados no televisor.

1 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal que pretende apagar ou mover para uma nova posição.
Carregue nos botões numéricos para introduzir o número de programa de três dígitos da transmissão que pretende.

2 Apague ou altere a ordem dos canais digitais como segue:

Para apagar o canal digital

Carregue em ⊕. Depois de uma mensagem de confirmação aparecer, carregue em ⇦ para seleccionar "Sim", e depois carregue em ⊕.

Para alterar a ordem dos canais digitais

Carregue em ⇨ e depois carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a nova posição para o canal e carregue em ⇦.

3 Carregue em RETURN.

Sintonização Manual Digital

Sintoniza os canais digitais manualmente.

1 Carregue no botão numérico para seleccionar o número do canal que pretende sintonizar manualmente e depois carregue em ⇧/⇩ para sintonizar o canal.

2 Quando os canais disponíveis forem encontrados, carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o canal que pretende memorizar e depois carregue em ⊕.

3 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar o número de programa em que pretende memorizar o novo canal e depois carregue em ⊕.

Repita o procedimento anterior para sintonizar outros canais manualmente.

Instalação Digital

Configuração de Legendas

"Configurar Legendas": Quando seleccionar "Para Deficientes auditivos", algumas ajudas visuais podem ser visualizadas com as legendas (se os canais de televisão transmitirem esta informação).
"Idioma das legendas": Seleccione o idioma no qual as legendas são mostradas.

Configuração de Áudio

"Tipo de Áudio": Passa a transmitir para pessoas com problemas auditivos quando seleccionar "Para Deficientes auditivos".
"Idioma de Áudio": Selecciona o idioma utilizado para um programa. Alguns canais digitais podem transmitir vários idiomas de áudio para o programa.
"Descrição Áudio": Fornece descrição de áudio (narração) da informação visual se os canais de televisão transmitirem essa informação.
"Nível de Mistura": Ajuste os níveis de saída do áudio principal do televisor e de Descrição Áudio.

Esta função está apenas disponível quando "Descrição Áudio" está ajustado em "Activar"

Modo Banner

"Básico": Mostra informações do programa com uma faixa digital.
"Completo": Mostra informações do programa com uma faixa digital e mostra informações do programa detalhadas abaixo dessa faixa.

Visualização de Rádio

O padrão de fundo do ecrã é visualizado quando ouvir uma transmissão de rádio após 20 segundos sem carregar em nenhum botão.
Pode seleccionar a cor do padrão de fundo do ecrã, ou mostrar uma cor aleatória.
Para anular temporariamente a visualização do padrão de fundo do ecrã, carregue em qualquer botão.

Bloqueio Parental

Configura uma restrição de idade para os programas. Qualquer programa que exceder a restrição de idade apenas pode ser visualizado depois de introduzir correctamente um Código PIN.

1 Carregue nos botões numéricos para introduzir o código PIN existente.
Caso não tenha condigurado previamente um PIN, um ecrã de entrada de código PIN aparece. Siga as instruções de "Código PIN" abaixo.
2 Carregue em ⇧/⇩ para seleccionar a restrição de idade ou em "Nenhuma" (para visualização sem restrição) e depois carregue em ⊕.
3 Carregue em RETURN.

Código PIN

Para configurar o PIN pela primeira vez

1 Carregue nos botões numéricos para introduzir o novo código PIN.
2 Carregue em RETURN.

Para alterar o PIN

1 Carregue nos botões numéricos para introduzir o código PIN existente.
2 Carregue nos botões numéricos para introduzir o novo código PIN.
3 Carregue em RETURN.

O código PIN 9999 é aceite sempre.

Configuração Técnica

"Actualizar Serviço Automáticamente": Permite ao televisor detectar e memorizar serviços digitais novos à medida que se tornam disponíveis.
"Transferir Software": Permite ao televisor receber automaticamente actualizações de software gratuitamente através da antena existente (quando forem lançadas). A Sony recomenda que esta opção esteja ajustada a "Sim" todo o tempo. Caso deseje que o software não seja actualizado, ajuste esta opção a "Não".
"Informações Sistema": Mostra a versão de software actual e o nível do sinal.
"Zona Horária": Permite-lhe seleccionar manualmente a zona horária em que se encontra, caso não seja a mesma que a zona horária por defeito para o seu país/região.
"Auto DST": Programa se troca ou não automaticamente entre horário de verão e horário de inverno.

- "Activar": Troca automaticamente entre o horário de verão e o horário de inverno de acordo com o calendário.
- "Desligado": A hora é visualizada de acordo com a diferença de tempo estabelecida "Zona Horária".

Config. módulo CA

Permite-lhe aceder ao serviço de televisão de pagamento uma vez que obtenha um Módulo de Acesso Condicional (CAM). Ver página 17 para a localização da tomada (PCMCIA).

Características técnicas

Ecrã

Requisitos de alimentação:
220–240 V AC, 50 Hz
Tamanho do ecrã:
KDL-40xxxxx: 40 polegadas
KDL-37xxxxx: 37 polegadas
KDL-32xxxxx: 32 polegadas
KDL-26xxxxx: 26 polegadas
Resolução do ecrã:
1366 pontos (horizontal) × 768 linhas (vertical)
Consumo de energia:
KDL-40xxxxx: 165 W ou menos
KDL-37xxxxx: 150 W ou menos
KDL-32xxxxx: 130 W ou menos
KDL-26xxxxx: 90 W ou menos
Consumo de energia no modo de espera*:
KDL-40xxxxx: 0,6 W ou menos
KDL-37xxxxx: 0,6 W ou menos
KDL-32xxxxx: 0,7 W ou menos
KDL-26xxxxx: 0,7 W ou menos
* A energia especificada no modo de espera é alcançada depois de o televisor concluir os processos internos necessários.
Dimensões (larg × alt × prof):
KDL-40xxxxx:
Aprox. 982 x 690 x 265 mm (com base)
Aprox. 982 x 643 x 124 mm (sem base)
KDL-37xxxxx:
Aprox. 906 x 658 x 265 mm (com base)
Aprox. 906 x 611 x 126 mm (sem base)
KDL-32xxxxx:
Aprox. 790 x 577 x 214 mm (com base)
Aprox. 790 x 530 x 119 mm (sem base)
KDL-26xxxxx:
Aprox. 657 x 500 x 214 mm (com base)
Aprox. 657 x 453 x 121 mm (sem base)
Peso:
KDL-40P30xx/ KDL-40U30xx:
Aprox. 23,5 kg (com base)
Aprox. 20,0 kg (sem base)
KDL-37P30xx/ KDL-37U30xx:
Aprox. 21,0 kg (com base)
Aprox. 18,0 kg (sem base)
KDL-32P30xx/ KDL-32U30xx:
Aprox. 15,0 kg (com base)
Aprox. 13,0 kg (sem base)
KDL-26P30xx/ KDL-26U30xx:
Aprox. 12,0 kg (com base)
Aprox. 10,0 kg (sem base)
KDL-26Sxxxx/KDL-26Txxxx:
Aprox. 12,5 kg (com base)
Aprox. 10,5 kg (sem base)

Sistema do ecrã

Ecrã LCD (Visor de Cristal Líquido)

Sistema de televisão

Dependendo da selecção do país/região
Analógico: B/G/H, D/K, L, I
Digital: DVB-T

Sistema de Cor/Vídeo

Analógico: PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (só Video In)
Digital: MPEG-2 MP@ML

Antena

Terminal externo de 75 ohm para VHF/UHF

Cobertura de canais

Analógico: 48.25 - 855.25 MHz
Digital: VHF Banda III (177.5 - 226.5 MHz)
UHF E21 - E69 (474 - 858 MHz)

Terminais

/ 1
Euroconector de 21 pinos (CENELEC standard) incluíndo entrada de áudio/vídeo, entrada RGB e saída áudio/vídeo de TV.
/ 2 (SMARTLINK)
Euroconector de 21 pinos (standard CENELEC), incluindo entrada de áudio / vídeo, entrada RGB, saída de áudio / vídeo seleccionável e interface SmartLink
3
Formatos suportados: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y: 1 Vp-p, 75 ohms, sincron. negativa 0.3V
P_B/C_B: 0.7 Vp-p, 75 ohms
P_R/C_R: 0.7 Vp-p, 75 ohms
3
Entradas de áudio (tomadas RCA)
500 mVrms
Impedância: 47 kilo ohms
HDMI IN 4, 5
Vídeo: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Áudio: PCM linear de dois canais
32, 44.1 e 48 kHz, 16, 20 e 24 bits
PC (ver tabela)
Áudio analógico (tomadas RCA):
500 mVrms, Impedância 47 kilohms
(apenas HDMI IN 4)
S 6 Entrada de S vídeo (Mini DIN de 4 pinos)
6 Entrada de vídeo (tomada RCA)
6 Entrada de áudio (tomadas RCA)
Saída de áudio (Esquerda/Direita) (tomadas RCA)
PC Entrada para PC (15 Dsub) (ver página 17)
G: 0.7 Vp-p, 75 ohms, sem sincron. a verde
B: 0.7 Vp-p, 75 ohms, sem sincron. a verde
R: 0.7 Vp-p, 75 ohms, sem sincron. a verde
HD: 1-5 Vp-p
VD: 1-5 Vp-p
Entrada de áudio para PC (mini-tomada)
Tomada para auscultadores
Ranhura CAM (Módulo de Acesso Condicional)

Saída de som

10 W + 10 W (RMS)

Acessórios opcionais

Suporte para montagem na parede SU-WL500 (KDL-40P30xx/KDL-37P30xx/KDL-32P30xx/KDL-40U30xx/KDL-37U30xx/KDL-32U30xx).
Suporte para montagem na parede SU-WL100 (KDL-26P30xx/KDL-26U30xx/KDL-26S30xx/KDL-26S28xx/KDL-26T28xx/KDL-26T26xx).

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Quadro de referência de sinal de entrada de PC para PC

Sinais	Horizontal (Pixel)	Vertical (Linha)	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Standard
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	Directrizes VESA
XGA	1024	768	48.4	60	Directrizes VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA

- Esta entrada para PC do televisor não suporta sincron. a verde nem sincron. composta.
- Esta entrada para PC do televisor não suporta sinais entrelaçados.
- Esta entrada para PC do televisor suporta os sinais indicados no quadro abaixo com uma frequência vertical de 60 Hz. Para outros sinais, verá a mensagem “SEM SINCRON.”.

Quadro de referência de sinal de entrada de PC para HDMI IN 4, 5

Sinais	Horizontal (Pixel)	Vertical (Linha)	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Standard
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	Directrizes VESA
XGA	1024	768	48.4	60	Directrizes VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA

Resolução de problemas

Verifique se o indicador de ⏻ (standby) está a piscar com uma luz vermelha.

Quando está a piscar

A função de diagnóstico automático está activada.

1. Contar quantas vezes o indicador ⏻ (standby) pisca entre cada intervalo de dois segundos.
   Por exemplo, o indicador pisca três vezes, depois há um intervalo de dois segundos, a seguir o indicador volta a piscar três vezes, etc.
2. Carregue em ⏻ na parte superior do televisor para o desligar, desligue o cabo de alimentação e informe o agente ou centro de assistência da Sony sobre como o indicador pisca (número de vezes que pisca).

Quando não está a piscar

1. Verifique os itens das tabelas seguintes.
2. Se não conseguir resolver o problema, mande reparar o televisor por um técnico de assistência qualificado.

Imagem

Não aparece a imagem (o ecrã está escuro) nem o som

- Verifique a ligação do cabo de antena.
- Ligue o televisor à tomada de corrente e carregue em ⏻ na parte superior do televisor.
- Se o indicador ⏻ (standby) se acender com uma luz vermelha, carregue em I/⏻.

Não aparece a imagem ou as informações do menu do equipamento ligado ao Euroconector

- Carregue em →/⊡ para mostrar a lista de equipamento ligado e depois seleccione a entrada desejada.
- Verifique a ligação entre o equipamento opcional e o televisor.

Aparecem duas imagens ou fantasma

- Verifique a ligação do cabo de antena.
- Verifique a localização e a orientação da antena.

Só aparece chuva e ruído no ecrã

- Verifique se a antena está partida ou dobrada.
- Verifique se a antena alcançou o final da sua vida útil (tem uma duração de três a cinco anos em condições de utilização normal e de um a dois anos num local ao pé do mar).

Imagem com distorções (linhas tracejadas ou riscas)

- Afaste o televisor de fontes de interferências eléctricas, como automóveis, motociclos, secadores para o cabelo ou equipamento óptico.
- Quando instalar o equipamento opcional, deixe algum espaço entre o equipamento e o televisor.
- Verifique a ligação do cabo de antena.
- Afaste o cabo da antena dos outros cabos de ligação.

Interferências na imagem ou no som quando se vê um canal de televisão

- Ajuste "AFT" (Sintonia Fina Automática) para melhorar a recepção da imagem (página 28).

Aparecem pequenos pontos pretos e/ou brilhantes no ecrã

- A imagem do televisor é composta de pixéis. Os pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (pixels) que aparecem no ecrã não são sinal de avaria.

Não aparecem as cores dos programas

- Seleccione "Recomeço" (página 22).

As cores não aparecem ou são irregulares quando o sinal de visualização vem das tomadas 3 sockets

- Verifique a ligação das tomadas 3 e verifique se estão firmemente ajustadas nas suas respectivas tomadas.

Som

Não há som, mas a imagem é boa

- Carregue em +/– ou (Corte do som).
- Verifique se "Altifalante" está ajustado em "Altifalante TV" (página 24).

Canais

O canal pretendido não pode ser seleccionado

- Troque entre o modo analógico e o modo digital e seleccione o canal analógico/digital pretendido.

Alguns canais estão vazios

- Apenas canal codificado/assinatura. Assinar o serviço de televisão de pagamento.
- O canal é utilizado somente para dados (nem imagem nem som).
- Para obter mais informações da transmissão, contacte a estação de televisão.

Os canais digitais não são visualizados

- Contacte um instalador local para saber se são fornecidas transmissões digitais na sua zona.
- Actualize para uma antena de ganho mais alto.

Geral

O televisor desliga-se automaticamente (o televisor entra no modo de espera)

- Verifique se "Temp. Desligar" ou "Hora Deslig." estão activados (página 26).
- O televisor entra automaticamente no modo de espera, se permanecer inactivo e não receber nenhum sinal durante 10 minutos.

O televisor liga automaticamente

- Verifique se o "Hora Ligar" está activado (página 26).

Algumas fontes de entrada não podem ser seleccionadas

- Seleccione "Tomada AV" e anule "Saltar" da fonte de entrada (página 27).

O telecomando não funciona

- Substitua as pilhas.

Um canal não pode ser acrescentado à lista de Favoritos

- Até 999 canais podem ser memorizados na lista de Favoritos.

O equipamento HDMI não aparece na "Lista Dispositivos HDMI"

- Verifique se o seu equipamento é compatível com equipamento de controlo HDMI.

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της Sony. Προτού τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

Απόρριψη της τηλεόρασης

Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα απ' όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σημείωση για τη λειτουργία Ψηφιακή τηλεόραση

- Οποιαδήποτε λειτουργία σχετίζεται με την Ψηφιακή τηλεόραση (DVB) θα είναι διαθέσιμη μόνο στις χώρες ή τις περιοχές όπου μεταδίδονται ψηφιακά επίγεια σήματα DVB-T (MPEG2). Παρακαλούμε επιβεβαιώστε με τον τοπικά σας αντιπρόσωπο εάν μπορείτε να λάβετε σήμα DVB-T στην περιοχή σας.
- Αν και η τηλεόραση αυτή πληροί τις προδιαγραφές DVB-T, η συμβατότητα με τις μελλοντικές ψηφιακές επίγειες μεταδόσεις DVB-T δεν είναι εγγυημένη.
- Μερικές λειτουργίες της Ψηφιακής τηλεόρασης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε ορισμένες χώρες.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation , 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.

Πληροφορίες για το εμπορικό σήμα

- Το DVB είναι ένα κατοχυρωμένο σήμα κατατεθέν του προγράμματος DVB
- Κατασκευάζεται κατόπιν αδείας της BBE Sound, Inc. Η άδεια έχει εκχωρηθεί από την BBE Sound, Inc. με μία ή περισσότερες από τις εξής ευρεσιτεχνίες των Η.Π.Α.: 5510752, 5736897. Το BBE και το σύμβολο BBE αποτελούν σήματα κατατεθέντα της BBE Sound, Inc.
- Κατασκευάζεται με την άδεια της Dolby Laboratories. Η ονομασία "Dolby" και το σύμβολο διπλού D DD είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Το HDMI, το λογότυπο HDMI και το High-Definition Multimedia Interface αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing LLC.

ViVA DIGITAL HD3D Sound BBE

VIRTUAL DOLBY SURROUND

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο είναι της KDL-26S28xx εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά.
- Το "xx" που εμφανίζεται στο όνομα του μοντέλου, αντιστοιχεί στα δύο ψηφία που σχετίζονται με τη χρωματική παραλλαγή.

Περιεχόμενα

Οδηγός Εκκίνησης 4

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια 8
Προφυλάξεις 9
Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου....10
Επισκόπηση των πλήκτρων και των ενδείξεων της τηλεόρασης 11

Παρακολουθώντας τηλεόραση

Παρακολουθώντας τηλεόραση....12
Έλεγχος του Ψηφιακού Ηλεκτρονικού Τηλεοπτικού οδηγού (EPG) DVB 14
Χρήση της λίστας Ψηφιακών Αγαπημένων DVB 16

Χρήση Προαιρετικών Συσκευών

Σύνδεση προαιρετικών συσκευών 17
Προβολή εικόνων από συνδεδεμένες συσκευές 18
Χρήση ελέγχου HDMI 19

Χρήση Λειτουργιών MENU

Μετακίνηση μέσα στα μενού 20
Μενού Ρυθμίσεις Εικόνας....21
Μενού Ρυθμίσεις ήχου....23
Μενού Λειτουργίες....25
Μενού Ρυθμίσεις 27
Μενού Ψηφιακές Ρυθμίσεις DVB 30

Πρόσθετες πληροφορίες

Τεχνικά χαρακτηριστικά....32
Αντιμετώπιση προβλημάτων....34

DVB : μόνο για ψηφιακά κανάλια

GR

Οδηγός Εκκίνησης

1: Έλεγχος των εξαρτημάτων

Τηλεχειριστήριο RM-ED009 (1)

Μπαταρίες μεγέθους AA (τύπου R6) (2)

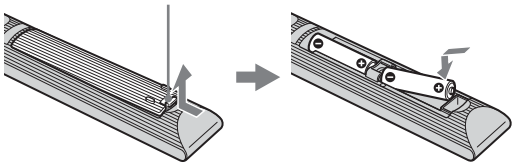
Βάση (1)

Βίδες για τη βάση (3)

Βίδες για τη βάση (4) (KDL-40P30xx, KDL-37P30xx, KDL-40U30xx, KDL-37U30xx)

Τοποθέτηση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

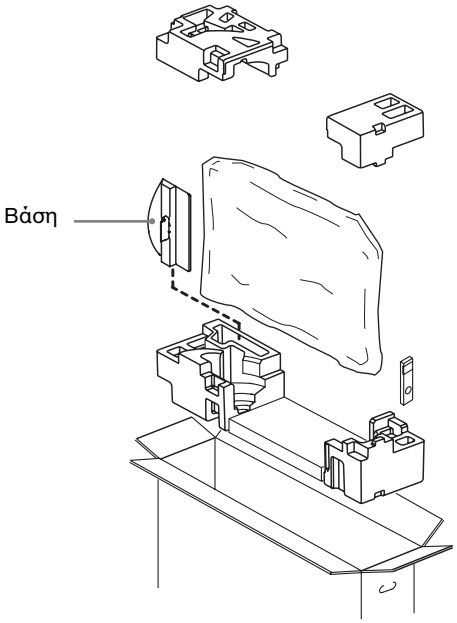
Πιέστε και σηκώστε το κάλυμμα για να το ανοίξετε.



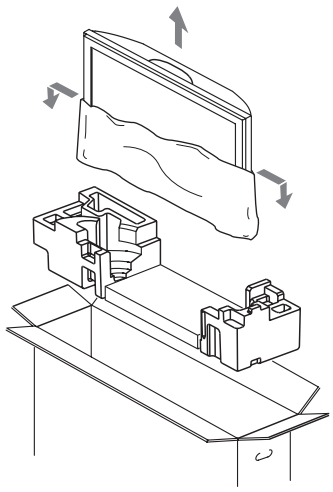
- Να τηρείτε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των μπαταριών.
- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί ή μην ανακατεύετε τις παλιές με τις καινούργιες μπαταρίες.
- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες, δείχνοντας σεβασμό στο περιβάλλον. Ορισμένες περιοχές ενδέχεται να έχουν κανονισμούς για την απόρριψη των μπαταριών. Συμβουλευθείτε τις τοπικές σας αρχές.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο με προσοχή. Μην το αφήνετε να πέφτει, μην το πατάτε και μη χύνετε υγρά οποιουδήποτε είδους πάνω του.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο κοντά σε πηγές θερμότητας, σε θέση που να τη βλέπει ο ήλιος ή σε δωμάτιο με υγρασία.

2: Τοποθέτηση της βάσης

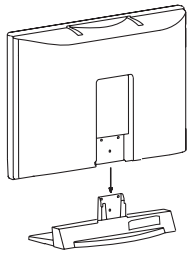
1 Ανοίξτε το χαρτόκουτο και βγάλτε τη βάση.



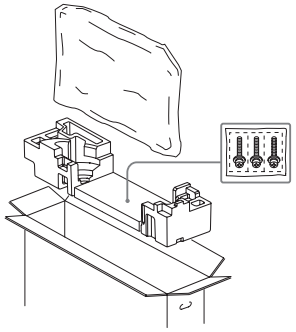
2 Ελευθερώστε την προστατευτική σακούλα και βγάλτε την τηλεόραση.



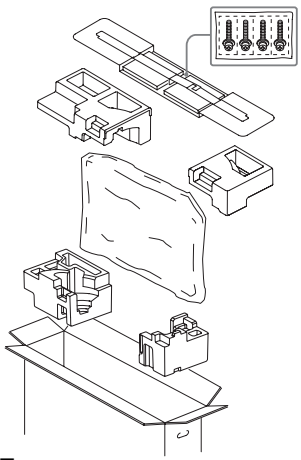
3 Τοποθετήστε την τηλεόραση επάνω στη βάση. Προσέξτε μην μπλεχτείτε με τα καλώδια.



4 Βγάλτε τις βίδες από τη σακούλα των αξεσουάρ.



KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx

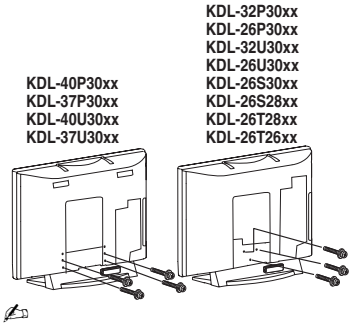


KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx

5 Στερεώστε την τηλεόραση στη βάση χρησιμοποιώντας τις βίδες που παρέχονται.

KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx

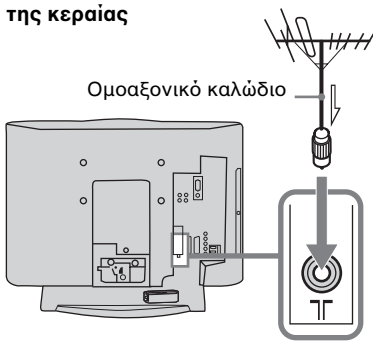
KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx



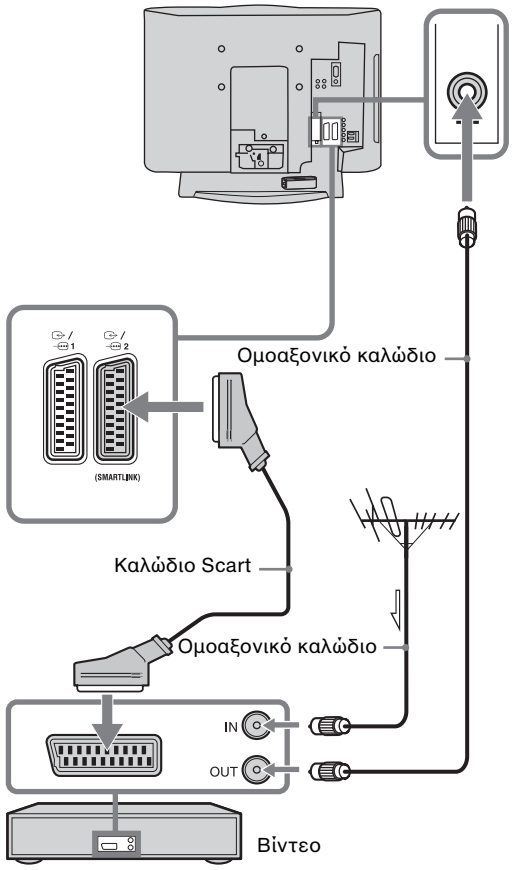
✍ Εάν χρησιμοποιήσετε ηλεκτρικό κατσαβίδι, ρυθμίστε τη ροπή σύσφιξης σε περίπου 2 N·m (20 kgf·cm).

3: Σύνδεση κεραίας/ βίντεο/Συσκευή εγγραφής DVD

Σύνδεση μόνο της κεραίας

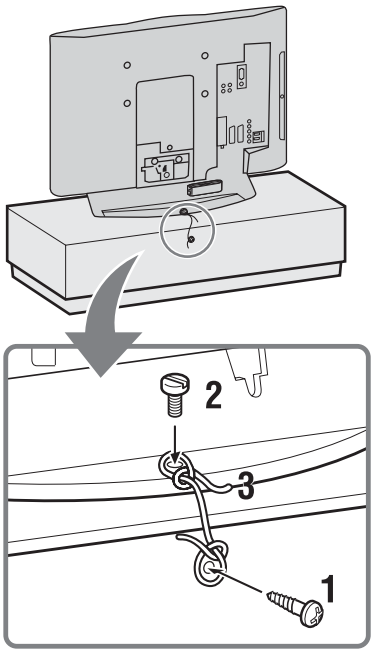


Σύνδεση της κεραίας και του βίντεο/ Συσκευή εγγραφής DVD



Συνεχίζεται

4: Πρόληψη ανατροπής της τηλεόρασης

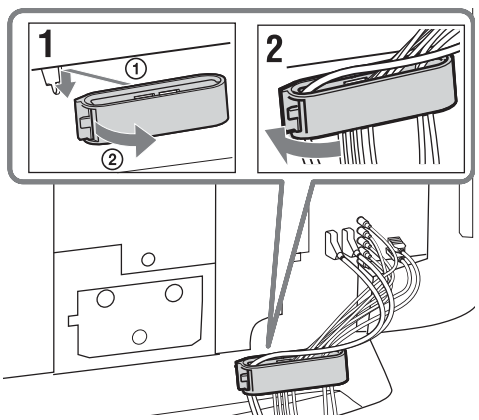


1 Τοποθετήστε μια ξυλόβιδα (διαμέτρου 4 mm, δεν παρέχεται) στη βάση της τηλεόρασης.

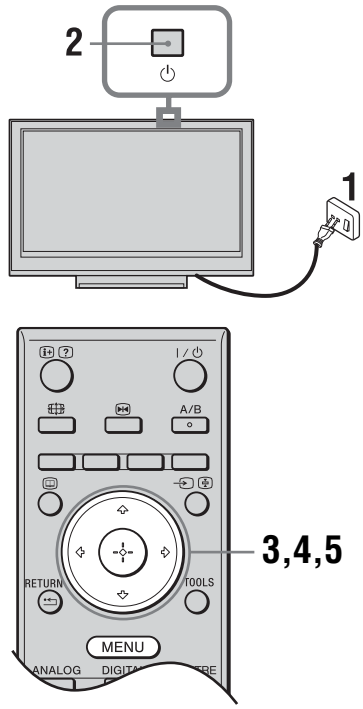
2 Τοποθετήστε μια σιδερόβιδα (M5 x 12, δεν παρέχεται) στην οπή βίδας της τηλεόρασης.

3 Δέστε την ξυλόβιδα και τη σιδερόβιδα με ένα γερό σχοινί.

5: Τακτοποίηση των καλωδίων



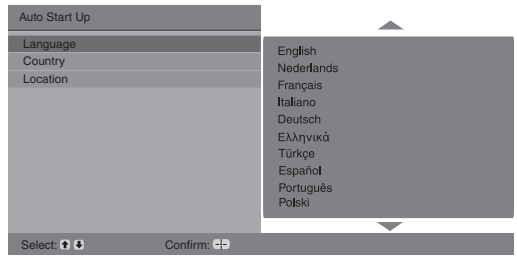
6: Επιλογή της γλώσσας, της χώρας/περιοχής και της τοποθεσίας



1 Συνδέστε την τηλεόραση σε μια πρίζα (220-240V AC, 50Hz).

2 Πιέστε ⏻ στην τηλεόραση (επάνω πλευρά).
Όταν ενεργοποιείτε την τηλεόραση για πρώτη φορά, το μενού Γλώσσα εμφανίζεται στην οθόνη.

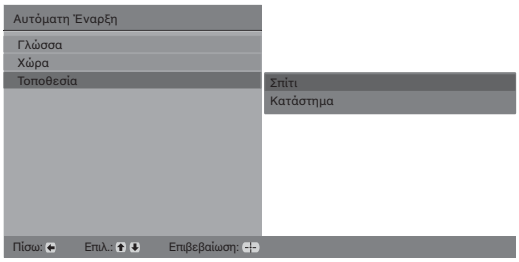
3 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη γλώσσα που εμφανίζεται στις οθόνες μενού και στη συνέχεια πιέστε ⊕.



4 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη χώρα/περιοχή στην οποία θα χειριστείτε την τηλεόραση, και στη συνέχεια πιέστε ⊕.

Εάν η χώρα/περιοχή στην οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση δεν εμφανίζεται στη λίστα, επιλέξτε "-" αντί για χώρα/περιοχή.

5 Πατήστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τον τύπο εικόνας που θέλετε να προβάλλει η τηλεόραση και μετά πατήστε ⊕.

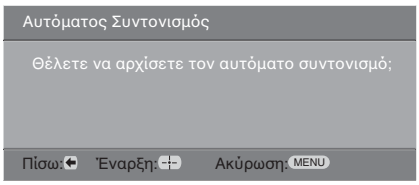


Αυτή η επιλογή επιλέγει τον αρχικό τρόπο εικόνας κατάλληλο για τις χαρακτηριστικές συνθήκες φωτισμού σε αυτό το περιβάλλον.

7: Αυτόματος συντονισμός της τηλεόρασης

1 Πριν αρχίσετε τον αυτόματο συντονισμό της τηλεόρασης, τοποθετήστε μία προμαγνητοσκοπημένη κασέτα στο βίντεο που έχετε συνδέσει με την τηλεόραση (σελίδα 5) και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.
Το κανάλι του βίντεο εντοπίζεται και αποθηκεύεται στην τηλεόραση κατά τον αυτόματο συντονισμό. Αν δεν έχετε συνδέσει βίντεο με την τηλεόραση, παραλείψτε αυτό το βήμα.

2 Πιέστε ⊕.



Η τηλεόραση ξεκινάει την αναζήτηση όλων των διαθέσιμων ψηφιακών καναλιών και στη συνέχεια ακολουθεί η αναζήτηση των διαθέσιμων αναλογικών καναλιών. Αυτό μπορεί να διαρκέσει κάποιο χρόνο. Μην πιέσετε οποιοδήποτε πλήκτρο στην τηλεόραση ή το τηλεχειριστήριο για όσο διάστημα η διαδικασία βρίσκεται σε εξέλιξη.

Αν εμφανιστεί ένα μήνυμα για επιβεβαίωση της σύνδεσης της κεραίας
Δεν βρέθηκαν ψηφιακά ή αναλογικά κανάλια. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις της κεραίας και πιέστε ⊕ για να αρχίσει και πάλι ο αυτόματος συντονισμός.

3 Όταν το μενού Ταξινόμηση Προγραμμάτων εμφανιστεί στην οθόνη, ακολουθήστε τα βήματα του "Ταξινόμηση Προγραμμάτων" (σελίδα 27).
Εάν δεν επιθυμείτε να αλλάξετε τη σειρά με την οποία τα αναλογικά κανάλια έχουν αποθηκευτεί στην τηλεόραση, μεταβείτε στο βήμα 4.

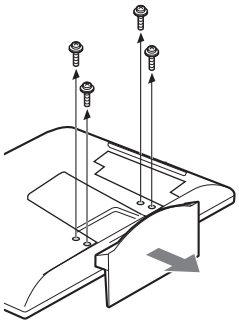
4 Πιέστε MENU για έξοδο.
Η τηλεόραση έχει συντονίσει τώρα όλα τα διαθέσιμα κανάλια.

✍
Όταν δεν είναι δυνατή η λήψη ενός ψηφιακού καναλιού, ή εάν στο βήμα 4 (σελίδα 7) επιλέξετε μια περιοχή στην οποία δεν μεταδίδονται ψηφιακές εκπομπές, η ώρα θα πρέπει να ρυθμιστεί αφού εκτελέσετε το βήμα 4.

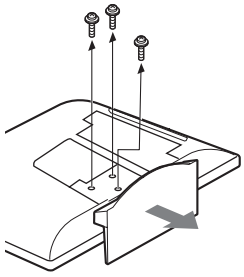
Αφαίρεση της Επιτραπέζιας Βάσης

✍
Μην αφαιρείτε την Επιτραπέζια Βάση για οποιοδήποτε λόγο παρά μόνο για να στηρίξετε την τηλεόραση στον τοίχο.

KDL-40P30xx
KDL-37P30xx
KDL-40U30xx
KDL-37U30xx



KDL-32P30xx
KDL-26P30xx
KDL-32U30xx
KDL-26U30xx
KDL-26S30xx
KDL-26S28xx
KDL-26T28xx
KDL-26T26xx



Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

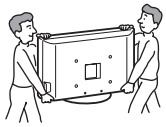
Εγκατάσταση/Ρύθμιση

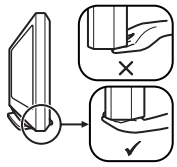
Προκειμένου να αποφύγετε τυχόν κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς ή/και τραυματισμών, εγκαταστήστε και χρησιμοποιήστε την τηλεόραση σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες.

Εγκατάσταση

- Η τηλεόραση πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε παροχή ρεύματος εύκολα προσβάσιμη.
- Τοποθετήστε την τηλεόραση επάνω σε μία στέρεα, επίπεδη επιφάνεια.
- Η εγκατάσταση στον τοίχο πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Για λόγους ασφαλείας, συστήνεται η χρήση των εξαρτημάτων της Sony, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνονται:
  - **KDL-40P30xx/KDL-37P30xx/KDL-32P30xx/ KDL-40U30xx/KDL-37U30xx/KDL-32U30xx:** Στήριγμα τοίχου SU-WL500.
  - **KDL-26P30xx/KDL-26U30xx/KDL-26S30xx/ KDL-26S28xx/KDL-26T28xx/KDL-26T26xx:** Στήριγμα τοίχου SU-WL100.

Μεταφορά



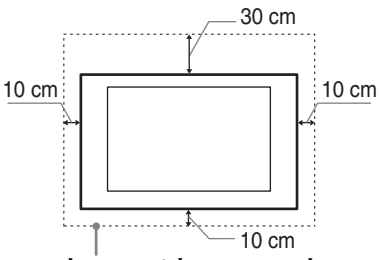


- Προτού μεταφέρετε την τηλεόραση, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια.
- Για τη μεταφορά μιας μεγάλης τηλεόρασης χρειάζονται δύο ή τρία άτομα.
- Κατά τη μεταφορά της τηλεόρασης με τα χέρια, κρατήστε την όπως απεικονίζεται στα δεξιά. Μην ασκείτε πίεση στην οθόνη LCD και στο πλαίσιο που περιβάλλει την οθόνη.
- Κατά την ανύψωση ή τη μετακίνηση της τηλεόρασης, κρατάτε την γερά από το κάτω μέρος.
- Κατά τη μεταφορά, μην υποβάλλετε την τηλεόραση σε χτυπήματα ή υπερβολικούς κραδασμούς.
- Όταν μεταφέρετε την τηλεόραση για επισκευή ή όταν την μεταφέρετε σε άλλο χώρο, συσκευάστε την χρησιμοποιώντας το αρχικό χαρτόκουτο και τα υλικά συσκευασίας.

Εξαερισμός

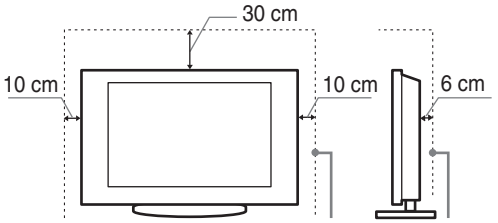
- Μην καλύπτετε ποτέ τις οπές αερισμού του περιβλήματος και μην εισάγετε οτιδήποτε στο εσωτερικό του περιβλήματος.
- Αφήστε χώρο γύρω από την τηλεόραση όπως φαίνεται παρακάτω.
- Συστήνεται η χρήση του στηρίγματος τοίχου της Sony ώστε να είναι δυνατή επαρκής κυκλοφορία του αέρα στην τηλεόραση.

Εγκατάσταση στον τοίχο



Αφήστε τουλάχιστον αυτό το κενό γύρω από την τηλεόραση.

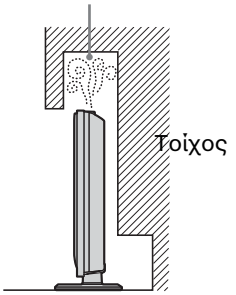
Εγκατάσταση με βάση



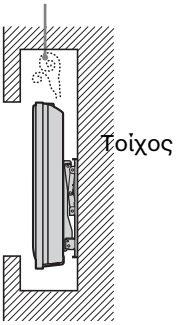
Αφήστε τουλάχιστον αυτό το κενό γύρω από την τηλεόραση.

- Για να εξασφαλίσετε τον κατάλληλο εξαερισμό και για να αποφευχθεί η συσσώρευση ακαθαρσιών ή σκόνης:
  - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε οριζόντια θέση (με την οθόνη προς τα πάνω ή προς τα κάτω), αναποδογυρισμένη ή στο πλάι.
  - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω σε ράφι, χαλί, κρεβάτι ή μέσα σε ντουλάπα.
  - Μην καλύπτετε την τηλεόραση με υφάσματα όπως κουρτίνες, ή αντικείμενα όπως εφημερίδες, κλπ.
  - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση όπως φαίνεται παρακάτω.

Η κυκλοφορία του αέρα έχει μπλοκαριστεί.



Η κυκλοφορία του αέρα έχει μπλοκαριστεί.



Καλώδιο τροφοδοσίας

Προκειμένου να αποφύγετε τυχόν κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ζημιάς ή/και τραυματισμών, χρησιμοποιήστε το καλώδιο τροφοδοσίας και την πρίζα ως εξής:

- Χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας της Sony, όχι άλλων κατασκευαστών.
- Τοποθετήστε το φις στην πρίζα μέχρι να εφαρμόσει τελείως.
- Λειτουργήστε την τηλεόραση μόνο με παροχή ρεύματος 220-240 V AC.
- Κατά την πραγματοποίηση της καλωδίωσης, βεβαιωθείτε ότι αποσυνδέσατε το καλώδιο τροφοδοσίας για την ασφάλειά σας και προσέξτε μη μπλεχτούν τα πόδια σας στα καλώδια.
- Προτού προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία που αφορά στην τηλεόρασή σας και πριν τη μετακινήσετε, αποσυνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας.
- Αποσυνδέστε το φις και καθαρίζετέ το τακτικά. Εάν το φις καλυφθεί με σκόνη και μαζέψει υγρασία, μπορεί να μειωθεί η ποιότητα της μόνωσης και να προκληθεί πυρκαγιά.

Σημειώσεις

- Μη χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας σε οποιαδήποτε άλλη συσκευή.
- Μην τρυπάτε, λυγίζετε ή συστρέφετε πολύ το καλώδιο τροφοδοσίας. Οι αγωγοί του πυρήνα μπορεί να απογυμνωθούν ή να σπάσουν.

- Μην τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην τοποθετήσετε οποιοδήποτε βαρύ αντικείμενο πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας, μην τραβήξετε το ίδιο το καλώδιο.
- Μη συνδέετε πολλές συσκευές στην ίδια πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε πρίζες με κακή εφαρμογή.

Περιορισμοί στη χρήση

Για να αποφευχθούν δυσλειτουργίες και η πρόκληση πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, ζημιάς ή/και τραυματισμών, μην τοποθετείτε/χρησιμοποιείτε την τηλεόραση σε θέσεις, περιβάλλοντα ή συνθήκες όπως αυτές που παρατίθενται στη συνέχεια:

Θέση:

Σε εξωτερικούς χώρους (απευθείας στο ηλιακό φως), ακτές, πλοία ή άλλα σκάφη, σε οχήματα, σε νοσοκομεία, σε μη σταθερές επιφάνειες, κοντά σε νερό, βροχή, υγρασία ή καπνό.

Περιβάλλον:

Μέρη που είναι ζεστά, υγρά ή υπερβολικά σκονισμένα, όπου μπορεί να μπουν έντομα, σε σημεία που εκτίθενται σε μηχανικούς κραδασμούς, κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα (κεριά, κλπ.). Η τηλεόραση δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταλαγματιές ή πιτσιλίσματα και μην τοποθετείτε πάνω στην τηλεόραση αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως για παράδειγμα βάζα.

Συνθήκες:

Μη χρησιμοποιείτε την τηλεόραση με βρεγμένα χέρια, όταν έχετε αφαιρέσει το περίβλημα ή με εξαρτήματα που δε συνιστώνται από τον κατασκευαστή. Κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα ρεύματος και από την κεραία.

Θραύσματα:

- Μην πετάτε οτιδήποτε στην τηλεόραση. Από την πρόσκρουση μπορεί να σπάσει το γυαλί της οθόνης και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Εάν η επιφάνεια της τηλεόρασης ραγίσει, μην την ακουμπήσετε μέχρι να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

Όταν δε χρησιμοποιείται

- Εάν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση για αρκετές ημέρες, θα πρέπει να την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος για λόγους περιβαλλοντικούς και ασφάλειας.
- Μετά την απενεργοποίηση της τηλεόρασης, η τηλεόραση δεν έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος. Για να την αποσυνδέσετε εντελώς, τραβήξτε το φις από την πρίζα.
- Παρόλα αυτά κάποια μοντέλα τηλεοράσεων πρέπει να παραμένουν σε κατάσταση αναμονής για να εξασφαλίζεται η σωστή λειτουργία τους.

Για τα παιδιά

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να σκαρφαλώνουν πάνω στην τηλεόραση.
- Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από παιδιά, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να τα καταπιούν κατά λάθος.

Εάν συμβεί το ακόλουθο πρόβλημα...

Εάν συμβεί οποιοδήποτε από τα παρακάτω προβλήματα, **απενεργοποιήστε** την τηλεόραση και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας. Απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ή στο σέρβις της Sony ώστε να γίνει έλεγχος από το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Όταν:

– Το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.
– Η πρίζα εμφανίζει κακή εφαρμογή.
– Η τηλεόραση έχει υποστεί ζημιά από πτώση, χτύπημα ή πέσιμο αντικειμένου επάνω σε αυτή.
– Κάποιο υγρό ή αντικείμενο πέσει μέσω των ανοιγμάτων μέσα στο εσωτερικό του περιβλήματος.

Προφυλάξεις

Παρακολούθηση της τηλεόρασης

- Παρακολουθείτε την τηλεόραση με συνθήκες μέτριου φωτισμού, καθώς η παρακολούθηση της τηλεόρασης με συνθήκες χαμηλού φωτισμού ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να κουράσει την όρασή σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά, αποφύγετε τη ρύθμιση της έντασης ήχου σε υψηλά επίπεδα καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να σας προκαλέσει προβλήματα ακοής.

Οθόνη LCD

- Αν και η οθόνη LCD (υγρών κρυστάλλων) κατασκευάζεται με τεχνολογία υψηλής ακρίβειας και διαθέτει ενεργά πίξελ 99,99% ή περισσότερα, υπάρχει η πιθανότητα να εμφανιστούν μόνιμα στην οθόνη LCD μερικές μαύρες κουκίδες ή φωτεινά σημεία (κόκκινα, πράσινα ή μπλε). Αυτό αποτελεί ένα εγγενές χαρακτηριστικό των οθονών υγρών κρυστάλλων (LCD) και δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.
- Μη σπρώχνετε ή χαράζετε το εμπρός φίλτρο, και μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω σ' αυτή την τηλεόραση. Η εικόνα μπορεί να παρουσιάσει ανωμαλίες ή η οθόνη υγρών κρυστάλλων να υποστεί ζημιά.
- Εάν αυτή η τηλεόραση χρησιμοποιηθεί σε κρύο χώρο, υπάρχει περίπτωση να εμφανισθεί κηλίδα στην εικόνα ή η εικόνα να γίνει σκούρα. Αυτό δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία. Αυτά τα φαινόμενα εξαφανίζονται καθώς αυξάνεται η θερμοκρασία.
- Υπάρχει η πιθανότητα εμφάνισης ειδώλου εικόνας στην οθόνη εάν προβάλλονται συνεχώς ακίνητες εικόνες. Το είδωλο εικόνας μπορεί να εξαφανιστεί μετά από κάποιο χρόνο.
- Η οθόνη και το περίβλημα ζεσταίνονται όταν η τηλεόραση αυτή βρίσκεται σε λειτουργία. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η οθόνη περιέχει μικρή ποσότητα υγρού κρυστάλλου και υδραργύρου. Οι σωλήνες φθορισμού που χρησιμοποιούνται στην τηλεόραση αυτή επίσης περιέχουν υδράργυρο. Για την απόρριψη τηρήστε τις τοπικές διατάξεις και κανονισμούς.

Χειρισμός και καθαρισμός της επιφάνειας της οθόνης/περιβλήματος της τηλεόρασης

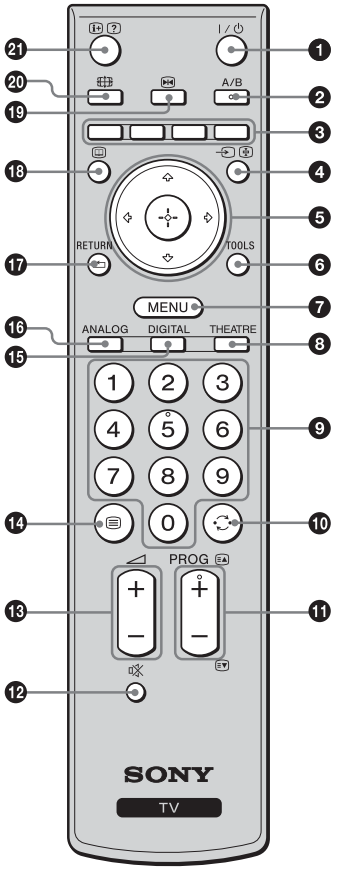
Βεβαιωθείτε ότι αποσυνδέσατε από την πρίζα το συνδεδεμένο στην τηλεόραση καλώδιο παροχής ρεύματος πριν τον καθαρισμό.
Για να αποφύγετε την υποβάθμιση του υλικού, τηρήστε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Για να αφαιρέσετε τη σκόνη από την επιφάνεια της οθόνης/περιβλήματος, σκουπίστε ελαφρά με ένα μαλακό πανί. Εάν η σκόνη παραμένει, σκουπίστε με ένα μαλακό πανί ελαφρά βρεγμένο σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ σφουγγαράκι, αλκαλικά/όξινα καθαριστικά, σκόνες καθαρισμού ή διαλυτικά όπως οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικά ή εντομοκτόνα. Η χρήση τέτοιων ουσιών ή η παρατεταμένη επαφή με λαστιχένια ή υλικά από βινύλιο, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια της οθόνης και στο υλικό του περιβλήματος.
- Όταν προσαρμόζετε τη γωνία της τηλεόρασης, μετακινήστε την αργά ώστε να αποτρέψετε την ανατροπή της από την επιτραπέζια βάση της

Προαιρετικές συσκευές

Κρατήστε τα προαιρετικά εξαρτήματα ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία μακριά από την τηλεόραση. Διαφορετικά μπορεί να παρατηρηθεί παραμόρφωση της εικόνας ή/και ήχος με θόρυβο.

Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου



❶ I/⏻ – Πλήκτρο αναμονής

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την τηλεόραση από τη λειτουργία αναμονής.

❷ A/B – Διφ. Ήχος (σελίδα 23)

❸ Έγχρωμα πλήκτρα (σελίδα 13, 14, 16)

❹ –/ – Επιλογή εισόδου / Στάση κειμένου

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει την πηγή εισόδου από τον εξοπλισμό που έχει συνδεθεί στις υποδοχές της τηλεόρασης (σελίδα 18).
- Σε λειτουργία κειμένου (σελίδα 13): Συγκρατεί την τρέχουσα σελίδα.

❺ ↑/↓/←/→/⊕

❻ TOOLS (σελίδα 13, 19)

Σας παρέχει τη δυνατότητα πρόσβασης σε διάφορες επιλογές προβολής και πραγματοποίησης αλλαγών/ρυθμίσεων ανάλογα με την πηγή και το φορμά της οθόνης.

❼ MENU (σελίδα 20)

❽ THEATRE

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη Λειτουργία Theatre σε ναι ή όχι. Όταν η Λειτουργία Theatre είναι ρυθμισμένη στο ναι, η καλύτερη δυνατή έξοδος ήχου (εάν η τηλεόραση είναι συνδεδεμένη με ένα ηχοσύστημα χρησιμοποιώντας το καλώδιο HDMI) και η ποιότητα εικόνας για τα φιλμ βίντεο ρυθμίζονται αυτόματα.

❾ Αριθμητικά πλήκτρα

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει τα κανάλια. Για αριθμούς καναλιών από 10 και πάνω, εισάγετε γρήγορα το δεύτερο και το τρίτο ψηφίο.
- Σε λειτουργία κειμένου: Καταχωρεί τα τρία ψηφία του αριθμού της σελίδας για επιλογή σελίδας.

❿ – Προηγούμενο κανάλι

Επιστρέφει στο προηγούμενο κανάλι που παρακολουθούσατε (για 5 τουλάχιστον δευτερόλεπτα).

**⓫ PROG +/-/ / **

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει το επόμενο (+) ή το προηγούμενο (-) κανάλι.
- Σε λειτουργία κειμένου (σελίδα 13): Επιλέγει την επόμενη ( ) ή την προηγούμενη ( ) σελίδα.

⓬ – Σίγαση του ήχου

⓭ +/- – Ένταση

⓮ – Κείμενο (σελίδα 13)

⓯ DIGITAL – Ψηφιακή λειτουργία (σελίδα 12)

⓰ ANALOG – Αναλογική λειτουργία (σελίδα 12)

**⓱ RETURN / **

Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη οποιουδήποτε μενού εμφανίζεται.

⓲ – EPG (Ψηφιακός ηλεκτρονικός τηλεοπτικός οδηγός) (σελίδα 14)

⓳ – Πάγωμα εικόνας (σελίδα 13)

Παγώνει την εικόνα της τηλεόρασης.

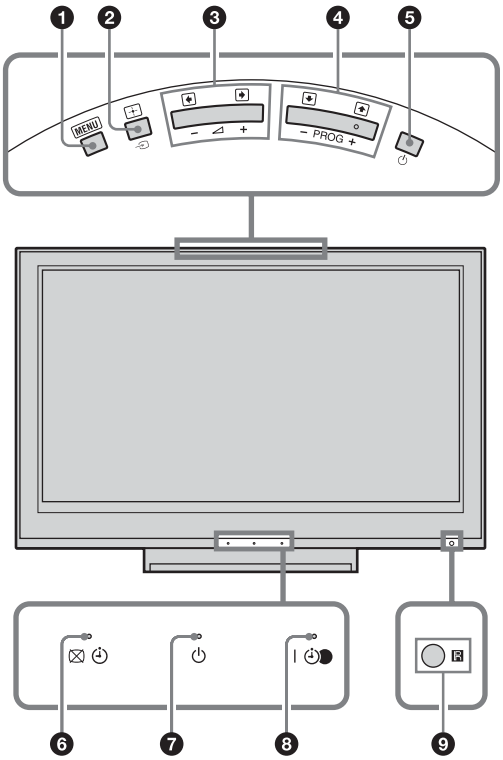
⓴ – Λειτουργία οθόνης (σελίδα 13)

㉑ / – Εμφάνιση πληροφοριών / κειμένου

- Σε ψηφιακή λειτουργία: Εμφανίζει σύντομες λεπτομέρειες για το πρόγραμμα που προβάλλεται.
- Σε αναλογική λειτουργία: Εμφανίζει πληροφορίες όπως τον αριθμό του τρέχοντος καναλιού και το φορμά της οθόνης.
- Σε λειτουργία κειμένου (σελίδα 13): Αποκαλύπτει κρυφές πληροφορίες (π.χ., απαντήσεις για ένα κουίζ).

- Ο αριθμός 5, και τα πλήκτρα PROG + και A/B έχουν κουκίδες αφής. Χρησιμοποιήστε τις ανάγλυφες κουκίδες όταν χειρίζεστε την τηλεόραση.
- Εάν απενεργοποιήσετε την τηλεόραση, η Λειτουργία Theatre επίσης απενεργοποιείται.

Επισκόπηση των πλήκτρων και των ενδείξεων της τηλεόρασης



1 MENU **(σελίδα 20)**

2 **/ – Επιλογή εισόδου/OK**

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει την πηγή εισόδου από τον εξοπλισμό που έχει συνδεθεί στις υποδοχές της τηλεόρασης (σελίδα 18).
- Σε μενού τηλεόρασης: Επιλέγει το μενού ή την επιλογή, και επιβεβαιώνει τη ρύθμιση.

3 **⊿ +/-/→/←**

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Αυξάνει (+) ή μειώνει (-) την ένταση του ήχου.
- Σε μενού τηλεόρασης: Μετακινεί μέσα στις επιλογές προς τα δεξιά (→) ή προς τα αριστερά (←).

4 **PROG +/-/↑/↓**

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει το επόμενο (+) ή το προηγούμενο (-) κανάλι.
- Σε μενού τηλεόρασης: Μετακινεί μέσα στις επιλογές προς τα επάνω (↑) ή προς τα κάτω (↓).

5 **⏻ – Διακόπτης τροφοδοσίας**

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την τηλεόραση.

✍

Για να αποσυνδεθεί εντελώς η τηλεόραση, τραβήξτε το φις από την πρίζα.

6 **⊠ ⏲ – Σβήσιμο οθόνης / χρονοδιακόπτη**

- Ανάβει πράσινη όταν απενεργοποιηθεί η εικόνα (σελίδα 25).
- Ανάβει πορτοκαλί όταν ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης (σελίδα 26).

7 **⏻ – Ένδειξη αναμονής**

Ανάβει κόκκινη όταν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής.

8 **I ⏲◑ – Ένδειξη τροφοδοσίας / προγραμματισμένης εγγραφής με χρονοδιακόπτη**

- Ανάβει πράσινη όταν ενεργοποιηθεί η τηλεόραση.
- Ανάβει πορτοκαλί όταν ρυθμιστεί η εγγραφή με χρονοδιακόπτη (σελίδα 14).
- Ανάβει κόκκινη κατά την εγγραφή με χρονοδιακόπτη.

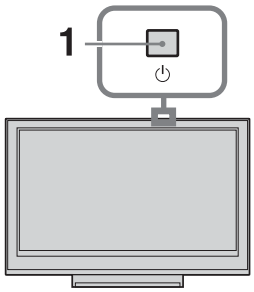
9 **Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου**

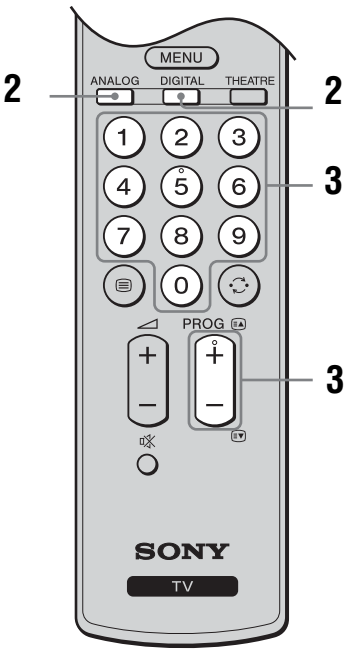
- Λαμβάνει σήματα υπερύθρων από το τηλεχειριστήριο.
- Μην τοποθετήσετε οτιδήποτε μπροστά από τον αισθητήρα καθώς μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία του.

✍

Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει εντελώς την τηλεόραση προτού αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ενώ η τηλεόραση είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη μπορεί να παραμείνει αναμμένη και να προκληθεί δυσλειτουργία της τηλεόρασης.

Παρακολουθώντας τηλεόραση





1 Πιέστε ⏻ στην τηλεόραση (επάνω πλευρά) για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση.

Όταν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής (η ένδειξη ⏻ (αναμονής) στην τηλεόραση (πρόσοψη) ανάβει κόκκινη), πιέστε I/⏻ στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση.

2 Πιέστε DIGITAL για να περάσετε σε ψηφιακή λειτουργία ή ANALOG για να περάσετε σε αναλογική λειτουργία.

Τα διαθέσιμα κανάλια ποικίλλουν ανάλογα με τη λειτουργία

3 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα ή το PROG +/- για να επιλέξετε ένα κανάλι.

Για να επιλέξετε κανάλια με αριθμούς από 10 και πάνω χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα, πιέστε το δεύτερο και το τρίτο ψηφίο μέσα σε δύο δευτερόλεπτα.
Για να επιλέξετε ένα ψηφιακό κανάλι χρησιμοποιώντας τον Ψηφιακό Ηλεκτρονικό Τηλεοπτικό Οδηγό (EPG), δείτε σελίδα 14.

Σε ψηφιακή λειτουργία
Εμφανίζονται για λίγο ενδείξεις πληροφοριών. Τα παρακάτω εικονίδια ίσως να εμφανίζονται επάνω σε αυτές τις ενδείξεις.

- : Ραδιοφωνική υπηρεσία
- : Κωδικοποιημένη/Συνδρομητική υπηρεσία
- : Υπάρχουν διαθέσιμες πολλαπλές γλώσσες ήχου
- : Διαθέσιμοι υπότιτλοι
- : Υπότιτλοι διαθέσιμοι για όσους αντιμετωπίζουν προβλήματα ακοής
- ⑱: Ελάχιστη συνιστώμενη ηλικία για το τρέχον πρόγραμμα (από 4 έως 18 ετών)
- : Κλείδωμα για παιδιά
- : Το τρέχον πρόγραμμα γράφεται

Πρόσθετες λειτουργίες

Για να	Εκτελέστε τα εξής
Ενεργοποιήσετε την τηλεόραση από τη λειτουργία αναμονής χωρίς ήχο	Πιέστε 🔇. Πιέστε ◿ +/- για να ρυθμίσετε την ένταση.
Ρυθμίσετε την ένταση	Πιέστε ◿ + (αύξηση)/- (μείωση).
Μεταβείτε στον Πίνακα ευρετηρίου προγραμμάτων (μόνο σε αναλογική λειτουργία)	Πιέστε ⊕ . Για να επιλέξετε ένα αναλογικό κανάλι, πιέστε ⇧/⇩, και στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

Για πρόσβαση στο Κείμενο

Πιέστε ☰. Κάθε φορά που πιέζετε ☰, η οθόνη μεταβάλλεται κυκλικά ως εξής:
Κείμενο ⟶ Κείμενο πάνω στην εικόνα της τηλεόρασης (μικτή λειτουργία) ⟶ Απουσία κειμένου (έξοδος από την υπηρεσία Κειμένου)
Για να επιλέξετε μία σελίδα, πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα ή PROG +/-.
Για να συγκρατήσετε μία σελίδα, πιέστε →/⊜.
Για να αποκαλύψετε κρυφές πληροφορίες, πιέστε ⊞/?.

Όταν τα τέσσερα έγχρωμα στοιχεία εμφανίζονται στο κάτω μέρος της σελίδας Κειμένου, η λειτουργία Fastext είναι διαθέσιμη. Η λειτουργία Fastext σας επιτρέπει να επιλέγετε γρήγορα και εύκολα σελίδες. Πιέστε το αντίστοιχο έγχρωμο πλήκτρο για μετάβαση στη σελίδα.

Πάγωμα εικόνας

Παγώνει την εικόνα της τηλεόρασης (π.χ. για να σημειώσετε κάποιον αριθμό τηλεφώνου ή μία συνταγή).

1 Πιέστε ⏯ στο τηλεχειριστήριο.

2 Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να ρυθμίσετε τη θέση του παραθύρου.

3 Πιέστε ⏯ για να εξαφανίσετε το παράθυρο.

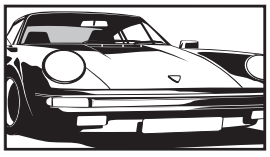
4 Πιέστε ξανά ⏯ για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία τηλεόρασης.

Μη διαθέσιμο για →AV3, →AV4, →AV5 και είσοδο PC.

Για να αλλάξτε το φορμά της οθόνης με το χέρι ώστε να ταιριάζει με την εκπομπή

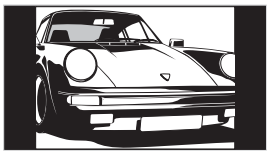
Πιέστε επανειλημμένα ⊞ για επιλογή του επιθυμητού φορμά οθόνης.

Smart*



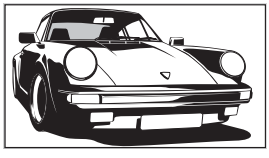
Εμφανίζει συμβατικές εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 4:3 με απομίμηση του εφέ ευρείας οθόνης. Η εικόνα 4:3 έχει υποστεί μεγέθυνση ώστε να γεμίσει την οθόνη.

4:3



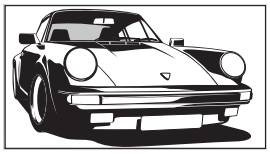
Εμφανίζει συμβατικές εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 4:3 (π.χ. μη ευρεία οθόνη τηλεόρασης) στις σωστές αναλογίες.

Ευρεία



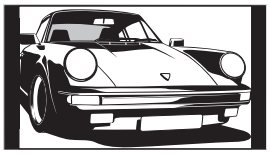
Εμφανίζει εκπομπές ευρείας οθόνης (16:9) στις σωστές αναλογίες.

Ζουμ*



Εμφανίζει εκπομπές με διαστάσεις σινεμασκόπ (φορμά πλαισίου κειμένου) στις σωστές αναλογίες.

14:9*



Εμφανίζει εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 14:9 στις σωστές αναλογίες.
Ως αποτέλεσμα, εμφανίζονται στην οθόνη περιοχές με μαύρο περιθώριο.

* Τμήματα του επάνω και κάτω μέρους της εικόνας ενδέχεται να κόβονται.

- Οι εικόνες πηγής σήματος HD μπορούν να εμφανίζονται μόνο στη λειτουργία "Ευρεία".
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία ενώ εμφανίζεται το ψηφιακό πανό.
- Μερικοί χαρακτήρες ή/και γράμματα στο κάτω και το επάνω μέρος της εικόνας ενδέχεται να μην εμφανίζονται στη λειτουργία Smart. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να επιλέξετε "V-Size" χρησιμοποιώντας το μενού "Ρυθμίσεις Οθόνης" για να ρυθμίσετε το κατακόρυφο μέγεθος για να τα εμφανίσετε.

- Όταν το "Αυτόματο Φορμά" έχει ρυθμιστεί στο "Ναι", η τηλεόραση επιλέγει αυτόματα την καλύτερη λειτουργία ώστε να ταιριάζει με την εκπομπή (σελίδα 25).
- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση της εικόνας όταν επιλέγετε "Smart" (50Hz), "14:9" ή "Ζουμ". Πιέστε ⇧/⇩ για να μετακινήσετε τη θέση προς τα επάνω ή κάτω (π.χ., για να διαβάζετε υπότιτλους).

Χρήση του μενού Tools

Ενώ παρακολουθείτε κάποιο τηλεοπτικό πρόγραμμα, πιέστε TOOLS για να εμφανίσετε τις ακόλουθες επιλογές.

Επιλογές	Περιγραφή
Τερματισμός	Κλείνει το μενού Tools.
Τύπος εικόνας	Δείτε σελίδα 21.
Εφέ Ήχου	Δείτε σελίδα 23.
Ηχείο	Δείτε σελίδα 24.
Γλώσσα Ήχου (μόνο σε ψηφιακή λειτουργία)	Δείτε σελίδα 31.
Ρύθμιση Υπότιτλων (μόνο σε ψηφιακή λειτουργία)	Δείτε σελίδα 31.
Χρονοδ. Απενεργ.	Δείτε σελίδα 26.
Εξοικ. Ενέργειας	Δείτε σελίδα 25.
Πληροφορίες Συστήματος (μόνο σε ψηφιακή λειτουργία)	Εμφανίζει την οθόνη πληροφοριών συστήματος.

Έλεγχος του Ψηφιακού Ηλεκτρονικού Τηλεοπτικού οδηγού (EPG) DVB*

Ψηφιακός Ηλεκτρονικός Τηλεοπτικός Οδηγός (EPG)

1 Σε ψηφιακή λειτουργία, πιέστε ▥.

2 Εκτελέστε την επιθυμητή λειτουργία όπως δείχνεται στον παρακάτω πίνακα ή εμφανίζεται στην οθόνη.

✍
Οι πληροφορίες προγράμματος εμφανίζονται μόνο εάν ο τηλεοπτικός σταθμός τις μεταδίδει.

* Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Για να	Εκτελέστε τα εξής
Παρακολουθήσετε ένα πρόγραμμα	Πιέστε ↑/↓/←/→ για να επιλέξετε το πρόγραμμα, και στη συνέχεια πιέστε ⊕.
Απενεργοποιήσετε το EPG	Πιέστε ▥.
Ταξινομήσετε τις πληροφορίες προγράμματος ανά κατηγορία – Λίστα κατηγοριών	**1** Πιέστε το μπλε πλήκτρο. **2** Πιέστε ↑/↓/←/→ για να επιλέξετε μία κατηγορία, στη συνέχεια πιέστε ⊕. Οι διαθέσιμες κατηγορίες περιλαμβάνουν: **"Όλες οι Κατηγορίες":** Περιέχει όλα τα διαθέσιμα κανάλια. **Όνομα κατηγορίας (π.χ., "Ειδήσεις"):** Περιέχει όλα τα κανάλια που αντιστοιχούν στην επιλεγμένη κατηγορία.
Ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα προς εγγραφή. – Εγγραφή με Χρονοδιακόπτη	**1** Πιέστε ↑/↓/←/→ για να επιλέξετε κάποιο μελλοντικό πρόγραμμα που θέλετε να γράψετε, στη συνέχεια πιέστε ⊞/?. **2** Πιέστε ↑/↓ για να επιλέξετε "Εγγραφή με Χρονοδιακόπτη". **3** Πιέστε ⊕ για να ρυθμίσετε τους χρονοδιακόπτες τηλεόρασης και βίντεο. Ένα κόκκινο σύμβολο ◷ εμφανίζεται δίπλα στις πληροφορίες αυτού του προγράμματος. Η ένδειξη ◷● στην πρόσοψη της τηλεόρασης ανάβει πορτοκαλί. 💡 Για να γράψετε το πρόγραμμα που παρακολουθείτε εκείνη τη στιγμή, πιέστε ⊞/?.
Ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα που θα εμφανίζεται αυτόματα στην οθόνη όταν ενεργοποιείται – Υπενθύμιση	**1** Πιέστε ↑/↓/←/→ για να επιλέξετε κάποιο μελλοντικό πρόγραμμα που θέλετε να προβληθεί, στη συνέχεια πιέστε ⊞/?. **2** Πιέστε ↑/↓ για να επιλέξετε "Υπενθύμιση", στη συνέχεια πιέστε ⊕. Ένα σύμβολο ◷ εμφανίζεται δίπλα στις πληροφορίες αυτού του προγράμματος. Η ένδειξη ◷● στην πρόσοψη της τηλεόρασης ανάβει πορτοκαλί. ✍ Εάν έχετε θέσει την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής, θα ενεργοποιηθεί αυτόματα τη στιγμή που το πρόγραμμα πρόκειται να ξεκινήσει.

Για να	Εκτελέστε τα εξής
Ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία του προγράμματος που θέλετε να γράψετε – Χειροκίνητη Εγγ. με Χρον/πτη	**1** Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να επιλέξετε κάποιο μελλοντικό πρόγραμμα που θέλετε να γράψετε, στη συνέχεια πιέστε ⊞/?. **2** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Χειροκίνητη Εγγ. με Χρον/πτη", στη συνέχεια πιέστε ⊕. **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε την ημερομηνία, στη συνέχεια πιέστε ⇨. **4** Ρυθμίστε το χρόνο εκκίνησης και διακοπής με τον ίδιο τρόπο όπως στο βήμα 3. **5** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το πρόγραμμα, στη συνέχεια πιέστε ⊕. **6** Πιέστε ⊕ για να ρυθμίσετε τους χρονοδιακόπτες τηλεόρασης και βίντεο. Ένα κόκκινο σύμβολο ◴ εμφανίζεται δίπλα στις πληροφορίες αυτού του προγράμματος. Η ένδειξη ◴● στην πρόσοψη της τηλεόρασης ανάβει πορτοκαλί. Για να γράψετε το πρόγραμμα που παρακολουθείτε εκείνη τη στιγμή, πιέστε ⊞/?.
Ακυρώσετε μία εγγραφή/υπενθύμιση – Λίστα χρονοδιακοπτών	**1** Πιέστε ⊞/?. **2** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Λίστα χρονοδιακοπτών", στη συνέχεια πιέστε ⊕. **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το πρόγραμμα που θέλετε να διαγράψετε, και στη συνέχεια πιέστε ⊕. **4** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Ακύρωση Χρονοδιακόπτη", στη συνέχεια πιέστε ⊕. Εμφανίζεται ένα μήνυμα για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να ακυρώσετε το πρόγραμμα. **5** Πιέστε ⇦/⇨ για να επιλέξετε "Ναι", και στη συνέχεια πιέστε ⊕ για επιβεβαίωση.

- Μπορείτε να ρυθμίσετε την εγγραφή με χρονοδιακόπτη βίντεο στην τηλεόραση, μόνο για βίντεο συμβατά με SmartLink. Εάν το βίντεό σας δεν είναι συμβατό με SmartLink, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα για να σας υπενθυμίσει να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη του βίντεό σας.
- Μόλις ξεκινήσει η εγγραφή, μπορείτε να γυρίσετε την τηλεόρασή σας σε κατάσταση αναμονής, αλλά μην την απενεργοποιήσετε εντελώς γιατί μπορεί να ακυρωθεί η εγγραφή.
- Εάν έχει επιλεγεί περιορισμός ηλικίας για τα προγράμματα, θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα που σας ζητά τον κωδικό PIN. Για λεπτομέρειες, βλέπε "Κλείδωμα για Παιδιά" στη σελίδα 31.

Χρήση της λίστας Ψηφιακών Αγαπημένων DVB*

Λίστα Ψηφιακών Αγαπημένων

Η λειτουργία Αγαπημένα σας παρέχει τη δυνατότητα να ορίσετε μέχρι και τέσσερις λίστες για τα αγαπημένα σας προγράμματα.

1 Πιέστε MENU.

2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Ψηφιακό Αγαπημένα", στη συνέχεια πιέστε ⊕.

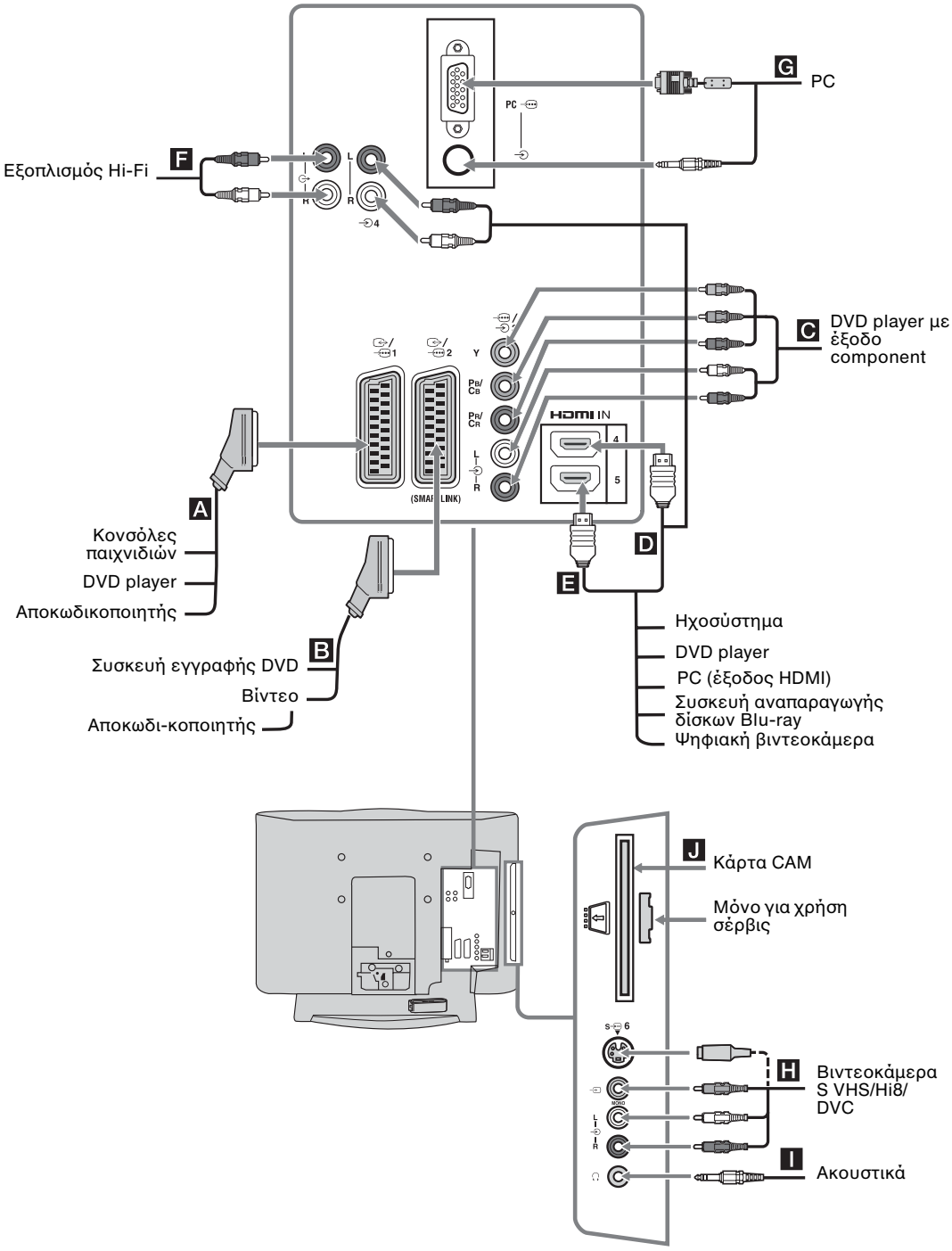
3 Εκτελέστε την επιθυμητή λειτουργία όπως δείχνεται στον παρακάτω πίνακα ή εμφανίζεται στην οθόνη.

* Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Για να	Εκτελέστε τα εξής
Δημιουργήσετε τη λίστα Αγαπημένων για πρώτη φορά	**1** Πιέστε ⊕ για να επιλέξετε "Ναι". **2** Πιέστε το κίτρινο πλήκτρο για να επιλέξετε τη λίστα αγαπημένων. **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να προσθέσετε, και στη συνέχεια πιέστε ⊕. Τα κανάλια που είναι αποθηκευμένα στη λίστα Αγαπημένων διαθέτουν την ένδειξη του συμβόλου ♥.
Παρακολουθήσετε ένα κανάλι	**1** Πιέστε το κίτρινο πλήκτρο για να μετακινηθείτε μέσα στις λίστες αγαπημένων. **2** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι, στη συνέχεια πιέστε ⊕.
Απενεργοποιήσετε τη Λίστα Αγαπημένων	Πιέστε RETURN.
Προσθέσετε ή αφαιρέσετε κανάλια από τη λίστα Αγαπημένων που επεξεργάζεστε εκείνη τη στιγμή	**1** Πιέστε το μπλε πλήκτρο. **2** Πιέστε το κίτρινο πλήκτρο για να επιλέξετε τη λίστα που θέλετε να επεξεργαστείτε. **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε, και στη συνέχεια πιέστε ⊕.
Αφαιρέσετε όλα τα κανάλια από την τρέχουσα λίστα Αγαπημένων	**1** Πιέστε το μπλε πλήκτρο. **2** Πιέστε το κίτρινο πλήκτρο για να επιλέξετε τη λίστα αγαπημένων που θέλετε να επεξεργαστείτε. **3** Πιέστε το μπλε πλήκτρο. **4** Πιέστε ⇦/⇨ για να επιλέξετε "Ναι", και στη συνέχεια πιέστε ⊕ για επιβεβαίωση.

Σύνδεση προαιρετικών συσκευών

Μπορείτε να συνδέσετε μια μεγάλη γκάμα προαιρετικών συσκευών στην τηλεόρασή σας. Τα καλώδια σύνδεσης δεν παρέχονται.



Προβολή εικόνων από συνδεδεμένες συσκευές

Ενεργοποιήστε τη συνδεδεμένη συσκευή, και στη συνέχεια εκτελέστε μία από τις ακόλουθες λειτουργίες.

Για συσκευές συνδεδεμένες στις υποδοχές scart που χρησιμοποιούν ένα πλήρες καλώδιο scart 21 ακίδων

Ενεργοποιήστε την αναπαραγωγή στη συνδεδεμένη συσκευή.
Εμφανίζεται στην οθόνη η εικόνα από τη συνδεδεμένη συσκευή.

Για ένα αυτόματα συντονισμένο βίντεο (σελίδα 7)

Σε αναλογική λειτουργία, πιέστε PROG +/-, ή τα αριθμητικά πλήκτρα, για να επιλέξετε το κανάλι του βίντεο.

Για άλλες συνδεδεμένες συσκευές

Πιέστε →/ για να εμφανίσετε τη λίστα με τις συνδεδεμένες συσκευές. Πιέστε ↑/↓ για να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή εισόδου και κατόπιν πιέστε ⊕. (Επιλέγεται το επισημασμένο αντικείμενο εάν πιέσετε ↑/↓ και περάσουν 2 δευτερόλεπτα χωρίς καμία λειτουργία).
Όταν η πηγή εισόδου είναι ρυθμισμένη στο "Παράλειψη" στο μενού "Προρύθμιση Πηγών εισόδου", κάτω από το μενού "Ρυθμίσεις" (σελίδα 27), η εισαγωγή αυτή δεν εμφανίζεται στη λίστα.

Σύμβολο στην οθόνη	Περιγραφή
→ AV1/→ AV1	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **A**.
→ AV2/→ AV2	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **B**. ✍ Το Smartlink είναι μια απευθείας σύνδεση μεταξύ της τηλεόρασης και μιας συσκευής εγγραφής Βίντεο/DVD.
→ AV3	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **C**.
→ AV4	HDMI IN 4*. Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **D**. Εάν η συσκευή διαθέτει υποδοχή DVI, συνδέστε την υποδοχή DVI με την υποδοχή HDMI IN μέσω ενός μετατροπέα διασύνδεσης DVI-HDMI (δεν παρέχεται), και συνδέστε τις υποδοχές εξόδου του ήχου της συσκευής με τις υποδοχές εισόδου του ήχου HDMI IN.
→ AV5	HDMI IN 5*. Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **E**.
S→ AV6 ή → AV6	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **H**. ✍ Για να αποφύγετε το θόρυβο εικόνας, μη συνδέσετε ταυτόχρονα τη βιντεοκάμερα στην υποδοχή εικόνας → 6 και την υποδοχή S video S→6. Εάν συνδέσετε μονοφωνική συσκευή, συνδέστε την στην υποδοχή L →6.
PC →	Για να δείτε τη συσκευή που έχει συνδεθεί στην υποδοχή **G**. ✍ Συνιστάται να χρησιμοποιήσετε καλώδιο PC με φερρίτη.

* ✍

- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε αποκλειστικά καλώδιο HDMI που φέρει το λογότυπο HDMI.
- Όταν συνδεθεί συσκευή συμβατή με έλεγχο HDMI, υποστηρίζεται η επικοινωνία με τη συνδεδεμένη συσκευή. Ανατρέξτε στο σελίδα 19 για να ρυθμίσετε αυτήν την επικοινωνία.

Για να συνδέσετε	Εκτελέστε τα εξής
Ακουστικά **I**	Συνδέστε στην υποδοχή ∩ για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης από τα ακουστικά.
Μονάδα Περιορισμένης Πρόσβασης (CAM) **J**	Χρήση συνδρομητικών υπηρεσιών (Pay Per View). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται μαζί με τη μονάδα CAM. Για να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα CAM, αφαιρέστε το κάλυμμα από ελαστικό από την υποδοχή CAM. Απενεργοποιήστε την τηλεόραση πριν εισάγετε την μονάδα CAM στην υποδοχή CAM. Όταν δε χρησιμοποιείτε τη μονάδα CAM, συνιστάται να τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα στην υποδοχή CAM. ✍ Η μονάδα CAM δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες. Παρακαλούμε συμβουλευθείτε το εξουσιοδοτημένο κατάστημα πώλησης.
Εξοπλισμός Hi-Fi **F**	Συνδεθείτε με τις υποδοχές εξόδου ήχου ⊂→ για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης από τη συσκευή Hi-Fi.

Πρόσθετες λειτουργίες

Για να	Εκτελέστε τα εξής
Επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία τηλεόρασης	Πιέστε DIGITAL ή ANALOG.
Πρόσβαση στα Ψηφιακά Αγαπημένα (σε ψηφιακή λειτουργία μόνο)	Πιέστε ⊕. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 16
Αλλάξετε την ένταση του συμβατού με έλεγχο HDMI ηχοσυστήματος	Πιέστε ◿ +/-.
Κλείσετε τον ήχο του συμβατού με έλεγχο HDMI ηχοσυστήματος	Πιέστε ⊠. Πιέστε ξανά για επαναφορά.

Χρήση του μενού Tools

Ενώ προβάλλονται εικόνες από κάποια συνδεδεμένη συσκευή, πιέστε TOOLS για να εμφανίσετε τις ακόλουθες επιλογές.

Επιλογές	Περιγραφή
Τερματισμός	Κλείνει το μενού Tools.
Τύπος εικόνας (όχι σε λειτουργία εισόδου PC)	Δείτε σελίδα 21.
Λειτουργία οθόνης (μόνο σε λειτουργία εισόδου PC)	Δείτε σελίδα 21.
Εφέ Ήχου	Δείτε σελίδα 23.
Ηχείο	Δείτε σελίδα 24.
PIP (μόνο σε λειτουργία εισόδου PC)	Δείτε σελίδα 19.
Οριζ. Κέντρο (μόνο σε λειτουργία εισόδου PC)	Δείτε σελίδα 26.
Κατ. Γραμμές (μόνο σε λειτουργία εισόδου PC)	Δείτε σελίδα 26.
Χρονοδ. Απενεργ. (όχι σε λειτουργία εισόδου PC)	Δείτε σελίδα 26.
Εξοικ. Ενέργειας	Δείτε σελίδα 25.

Για ταυτόχρονη παρακολούθηση δύο εικόνων – PIP (Εικόνα σε Εικόνα)

Μπορείτε να προβάλλετε στην οθόνη ταυτόχρονα δυο εικόνες (είσοδο PC και τηλεοπτικό πρόγραμμα). Συνδέστε έναν υπολογιστή (σελίδα 17), και βεβαιωθείτε ότι οι εικόνες από τον υπολογιστή εμφανίζονται στην οθόνη.

✍

Δεν μπορείτε να προβάλλετε εικόνες με ανάλυση υψηλότερη από WXGA (1280 x 768 pixel).

1 Πιέστε TOOLS για να εμφανίσετε το μενού Tools.

2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "PIP", στη συνέχεια πιέστε ⊕.

Η εικόνα από το συνδεδεμένο υπολογιστή εμφανίζεται σε πλήρες μέγεθος και το τηλεοπτικό πρόγραμμα προβάλλεται στη δεξιά γωνία.
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να μετακινήσετε την οθόνη του τηλεοπτικού προγράμματος.

3 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα ή PROG +/- για να επιλέξετε το τηλεοπτικό κανάλι.
Για επιστροφή στη λειτουργία μιας εικόνας
Πιέστε RETURN.

💡

Μπορείτε να αλλάξετε την εικόνα για την οποία ακούγεται ήχος επιλέγοντας "Ήχος υπολογιστή/Ήχος τηλεόρασης" από το μενού Tools.

Χρήση ελέγχου HDMI

Η λειτουργία ελέγχου HDMI παρέχει τη δυνατότητα στις συσκευές να ελέγχουν άλλες συσκευές χρησιμοποιώντας το πρωτόκολλο HDMI CEC (Consumer Electronics Control - Έλεγχος Καταναλωτικών Ηλεκτρονικών) που προδιαγράφεται από το HDMI.
Μπορείτε να εκτελέσετε συγχρονισμένες λειτουργίες ελέγχου μεταξύ των συμβατών με HDMI συσκευών της Sony όπως μια τηλεόραση, συσκευή εγγραφής DVD με σκληρό δίσκο και ηχοσύστημα, συνδέοντας τις συσκευές με καλώδια HDMI.
Βεβαιωθείτε ότι πραγματοποιήσατε σωστά τις συνδέσεις και ρυθμίστε τις συμβατές συσκευές για χρήση της λειτουργίας ελέγχου HDMI.

Για να συνδέσετε τις συμβατές με έλεγχο HDMI συσκευές

Συνδέστε τις συμβατές συσκευές και την τηλεόραση με ένα καλώδιο HDMI. Για τη σύνδεση ενός ηχοσυστήματος, εκτός από το καλώδιο HDMI, μην ξεχάσετε να συνδέσετε το ηχοσύστημα και στην υποδοχή εξόδου ήχου ⊖ της τηλεόρασης. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 17.

Για να πραγματοποιήσετε τις ρυθμίσεις ελέγχου HDMI

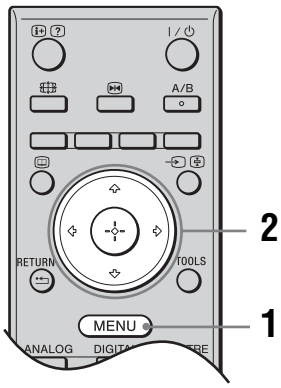
Η λειτουργία ελέγχου HDMI θα πρέπει να ενεργοποιηθεί και στην τηλεόραση, και στη συνδεδεμένη συσκευή. Δείτε Ρυθμίσεις HDMI (σελίδα 28) για τις ρυθμίσεις στην τηλεόραση. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της συνδεδεμένης συσκευής για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση.

Λειτουργίες ελέγχου HDMI

- Απενεργοποίηση της συνδεδεμένης συσκευής που έχει συγχρονιστεί με την τηλεόραση.
- Ενεργοποίηση της τηλεόρασης που έχει συγχρονιστεί με τη συνδεδεμένη συσκευή και αυτόματη μετάβαση της εισόδου στη συσκευή όταν αυτή ξεκινήσει την αναπαραγωγή.
- Εάν ενεργοποιήσετε το συνδεδεμένο ηχοσύστημα ενώ η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία, η είσοδος μεταβαίνει στον ήχο από το ηχοσύστημα.
- Ρύθμιση της έντασης και σίγαση του ήχου του συνδεδεμένου ηχοσυστήματος.

Μετακίνηση μέσα στα μενού

Το "MENU" σας επιτρέπει να εκμεταλλευθείτε διάφορες βολικές λειτουργίες αυτής της τηλεόρασης. Μπορείτε να επιλέξετε εύκολα κανάλια ή πηγές εισόδου και να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για την τηλεόρασή σας.



1 Πιέστε MENU.

2 Πιέστε ⇧/⇩ για να πραγματοποιήσετε μία επιλογή, και στη συνέχεια πιέστε ⊕.
Για έξοδο από το μενού, πιέστε MENU.

❶ **Ψηφιακό Αγαπημένα***
Εμφανίζει τη λίστα Αγαπημένων. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, δείτε σελίδα 16.

❷ **Αναλογικό**
Επιστρέφει στο αναλογικό κανάλι που παρακολουθήσατε την τελευταία φορά.

❸ **Ψηφιακό***
Επιστρέφει στο ψηφιακό κανάλι που παρακολουθήσατε την τελευταία φορά.

❹ **Ψηφιακό EPG***
Εμφανίζει τον ψηφιακό ηλεκτρονικό τηλεοπτικό οδηγό (EPG).
Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, δείτε σελίδα 14.

❺ **Εξωτερικές Είσοδοι**
Επιλέγει τη συσκευή που έχει συνδεθεί με την τηλεόρασή σας.
- Για να παρακολουθήσετε την εξωτερική είσοδο που θέλετε, επιλέξτε το την πηγή εισόδου, στη συνέχεια πιέστε ⊕.

❻ **Ρυθμίσεις**
Εμφανίζει το μενού Ρυθμίσεις όπου εκτελούνται οι περισσότερες από τις προηγμένες ρυθμίσεις και προσαρμογές.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε ένα εικονίδιο μενού, και στη συνέχεια πιέστε ⊕.

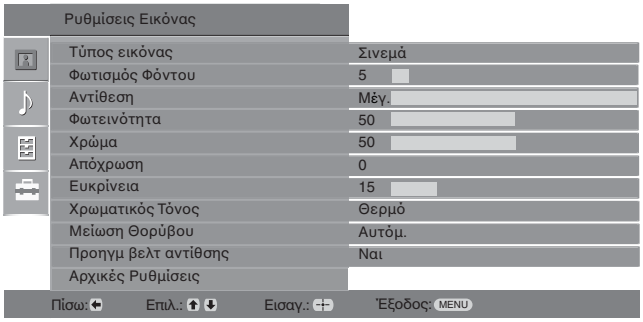
2 Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να πραγματοποιήσετε μια επιλογή ή ρύθμιση, στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, δείτε σελίδα 21 έως 31.

Οι επιλογές που μπορείτε να ρυθμίσετε ποικίλλουν ανάλογα με την περίπτωση. Οι μη διαθέσιμες επιλογές εμφανίζονται με γκρι χρώμα ή δεν εμφανίζονται καθόλου.

* Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Μενού Ρυθμίσεις Εικόνας



Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω από το μενού Εικόνα. Για να πραγματοποιήσετε επιλογές στο "Ρυθμίσεις", δείτε "Μετακίνηση μέσα στα μενού" (σελίδα 20).

Τύπος εικόνας

Επιλέγει τον τύπο της εικόνας πλην της πηγής εισόδου PC.
"Ζωηρή": Για βελτιωμένη αντίθεση και οξύτητα εικόνας.
"Κανονική": Για κανονική εικόνα. Προτείνεται για οικιακή ψυχαγωγία.
"Σινεμά": Για παρακολούθηση κινηματογραφικού περιεχομένου. Το πιο κατάλληλο για παρακολούθηση σε περιβάλλον που προσομοιάζει την κινηματογραφική αίθουσα. Αυτή η ρύθμιση εικόνας αναπτύχθηκε σε συνεργασία με τη Sony Pictures Entertainment για την πιστή αναπαραγωγή ταινιών όπως είχε σχεδιαστεί αρχικά από τους δημιουργούς των ταινιών.

Λειτουργία οθόνης (μόνο σε λειτουργία PC)

Επιλέγει τον τύπο της εικόνας για την πηγή εισόδου PC.
"Video": Για εικόνες βίντεο.
"Κείμενο": Για κείμενο, διαγράμματα ή πίνακες.

Φωτισμός Φόντου

Ρυθμίζει τη φωτεινότητα του φωτισμού φόντου.

Αντίθεση

Αυξάνει ή μειώνει την αντίθεση της εικόνας.

Φωτεινότητα

Αυξάνει ή μειώνει τη φωτεινότητα της εικόνας.

Χρώμα

Αυξάνει ή μειώνει την ένταση των χρωμάτων.

Απόχρωση

Αυξάνει ή μειώνει τους τόνους του πράσινου.

Η "Απόχρωση" μπορεί να προσαρμοστεί μόνο για έγχρωμο σήμα NTSC (π.χ. βιντεοκασέτες Η.Π.Α.)

Ευκρίνεια

Αυξάνει ή μειώνει την οξύτητα της εικόνας.

Χρωματικός Τόνος

Ρυθμίζει τη λευκότητα της εικόνας.
"Ψυχρό": Δίνει στα άσπρα χρώματα μια μπλε απόχρωση.
"Ουδέτερο": Δίνει στο λευκό μία ουδέτερη απόχρωση.
"Θερμό": Δίνει στο λευκό μία κόκκινη απόχρωση.

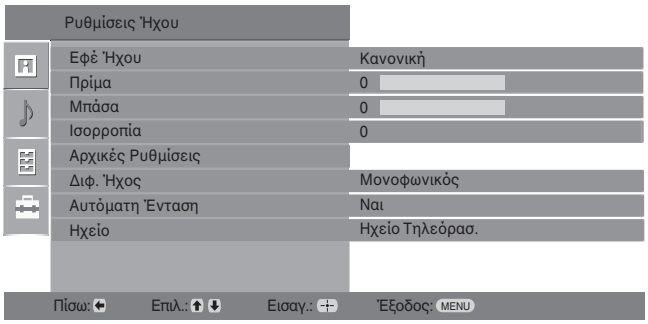
Το "Θερμό" δεν μπορεί να επιλεγεί όταν έχετε ρυθμίσει το "Τύπος εικόνας" στο "Ζωηρή".

Συνεχίζεται

Μείωση θορύβου	Μειώνει τον θόρυβο της εικόνας (χιόνι) σε ασθενές τηλεοπτικό σήμα. **"Αυτόμ.":** Μειώνει αυτόματα το θόρυβο της εικόνας (μόνο σε αναλογική λειτουργία). **"Υψηλό/Μεσαίο/Χαμηλό":** Τροποποιεί την επίδραση της μείωσης του θορύβου. **"Όχι":** Απενεργοποιεί τη λειτουργία "Μείωση θορύβου". Το "Αυτμ." δεν είναι διαθέσιμο για τα AV3, AV4, AV5 και τη λειτουργία PC.
Προηγμ βελτ αντίθεσης	Ρυθμίζει αυτόματα τα "Φωτισμός Φόντου" και "Αντίθεση" στις πιο κατάλληλες επιλογές εκτιμώντας τη φωτεινότητα της οθόνης. Αυτή η ρύθμιση είναι ιδιαίτερα αποτελεσματική σε σκηνές με σκοτεινή εικόνα. Αυξάνει τη δυνατότητα διάκρισης της αντίθεσης των περισσότερο σκοτεινών σκηνών.
Αρχικές Ρυθμίσεις	Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις της εικόνας εκτός από το "Τύπος εικόνας" και τη "Λειτουργία οθόνης" (μόνο σε λειτουργία εισόδου PC) στις εργοστασιακές τιμές.

✍
Η "Φωτεινότητα", "Χρώμα", "Ευκρίνεια" και οι "Προηγμ βελτ αντίθεσης" δεν είναι διαθέσιμες όταν ο "Τύπος Εικόνας" έχει ρυθμιστεί στο "Ζωηρή" ή όταν η "Λειτουργία Οθόνης" έχει ρυθμιστεί σε "Κείμενο".

Μενού Ρυθμίσεις ήχου



Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω από το μενού Ήχος. Για να πραγματοποιήσετε επιλογές στο "Ρυθμίσεις", δείτε "Μετακίνηση μέσα στα μενού" (σελίδα 20).

Εφέ Ήχου

Επιλέγει τη λειτουργία ήχου.
"Κανονική": Εμπλουτίζει την καθαρότητα, τη λεπτομέρεια και την παρουσία του ήχου με χρήση του "BBE High definition Sound System" (Ηχοσύστημα υψηλής ανάλυσης BBE).
"Δυναμικός": Καθιστά εντονότερη την καθαρότητα και την παρουσία του ήχου για καλύτερη αντίληψη του ήχου και μουσικό ρεαλισμό με χρήση του "BBE High definition Sound System".
"BBE ViVA": Η λειτουργία BBE ViVA Sound παρέχει αρμονικά ακριβή, φυσική τρισδιάστατη εικόνα με ήχο Hi-Fi. Η καθαρότητα του ήχου βελτιώνεται με το BBE ενώ το πλάτος, το βάθος και το ύψος της απόδοσης του ήχου διευρύνονται μέσω της κατάλληλης διαδικασίας τρισδιάστατου ήχου του συστήματος BBE. Η λειτουργία BBE ViVA Sound είναι συμβατή με όλα τα τηλεοπτικά προγράμματα, μεταξύ των οποίων δελτία ειδήσεων, μουσικά προγράμματα, δραματικές σειρές, ταινίες, αθλητικά και ηλεκτρονικά παιχνίδια.
"Dolby Virtual": Χρησιμοποιεί τα ηχεία της τηλεόρασης για να προσομοιώσει το εφέ περιβάλλοντος που παράγεται από ένα πολυκαναλικό σύστημα.
"Όχι": Επίπεδη απόκριση. Σας επιτρέπει επίσης να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις που προτιμάτε.

- Εάν ρυθμίσετε το "Αυτόματη Ένταση" σε "Ναι", το "Dolby Virtual" αλλάζει σε "Κανονική".
- Εάν συνδεθούν τα ακουστικά, το "Εφέ Ήχου" αλλάζει σε "Όχι".

Πρίμα

Ρυθμίζει τους ήχους υψηλότερης χροιάς.

Μπάσα

Ρυθμίζει τους ήχους χαμηλότερης χροιάς.

Ισορροπία

Μεταβάλλει την ισορροπία ανάμεσα στο αριστερό και στο δεξί ηχείο.

Αρχικές Ρυθμίσεις

Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις του ήχου στις εργοστασιακές τιμές.

Διφ. Ήχος

Επιλέξτε τον ήχο από το ηχείο για μία στερεοφωνική ή δίγλωσση αναμετάδοση.
"Στερεοφωνικός", "Μονοφωνικός": Για στερεοφωνική αναμετάδοση.
"Α"/"Β"/"Μονοφωνικός": Για δίγλωσση αναμετάδοση, επιλέξτε "Α" για το κανάλι ήχου 1, "Β" για το κανάλι ήχου 2 ή "Μονοφωνικός" για μονοφωνικό κανάλι, εφόσον είναι διαθέσιμο.

Εάν επιλέξετε μία άλλη συσκευή συνδεδεμένη με την τηλεόραση, ρυθμίστε το "Διφ. Ήχος" στο "Στερεοφωνικός", "Α" ή "Β".

Αυτόματη Ένταση

Διατηρεί μία σταθερή στάθμη ήχου ακόμη και αν υπάρχουν διακυμάνσεις στη στάθμη (π.χ. οι διαφημίσεις είναι δυνατότερες από τα τηλεοπτικά προγράμματα).

Συνεχίζεται

Ηχείο

Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί τα εσωτερικά ηχεία της τηλεόρασης.
"Ηχείο Τηλεόρασ.": Τα ηχεία της τηλεόρασης ενεργοποιούνται για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω των ηχείων της τηλεόρασης.
"Ηχοσύστημα": Τα ηχεία της τηλεόρασης απενεργοποιούνται για να ακούτε τον ήχο της τηλεόρασης μόνο μέσω εξωτερικών ηχοσυστημάτων που έχουν συνδεθεί στις υποδοχές εξόδου ήχου.
Όταν συνδεθεί με συσκευή συμβατή με έλεγχο HDMI, μπορείτε να ενεργοποιείτε τη συνδεδεμένη συσκευή συγχρονισμένα με την τηλεόραση. Αυτή η ρύθμιση θα πρέπει να πραγματοποιηθεί αφού συνδέσετε τη συσκευή.

✍
Τα "Εφέ Ήχου", "Πρίμα", "Μπάσα", "Ισορροπία" και "Αυτόματη Ένταση" δεν είναι διαθέσιμα όταν το "Ηχείο" έχει ρυθμιστεί σε "Ηχοσύστημα".

Μενού Λειτουργίες

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω από το μενού Λειτουργίες. Για να πραγματοποιήσετε επιλογές στο "Ρυθμίσεις", δείτε“Μετακίνηση μέσα στα μενού” (σελίδα 20).

Ρυθμίσεις Οθόνης

Αλλάζει το φορμά της οθόνης.
"Αυτόματο Φορμά": Μεταβάλλει αυτόματα το φορμά οθόνης σύμφωνα με το σήμα αναμετάδοσης.
"**Φορμά Οθόνης":** Για λεπτομέρειες σχετικά με το φορμά της οθόνης, δείτε σελίδα 13
"**V-Size":** Ρυθμίζει το κατακόρυφο μέγεθος της εικόνας όταν το "Φορμά Οθόνης" έχει ρυθμιστεί στο "Smart".

- Ακόμα και αν έχετε επιλέξει "Ναι" ή "Όχι" στο "Αυτόματο Φορμά", μπορείτε πάντα να τροποποιήσετε το φορμά της οθόνης πιέζοντας επανειλημμένα .
- Το "Αυτόματο Φορμά" είναι διαθέσιμο μόνο για τα σήματα PAL και SECAM.

Εξοικ. Ενέργειας

Επιλέγει τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για να μειώσετε την κατανάλωση ρεύματος της τηλεόρασης.
"Κανονική": Προεπιλεγμένη ρύθμιση.
"Μειωμένη": Μειώνει την κατανάλωση ρεύματος της τηλεόρασης.
"Σβήσιμο Οθόνης": Απενεργοποιεί την εικόνα. Μπορείτε να ακούτε τον ήχο ενώ η εικόνα είναι απενεργοποιημένη.

Έξοδος AV2

Ορίζει ένα σήμα που θα εξάγεται από την υποδοχή /2 στο πίσω μέρος της τηλεόρασης. Εάν συνδέσετε ένα βίντεο στην υποδοχή /2, μπορείτε να κάνετε εγγραφές από συσκευές συνδεδεμένες στις άλλες υποδοχές της τηλεόρασης.
"TV": Εξάγει κάποια εκπομπή.
"Αυτόμ.": Εξάγει ότι ακριβώς φαίνεται στην οθόνη. Μη διαθέσιμο για AV3, AV4, AV5 και PC.

RGB κέντρο

Ρυθμίζει την οριζόντια θέση της εικόνας έτσι ώστε η εικόνα να βρίσκεται στο μέσο της οθόνης.

Αυτή η επιλογή είναι διαθέσιμη μόνο εάν έχει συνδεθεί μία πηγή RGB στις υποδοχές Scart 1/1 ή 2/2 στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.

Συνεχίζεται

Προσαρμογή Υπολογιστή

Προσαρμόζει την οθόνη της τηλεόρασης για χρήση ως οθόνη υπολογιστή.

Το στοιχείο αυτό είναι διαθέσιμο μόνο όταν βρίσκεστε στη λειτουργία υπολογιστή (PC).

"Φάση": Ρυθμίζει την οθόνη όταν μέρος ενός κειμένου ή μίας εικόνας που εμφανίζεται δεν είναι καθαρό.
"Pitch": Μεγεθύνει ή σμικραίνει οριζόντια το μέγεθος της οθόνης.
"Οριζ. Κέντρο": Μετακινεί την οθόνη προς τα αριστερά ή δεξιά.
"Κατ. Γραμμές": Διορθώνει τις γραμμές της εικόνας ενώ παρακολουθείτε κάποιο σήμα εισόδου RGB από την υποδοχή PC .
"Εξοικ. Ενέργειας": Μεταβαίνει σε λειτουργία αναμονής όταν δεν λαμβάνεται σήμα υπολογιστή.
"Αρχικές Ρυθμίσεις": Επαναφέρει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Χρονοδιακόπτης

Ρυθμίζει το χρονοδιακόπτη για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της τηλεόρασης.

Χρονοδ. Απενεργ.

Ρυθμίζει μία χρονική περίοδο, μετά την οποία η τηλεόραση μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.
Όταν το Χρονοδ. Απενεργ. είναι ενεργοποιημένο, η ένδειξη του χρονοδιακόπτη στην τηλεόραση (πρόσοψη) ανάβει πορτοκαλί.

- Εάν απενεργοποιήσετε την τηλεόραση και την ενεργοποιήσετε ξανά, το "Χρονοδ. Απενεργ." επανέρχεται στο "Όχι".
- Το μήνυμα "Τερματισμός χρονοδιακόπτη. Η συσκευή θα κλείσει." εμφανίζεται στην οθόνη ένα λεπτό προτού η τηλεόραση μεταβεί σε λειτουργία αναμονής.

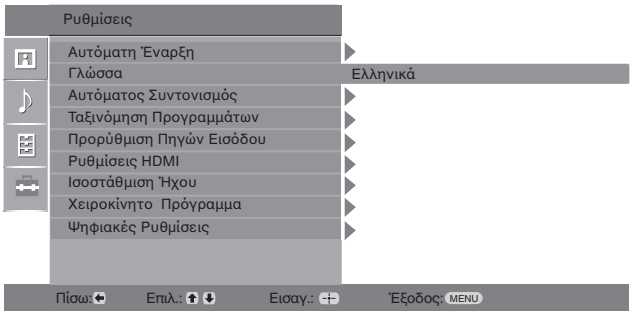
Ρύθμιση Ρολογιού

Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το ρολόι με το χέρι. Όταν η τηλεόραση λαμβάνει ψηφιακά κανάλια, το ρολόι δεν μπορεί να ρυθμιστεί με το χέρι καθώς ρυθμίζεται με βάση τον κωδικό χρόνου του μεταδιδόμενου σήματος.

Χρονοδιακόπτης

Ρυθμίζει το χρονοδιακόπτη για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της τηλεόρασης.
"Τύπος Χρονοδ/τη": Επιλέγει το επιθυμητό χρονικό διάστημα.
"Ώρα έναρξης": Ρυθμίζει την ώρα που θα ενεργοποιηθεί η τηλεόραση.
"Ώρα λήξης": Ρυθμίζει την ώρα που θα απενεργοποιηθεί η τηλεόραση.

Μενού Ρυθμίσεις



Στο μενού Ρυθμίσεις μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις επιλογές από τη λίστα που ακολουθεί. Για να πραγματοποιήσετε επιλογές στο "Ρυθμίσεις", δείτε "Μετακίνηση μέσα στα μενού" (σελίδα 20).

Αυτόματη Έναρξη

Εκκινεί το "μενού λειτουργίας πρώτης φοράς" για να επιλέξετε τη γλώσσα, τη χώρα/περιοχή και την τοποθεσία και συντονίζει σε όλα τα διαθέσιμα ψηφιακά και αναλογικά κανάλια. Συνήθως δε χρειάζεται να προβείτε στη λειτουργία αυτή επειδή η γλώσσα και η χώρα/περιοχή έχουν επιλεγεί και τα κανάλια είναι ήδη συντονισμένα όταν η τηλεόραση εγκαταστάθηκε για πρώτη φορά (σελίδα 7). Ωστόσο, η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία (π.χ. να συντονίσετε και πάλι την τηλεόραση μετά από μετακόμιση σε άλλο σπίτι, ή να αναζητήσετε καινούργια κανάλια που έχουν δημιουργηθεί και εκπέμπουν).

Γλώσσα

Επιλέγει τη γλώσσα στην οποία απεικονίζονται τα μενού.

Αυτόματος Συντονισμός

Συντονίζει όλα τα διαθέσιμα αναλογικά κανάλια.
Συνήθως δε χρειάζεται να προβείτε στη λειτουργία αυτή επειδή τα κανάλια είναι ήδη συντονισμένα όταν η τηλεόραση εγκαταστάθηκε για πρώτη φορά (σελίδα 7). Ωστόσο, η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία (π.χ. να συντονίσετε και πάλι την τηλεόραση μετά από μετακόμιση σε άλλο σπίτι, ή να αναζητήσετε καινούργια κανάλια που έχουν δημιουργηθεί και εκπέμπουν).

Ταξινόμηση Προγραμμάτων

Αλλάζει τη σειρά με την οποία τα αναλογικά κανάλια έχουν αποθηκευτεί στην τηλεόραση.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να μετακινήσετε σε μία καινούργια θέση, και στη συνέχεια πιέστε ⇨.

2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε την καινούργια θέση του καναλιού, και στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

Προρύθμιση Πηγών Εισόδου

Αποδίδει ένα όνομα σε οποιαδήποτε συσκευή συνδέεται στις πλαϊνές και πίσω υποδοχές. Το όνομα εμφανίζεται για λίγο στην οθόνη όταν επιλεγεί η συσκευή. Μπορείτε να παραλείψετε μία πηγή εισόδου που δεν είναι συνδεδεμένη με οποιαδήποτε συσκευή.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή εισόδου και στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε την επιθυμητή επιλογή παρακάτω, και στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

- AV1 (ή AV2/ AV3/ AV4/AV5/AV6/ PC), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Χρησιμοποιεί έναν από τους προρυθμισμένους τίτλους για να αποδώσει ένα όνομα στη συνδεδεμένη συσκευή.
- "Επεξεργασία": Δημιουργεί το δικό σας τίτλο.

  1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το επιθυμητό γράμμα ή αριθμό ("_" για κενό διάστημα), και στη συνέχεια πιέστε ⇨.

  Εάν εισάγετε λάθος χαρακτήρα
  Πιέστε ⇦/⇨ για να επιλέξετε το λανθασμένο χαρακτήρα. Στη συνέχεια πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το σωστό χαρακτήρα.

  2 Επαναλάβετε τη διαδικασία στο βήμα 1 μέχρι να συμπληρωθεί το όνομα.

  3 Επιλέξτε "OK", και στη συνέχεια πιέστε ⊕.
- "Παράλειψη": Παραβλέπει μία πηγή εισόδου που δεν είναι συνδεδεμένη με οποιαδήποτε συσκευή όταν πιέσετε ⇧/⇩ για να επιλέξετε την πηγή εισόδου.

Ρυθμίσεις HDMI

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση των συμβατών με έλεγχο HDMI συσκευών που έχουν συνδεθεί στις υποδοχές HDMI. Σημειώστε ότι θα πρέπει να πραγματοποιήσετε και τη ρύθμιση συγχρονισμού στη συμβατή με έλεγχο HDMI συσκευή που έχει συνδεθεί.
"Έλεγχος HDMI": Ορίζει κατά πόσο θα πραγματοποιηθεί συγχρονισμός μεταξύ της συμβατής με έλεγχο HDMI συσκευής και της τηλεόρασης. Όταν έχει ρυθμιστεί στο "Ναι", μπορείτε να εκτελέσετε τα εξής στοιχεία μενού.
"Αυτόμ. Απεν. Συσκευών": Όταν έχει ρυθμιστεί στο "Ναι", η συμβατή με τον έλεγχο HDMI συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται συγχρονισμένα με την τηλεόραση.
"Αυτόμ. Ενεργ. Τηλεόρ.": Όταν έχει ρυθμιστεί στο "Ναι", η τηλεόραση ενεργοποιείται συγχρονισμένα με τη συμβατή με τον έλεγχο HDMI συσκευή .
"Ενημ. Λίστας Συσκευών": Δημιουργεί ή ενημερώνει το "Λίστα Συσκευών HDMI". Μπορούν να συνδεθούν μέχρι 11 συσκευές συμβατές με έλεγχο HDMI, και μέχρι 5 συσκευές σε μία υποδοχή. Φροντίστε να ενημερώνετε το "Λίστα Συσκευών HDMI" κάθε φορά που αλλάζετε τις συνδέσεις ή τις ρυθμίσεις των συμβατών με τον έλεγχο HDMI συσκευών.
"Λίστα Συσκευών HDMI": Εμφανίζει τις συμβατές με τον έλεγχο HDMI συσκευές που έχουν συνδεθεί.

Ισοστάθμιση Ήχου

Ρυθμίζει ανεξάρτητα το επίπεδο έντασης του ήχου για κάθε συσκευή που συνδέεται με την τηλεόραση.

Χειροκίνητο Πρόγραμμα

Πριν επιλέξετε "Τίτλος"/"AFT"/"Φίλτρο Ήχου"/"Παράλειψη"/"Αποκωδικοποιητής", πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τον αριθμό του προγράμματος που θέλετε να τροποποιήσετε. Στη συνέχεια, πιέστε ⊕ .

Σύστημα

Μπορείτε να συντονίσετε τα κανάλια με το χέρι.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Σύστημα", στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε κάποιο από τα επόμενα συστήματα τηλεοπτικής μετάδοσης, και στη συνέχεια πιέστε ⇦.

B/G: Για χώρες/περιοχές της Δυτικής Ευρώπης
D/K: Για χώρες/περιοχές της Ανατολικής Ευρώπης
L: Για τη Γαλλία
I: Για το Ηνωμένο Βασίλειο

✍
Ανάλογα με τη χώρα/περιοχή που επιλέξατε στο "Χώρα" (σελίδα 6), η επιλογή αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη.

Κανάλι

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Κανάλι", στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "S" (για καλωδιακά κανάλια) ή "C" (για επίγεια κανάλια), στη συνέχεια ⇨.

3 Συντονίστε τα κανάλια ως ακολούθως:

Εάν δεν ξέρετε τον αριθμό καναλιού (συχνότητα)

Πιέστε ⇧/⇩ για να αναζητήσετε το επόμενο διαθέσιμο κανάλι. Όταν βρεθεί ένα κανάλι, η αναζήτηση θα σταματήσει. Για να συνεχίσετε την αναζήτηση, πιέστε ⇧/⇩.

Εάν γνωρίζετε τον αριθμό καναλιού (συχνότητα)

Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό καναλιού της εκπομπής που επιθυμείτε ή τον αριθμό του καναλιού του βίντεο.

4 Πιέστε ⊕ για να μεταβείτε στο "Επιβεβαίωση", στη συνέχεια πιέστε ⊕ .

Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία για να ρυθμίσετε χειροκίνητα εκ των προτέρων και άλλα κανάλια.

Τίτλος

Αποδίδει στο κανάλι που επιλέξατε το όνομα της αρεσκείας σας με έως πέντε γράμματα ή αριθμούς.

AFT

Σας επιτρέπει τον ακριβή χειροκίνητο συντονισμό του αριθμού του επιλεγμένου προγράμματος αν πιστεύετε ότι μία μικρή ρύθμιση θα βελτιώσει την ποιότητα της εικόνας.

Φίλτρο Ήχου

Βελτιώνει τον ήχο συγκεκριμένων καναλιών σε περίπτωση παραμορφώσεων σε μονοφωνικές αναμεταδόσεις. Μερικές φορές, ένα μη τυπικό σήμα αναμετάδοσης μπορεί να δημιουργήσει ηχητική παραμόρφωση ή διαλείπουσα σιγή του ήχου κατά την παρακολούθηση μονοφωνικών προγραμμάτων.
Εάν δεν αντιλαμβάνεστε οποιαδήποτε ηχητική παραμόρφωση, συνιστάται να αφήσετε την επιλογή αυτή στην εργοστασιακή της ρύθμιση "Όχι".

✍

Δεν μπορείτε να έχετε στερεοφωνικό ή διφωνικό ήχο όταν έχει επιλεγεί το "Χαμηλό" ή "Υψηλό". Το "Φίλτρο Ήχου" δεν είναι διαθέσιμο όταν το "Σύστημα" έχει ρυθμιστεί στο "L".

Παράλειψη

Παραβλέπει τα αναλογικά κανάλια που δεν χρησιμοποιούνται όταν πιέσετε PROG +/- για επιλογή καναλιών. (Μπορείτε να επιλέξετε τα κανάλια που υπερπηδήσατε χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα.)

Αποκωδικοποιητής

Προβάλει και καταγράφει το κωδικοποιημένο κανάλι που επιλέξατε με χρήση του αποκωδικοποιητή που έχετε συνδέσει απευθείας στην υποδοχή scart /1, ή στην υποδοχή scart /2 μέσω του βίντεο.

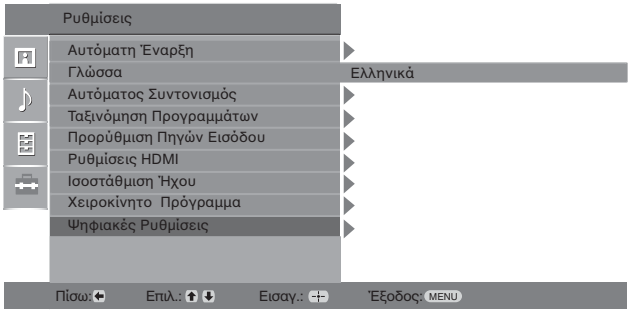
✍

Ανάλογα με τη χώρα/περιοχή που επιλέξατε στο "Χώρα" (σελίδα 6), η επιλογή αυτή ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη.

Επιβεβαίωση

Αποθηκεύει τις αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις "Χειροκίνητο Πρόγραμμα".

Μενού Ψηφιακές Ρυθμίσεις DVB



Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω από το μενού "Ψηφιακές Ρυθμίσεις". Για να πραγματοποιήσετε επιλογές στο "Ρυθμίσεις", ανατρέξτε στο "Μετακίνηση μέσα στα μενού" (σελίδα 20).

Μερικές λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Ψηφιακός Συντονισμός

Αυ/τος ψηφιακός συντονισμός
Συντονίζει τα διαθέσιμα ψηφιακά κανάλια.
Η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να συντονίσετε και πάλι την τηλεόραση μετά από μετακόμιση σε άλλο σπίτι, ή να αναζητήσετε καινούργια κανάλια που έχουν δημιουργηθεί και εκπέμπουν. Για λεπτομέρειες, δείτε "Αυτόματος συντονισμός της τηλεόρασης" στη σελίδα 6.

Επεξεργασία Προγ/των
Αφαιρεί όλα τα μη επιθυμητά ψηφιακά κανάλια που έχουν αποθηκευθεί στην τηλεόραση, και αλλάζει τη σειρά των ψηφιακών καναλιών που έχουν αποθηκευθεί στην τηλεόραση.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να αφαιρέσετε ή να μετακινήσετε σε νέα θέση.
Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το γνωστό τριψήφιο αριθμό προγράμματος της εκπομπής που θέλετε.

2 Αφαιρέστε ή αλλάξτε τη σειρά των ψηφιακών καναλιών ως εξής:
Για να αφαιρέσετε ένα ψηφιακό κανάλι
Πιέστε ⊕. Αφού εμφανιστεί ένα μήνυμα επιβεβαίωσης, πιέστε ⇦ για να επιλέξετε "Ναι", και στη συνέχεια πιέστε ⊕.
Για να αλλάξετε τη σειρά των ψηφιακών καναλιών
Πιέστε ⇨, στη συνέχεια πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη νέα θέση του καναλιού και στη συνέχεια πιέστε ⇦.

3 Πιέστε RETURN.

Χειρ/τος Συντονισμός
Συντονίζει αυτόματα τα ψηφιακά κανάλια.

1 Πιέστε το αριθμητικό πλήκτρο για να επιλέξετε τον αριθμό καναλιού που θέλετε να συντονίσετε χειροκίνητα και στη συνέχεια πιέστε ⇧/⇩ για να συντονίσετε το κανάλι.

2 Όταν βρεθούν τα διαθέσιμα κανάλια, πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να αποθηκεύσετε και στη συνέχεια πιέστε ⊕.

3 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τον αριθμό προγράμματος όπου θέλετε να αποθηκεύσετε το νέο κανάλι και στη συνέχεια πιέστε ⊕.

Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία για να συντονίσετε χειροκίνητα τα άλλα κανάλια.

Ψηφιακές Ρυθμίσεις

Ρύθμιση Υπότιτλων

"Ρύθμιση Υπότιτλων": Όταν επιλέξετε "Για βαρύκοους", ίσως να εμφανίζονται ορισμένα οπτικά βοηθήματα μαζί με τους υποτίτλους (εάν τα τηλεοπτικά κανάλια εκπέμπουν τέτοιες πληροφορίες).
"Γλώσσα Υπότιτλων": Επιλέγει τη γλώσσα στην οποία θα εμφανίζονται οι υπότιτλοι.

Ρύθμιση Ήχου

"Τύπος Ήχου": Μεταβαίνει στη μετάδοση για όσους αντιμετωπίζουν προβλήματα ακοής όταν έχει επιλεγεί το "Για βαρύκοους".
"Γλώσσα Ήχου": Επιλέγει τη γλώσσα που χρησιμοποιείται για ένα πρόγραμμα. Ορισμένα ψηφιακά κανάλια μπορούν να εκπέμπουν αρκετές γλώσσες ήχου για ένα πρόγραμμα.
"Περιγραφή Ήχου": Παρέχει περιγραφή ήχου (αφήγηση) των οπτικών πληροφοριών εφόσον τα τηλεοπτικά κανάλια εκπέμπουν τέτοιες πληροφορίες.
"Επίπεδο Ανάμιξης": Ρυθμίζει τη στάθμη εξόδου για τον κύριο ήχο της τηλεόρασης και την Περιγραφή Ήχου.

Η επιλογή αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν η "Περιγραφή Ήχου" έχει ρυθμιστεί στο "Ναι".

Λειτουργία Πανό

"Βασική": Εμφανίζει τις πληροφορίες προγράμματος σε ψηφιακό πανό.
"Πλήρης": Εμφανίζει τις πληροφορίες προγράμματος σε ψηφιακό πανό, και εμφανίζει τις λεπτομέρειες για το πρόγραμμα κάτω από αυτό το πανό.

Εμφάνιση Ραδιοφώνου

Η ταπετσαρία της οθόνης εμφανίζεται όταν ενώ ακούτε ένα σταθμό περάσουν 20 δευτερόλεπτα χωρίς να εκτελεστεί καμία ενέργεια.
Μπορείτε να επιλέξετε το χρώμα της ταπετσαρίας, ή να εμφανίζεται ένα τυχαίο χρώμα.
Για να ακυρώσετε προσωρινά την εμφάνιση της ταπετσαρίας, πιέσετε οποιοδήποτε πλήκτρο.

Κλείδωμα για Παιδιά

Ρυθμίστε έναν περιορισμό ηλικίας για τα προγράμματα. Οποιοδήποτε πρόγραμμα βρίσκεται μέσα σε αυτόν τον περιορισμό ηλικίας, μπορεί να προβληθεί μόνο αφού εισαχθεί σωστά ένας Κωδικός PIN .

1 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον ισχύοντα κωδικό PIN.
Εάν δεν έχετε ρυθμίσει προηγούμενο κωδικό PIN, θα εμφανιστεί μία οθόνη εισαγωγής κωδικού PIN. Ακολουθήστε τις οδηγίες "Κωδικός PIN" που ακολουθούν.
2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τον περιορισμό ηλικίας ή "Όχι" (για παρακολούθηση χωρίς περιορισμό), και στη συνέχεια πιέστε ⊕.
3 Πιέστε RETURN.

Κωδικός PIN

Για να ορίσετε τον κωδικό PIN για πρώτη φορά

1 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το νέο κωδικό PIN.
2 Πιέστε RETURN.

Για να αλλάξετε τον κωδικό PIN

1 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον ισχύοντα κωδικό PIN.
2 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το νέο κωδικό PIN.
3 Πιέστε RETURN.

Ο κωδικός PIN 9999 γίνεται πάντοτε δεκτός.

Τεχνικές Ρυθμίσεις

"Αυτόματη Ενημέρωση Υπηρ.": Επιτρέπει στην τηλεόραση να ανιχνεύει και να αποθηκεύει τις νέες ψηφιακές υπηρεσίες μόλις γίνονται διαθέσιμες.
"Λήψη Λογισμικού": Επιτρέπει στην τηλεόραση την αυτόματη λήψη ενημερώσεων λογισμικού, δωρεάν μέσω της υπάρχουσας κεραίας (όταν εκδοθούν). Η Sony συνιστά αυτή η επιλογή να είναι πάντοτε ρυθμισμένη στο "Ναι". Εάν δε θέλετε να ενημερώνετε το λογισμικό σας, ρυθμίστε αυτήν την επιλογή στο "Όχι".
"Πληροφορίες Συστήματος": Εμφανίζει την τρέχουσα έκδοση λογισμικού και τη στάθμη σήματος.
"Χρονική Ζώνη": Σας επιτρέπει να επιλέξετε με το χέρι τη χρονική ζώνη που βρίσκεστε, εφόσον δεν αντιστοιχεί στην προκαθορισμένη ρύθμιση της χρονικής ζώνης για τη χώρα/περιοχή σας.
"Αυτόματη Θερινή Ώρα": Ορίζει κατά πόσο θα πραγματοποιείται αυτόματα η ρύθμιση της θερινής/χειμερινής ώρας.

- "Ναι": Η ρύθμιση της θερινής/χειμερινής ώρας πραγματοποιείται αυτόματα σύμφωνα με το ημερολόγιο.
- "Όχι": Η ώρα εμφανίζεται λαμβάνοντας υπόψη τη διαφορά ώρας που ορίστηκε στο "Χρονική Ζώνη".

Ρυθμίσεις Μονάδας CA

Σας επιτρέπει την πρόσβαση σε μια υπηρεσία συνδρομητικού καναλιού μόλις αποκτήσετε Μονάδα Περιορισμένης Πρόσβασης (CAM) και κάρτα προβολής. Δείτε στη σελίδα 17 για τη θέση της υποδοχής (PCMCIA).

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Οθόνη

Απαιτήσεις τροφοδοσίας:
220–240 V AC, 50 Hz
Μέγεθος Οθόνης:
KDL-40xxxxx: 40 ίντσες
KDL-37xxxxx: 37 ίντσες
KDL-32xxxxx: 32 ίντσες
KDL-26xxxxx: 26 ίντσες
Ανάλυση οθόνης:
1.366 κουκίδες (οριζόντια) x 768 γραμμές (κάθετα)
Κατανάλωση ισχύος:
KDL-40xxxxx: 165 W ή λιγότερο
KDL-37xxxxx: 150 W ή λιγότερο
KDL-32xxxxx: 130 W ή λιγότερο
KDL-26xxxxx: 90 W ή λιγότερο
Κατανάλωση ενέργειας σε αναμονή*:
KDL-40xxxxx: 0,6 W ή λιγότερο
KDL-37xxxxx: 0,6 W ή λιγότερο
KDL-32xxxxx: 0,7 W ή λιγότερο
KDL-26xxxxx: 0,7 W ή λιγότερο
* Η συγκεκριμένη κατανάλωση ενέργειας σε αναμονή επιτυγχάνεται αφού η τηλεόραση ολοκληρώσει τις απαραίτητες εσωτερικές διαδικασίες.
Διαστάσεις (π X υ X β):
KDL-40xxxxx:
Περίπου 982 x 690 x 265 mm (με τη βάση)
Περίπου 982 x 643 x 124 mm (χωρίς τη βάση)
KDL-37xxxxx:
Περίπου 906 x 658 x 265 mm (με τη βάση)
Περίπου 906 x 611 x 126 mm (χωρίς τη βάση)
KDL-32xxxxx:
Περίπου 790 x 577 x 214 mm (με τη βάση)
Περίπου 790 x 530 x 119 mm (χωρίς τη βάση)
KDL-26xxxxx:
Περίπου 657 x 500 x 214 mm (με τη βάση)
Περίπου 657 x 453 x 121 mm (χωρίς τη βάση)
Βάρος:
KDL-40P30xx/KDL-40U30xx:
Περίπου 23,5 kg (με τη βάση)
Περίπου 20,0 kg (χωρίς τη βάση)
KDL-37P30xx/KDL-37U30xx:
Περίπου 21,0 kg (με τη βάση)
Περίπου 18,0 kg (χωρίς τη βάση)
KDL-32P30xx/KDL-32U30xx:
Περίπου 15,0 kg (με τη βάση)
Περίπου 13,0 kg (χωρίς τη βάση)
KDL-26P30xx/KDL-26U30xx:
Περίπου 12,0 kg (με τη βάση)
Περίπου 10,0 kg (χωρίς τη βάση)
KDL-26Sxxxx/KDL-26Txxxx:
Περίπου 12,5 kg (με τη βάση)
Περίπου 10,5 kg (χωρίς τη βάση)

Σύστημα οθόνης

LCD (Οθόνη Υγρών Κρυστάλλων).

Τηλεοπτικό σύστημα μετάδοσης

Ανάλογα με την επιλογή χώρας/περιοχής
Αναλογικό: B/G/H, D/K, L, I
Ψηφιακό: DVB-T

Χρωματικό σύστημα/Σύστημα εικόνας

Αναλογικό: PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (μόνο Video In)
Ψηφιακό: MPEG-2 MP@ML

Κεραία

75 ohm εξωτερική για VHF/UHF

Κάλυψη καναλιών

Αναλογικό: 48.25 - 855.25 MHz
Ψηφιακό: VHF Band III (177.5 - 226.5 MHz)
UHF E21 - E69 (474 - 858 MHz)

Υποδοχές

/ 1
Υποδοχή 21ακίδων Scart (πρότυπο CENELEC) που περιλαμβάνει είσοδο ήχου/εικόνας, είσοδο RGB και έξοδο ήχου/εικόνας τηλεόρασης.
/ 2 (SMARTLINK)
Υποδοχή 21 ακίδων Scart (πρότυπο CENELEC) που περιλαμβάνει είσοδο ήχου/εικόνας, είσοδο RGB, επιλεγόμενη έξοδο ήχου/εικόνας τηλεόρασης και διασύνδεση SMARTLINK.
3
Υποστηριζόμενα φορμά: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y: 1 Vp-p, 75 ohm 0,3V αρνητικός συγχρονισμός
PB/CB: 0,7 Vp-p, 75 ohm
PR/CR: 0,7 Vp-p, 75 ohm
3
Είσοδος ήχου (βύσματα RCA)
500 mVrms
Αντίσταση: 47 kΩ
HDMI IN 4, 5
Εικόνα: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Ήχος: Γραμμικό PCM δύο καναλιών
32, 44.1 και 48 kHz, 16, 20 και 24 bits
PC (βλ. πίνακα)
Αναλογικός ήχος (βύσμα RCA):
500 mVrms, Αντίσταση 47 kΩ
(μόνο HDMI IN 4)
S 6 Είσοδος S video (mini DIN 4 ακίδων)
6 Είσοδος εικόνας (βύσμα RCA)
6 Είσοδος ήχου (βύσμα RCA)
Έξοδος Ήχου (Αριστερά/Δεξιά) (βύσματα RCA)
PC Είσοδος PC (15 Dsub) (δείτε σελίδα 17)
G: 0,7 Vp-p, 75 ohm, χωρίς συγχρονισμό σε πράσινο
B: 0,7 Vp-p, 75 ohm, χωρίς συγχρονισμό σε πράσινο
R: 0,7 Vp-p, 75 ohm, χωρίς συγχρονισμό σε πράσινο
HD: 1-5 Vp-p
VD: 1-5 Vp-p
Είσοδος ήχου PC (μίνι καρφί)
Υποδοχή ακουστικών
Υποδοχή CAM (Μονάδα Περιορισμένης Πρόσβασης)

Έξοδος ήχου

10 W + 10 W (RMS)

Προαιρετικά εξαρτήματα

Στήριγμα Τοίχου SU-WL500.
(KDL-40P30xx/KDL-37P30xx/KDL-32P30xx/
KDL-40U30xx/KDL-37U30xx/KDL-32U30xx)
Στήριγμα Τοίχου SU-WL100.
(KDL-26P30xx/KDL-26U30xx/KDL-26S30xx/
KDL-26S28xx/KDL-26T28xx/KDL-26T26xx)

Η σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Πίνακας αναφοράς σημάτων εισόδου PC για υπολογιστές

Σήματα	Οριζόντια (Πίξελ)	Κατακόρυφα (Γραμμή)	Οριζόντια συχνότητα (kHz)	Κατακόρυφη συχνότητα (Hz)	Κανονική
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	Οδηγίες VESA
XGA	1024	768	48.4	60	Οδηγίες VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA

- Η είσοδος PC της τηλεόρασης αυτής δεν υποστηρίζει συγχρονισμό σε πράσινο (Sync on Green) ή σύνθετο συγχρονισμό (Composite Sync).
- Η είσοδος PC της τηλεόρασης αυτής δεν υποστηρίζει πεπλεγμένα σήματα.
- Η είσοδος PC της τηλεόρασης αυτής υποστηρίζει σήματα του παραπάνω πίνακα με κατακόρυφη συχνότητα 60 Hz. Για άλλα σήματα, θα εμφανιστεί το μήνυμα "Όχι Συγχρον".

Πίνακας αναφοράς σημάτων εισόδου PC για HDMI IN 4, 5

Σήματα	Οριζόντια (Πίξελ)	Κατακόρυφα (Γραμμή)	Οριζόντια συχνότητα (kHz)	Κατακόρυφη συχνότητα (Hz)	Κανονική
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	Οδηγίες VESA
XGA	1024	768	48.4	60	Οδηγίες VESA
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
WXGA	1280	768	47.8	60	VESA
WXGA	1360	768	47.7	60	VESA

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ελέγξτε αν η ένδειξη λειτουργίας αναμονής ⏻ αναβοσβήνει κόκκινη.

Όταν αναβοσβήνει
Η λειτουργία αυτοδιάγνωσης είναι ενεργοποιημένη.

1 Μετρήστε πόσες φορές πόσες φορές αναβοσβήνει η ένδειξη λειτουργίας αναμονής ⏻ μεταξύ κάθε διαλείμματος των δυο δευτερολέπτων.
Για παράδειγμα, η ένδειξη αναβοσβήνει τρεις φορές, στη συνέχεια υπάρχει διάλειμμα δυο δευτερολέπτων, στη συνέχεια αναβοσβήνει ξανά τρεις φορές, κλπ.

2 Πιέστε ⏻ στην επάνω άκρη της τηλεόρασης για να την απενεργοποιήσετε, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας, και ενημερώστε το κατάστημα πώλησης ή το σέρβις της Sony για τον τρόπο που αναβοσβήνει η ένδειξη (πόσες φορές αναβοσβήνει).

Όταν δεν αναβοσβήνει

1 Ελέγξτε τα θέματα στους παρακάτω πίνακες.
2 Αν το πρόβλημα παραμένει, δώστε την τηλεόραση για επισκευή σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Εικόνα

Δεν εμφανίζεται εικόνα (η οθόνη είναι σκοτεινή) και δεν υπάρχει ήχος
- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας.
- Συνδέστε την τηλεόραση στην πρίζα και πιέστε ⏻ στην επάνω άκρη της τηλεόρασης.
- Εάν η ένδειξη λειτουργίας αναμονής ⏻ ανάβει κόκκινη, πιέστε I/⏻.

Δεν εμφανίζεται εικόνα και πληροφορίες μενού από τη συσκευή η οποία είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή scart
- Πιέστε →/⊡ για να εμφανίσετε τη λίστα των συνδεδεμένων συσκευών, και στη συνέχεια επιλέξτε την είσοδο που θέλετε.
- Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της προαιρετικής συσκευής και της τηλεόρασης.

Διπλή εικόνα ή εικόνα καθρέπτης
- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας.
- Ελέγξτε τη θέση και το προσανατολισμό της κεραίας.

Στην οθόνη εμφανίζεται μόνο χιόνι και θόρυβος
- Ελέγξτε εάν η κεραία έχει σπάσει ή έχει στραβώσει.
- Ελέγξτε εάν η κεραία έχει φτάσει στο τέλος του χρόνου χρήσης της (τρία έως πέντε χρόνια με κανονική χρήση, ένα με δύο χρόνια κοντά στη θάλασσα).

Παραμορφωμένη εικόνα (διακεκομμένες γραμμές ή λωρίδες)
- Κρατήστε την τηλεόραση μακριά από πηγές θορύβου όπως αυτοκίνητα, μοτοσικλέτες, σεσουάρ μαλλιών ή οπτικές συσκευές.
- Κατά την εγκατάσταση μιας προαιρετικής συσκευής, αφήστε λίγο χώρο μεταξύ της συσκευής και της τηλεόρασης.
- Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας.
- Κρατήστε το καλώδιο της κεραίας μακριά από καλώδια σύνδεσης.

Θόρυβος εικόνας ή ήχου κατά την παρακολούθηση ενός καναλιού
- Ρυθμίστε το "AFT" (Αυτόματος Μικροσυντονισμός) για να πετύχετε καλύτερη εικόνα (σελίδα 28).

Στην οθόνη εμφανίζονται μικροσκοπικά μαύρα και/ή φωτεινά σημάδια
- Η εικόνα μιας μονάδας οθόνης αποτελείται από πίξελ. Μικροσκοπικά μαύρα και/ή φωτεινά σημάδια (πίξελ) στην οθόνη δεν υποδηλώνουν δυσλειτουργία.

Σε έγχρωμες εκπομπές δεν εμφανίζονται χρώματα.
- Επιλέξτε "Αρχικές Ρυθμίσεις" (σελίδα 22).

Καθόλου χρώμα ή μη κανονικός χρωματισμός κατά την προβολή σήματος που λαμβάνεται από τις υποδοχές →3
- Ελέγξτε τη σύνδεση στις υποδοχές →3 και εάν τα βύσματα έχουν εφαρμόσει καλά στις αντίστοιχες υποδοχές τους.

Ήχος

Καθόλου ήχος, αλλά καλή εικόνα
- Πιέστε ◿ +/– ή 🔇 (Σιγή).
- Ελέγξτε εάν το "Ηχείο" έχει ρυθμιστεί στο "Ηχείο Τηλεόρασ." (σελίδα 24).

Κανάλια

Το επιθυμητό κανάλι δεν μπορεί να επιλεχθεί
- Μετακινηθείτε ανάμεσα σε ψηφιακή και αναλογική λειτουργία και επιλέξτε το επιθυμητό ψηφιακό/αναλογικό κανάλι.

Μερικά κανάλια είναι κενά
- Κωδικοποιημένο/συνδρομητικό κανάλι. Εγγραφείτε στην υπηρεσία συνδρομητικής τηλεόρασης.
- Το κανάλι χρησιμοποιείται μόνο για δεδομένα (καθόλου εικόνα ή ήχος).
- Επικοινωνήστε με το σταθμοί για λεπτομέρειες σχετικά με την εκπομπή.

Τα ψηφιακά κανάλια δεν εμφανίζονται
- Επικοινωνήστε με έναν ειδικό εγκαταστάσεων για να βρείτε εάν υπάρχουν διαθέσιμες ψηφιακές εκπομπές στην περιοχή σας.
- Αναβαθμίστε την κεραία.

Γενικά

Η τηλεόραση απενεργοποιείται αυτόματα (η τηλεόραση μπαίνει σε λειτουργία αναμονής)
- Ελέγξτε εάν είναι ενεργοποιημένα ο "Χρονοδ. Απενεργ." ή η "Ώρα Λήξης" (σελίδα 26).
- Αν η τηλεόραση δεν λαμβάνει σήμα και δεν εκτελεί καμία άλλη λειτουργία επί 10 λεπτά όταν βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας, τότε μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.

Η τηλεόραση ενεργοποιείται αυτόματα.
- Ελέγξτε εάν το "Ώρα έναρξης" είναι ενεργοποιημένο (σελίδα 26).

Μερικές πηγές εισόδου δεν μπορούν να επιλεγούν
- Επιλέξτε "Προρύθμιση Πηγών εισόδου" και ακυρώστε το "Παράλειψη" της πηγής εισόδου (σελίδα 27).

Το τηλεχειριστήριο δε λειτουργεί
- Αλλάξτε τις μπαταρίες.

Δεν είναι δυνατή η προσθήκη ενός καναλιού στη λίστα Αγαπημένων
- Στη λίστα Αγαπημένων μπορούν να αποθηκευτούν μέχρι 999 κανάλια.

Ο εξοπλισμός HDMI δεν εμφανίζεται σε "Λίστα Συσκευών HDMI"
- Ελέγξτε ότι ο εξοπλισμός σας είναι συμβατός με έλεγχο HDMI.

Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου μας εξουσιοδοτημένων σέρβις (ASN) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (ΕΟΖ) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια (Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας ASN, για παράδειγμα σε τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία σας, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού ψάξετε για επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτήν φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματά του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και του ονόματος του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή το όνομα του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.
2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια/ διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.
3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου ASN.
4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:
   - Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
   - Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, κλπ.).
   - Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση.
   - Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν απόη
     - Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
       - του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
       - μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
       - μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
       - εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
     - Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
     - Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
     - Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
     - Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου ASN.
     - Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
       - η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
       - οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
     - Αμέλεια.
     - Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων – των οικονομικών και άυλων απωλειών – του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος – της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου ASN, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου ASN έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας
Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.
Βασ. Σοφίας 1 Μαρούσι 15124
Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony
Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com